

గృహలక్ష్మి



GRIHALAKSHMI

15th SEPTEMBER 1959

Vol. 28

40 nP.

No. 9



# మ హిళ ల ఆ రోగ్య రక్షణకు

## మాదీఫల రసాయనము

ఇది ముదిరిన మాదీఫలముల రసముతో తయారు చేయబడినది. గర్భిణి శ్రీలకు కలుగు వాంతులకు (వేవిళ్లు) యిది సంతీవివంటిది. తల తిరుగుడు, వాంతులు, అనోనకము, అజీర్ణము, మలబద్ధకము, నిద్రలేమి మొదలగు జబ్బులకు వజ్రాయుధము, జ్వర వేగమును తగ్గించుటలో యీ రసాయనము పేరుపొందినది. ఇది తేనెవలె యుండి నోటికి రుచిగను యింపుగను నుండును.

3 టౌన్సుల బుడ్డి రు. 1-25 న.వై

## గ ర్భ రక్ష క

శ్రీలు బలహీనలగుటచేత గర్భము ధరించిన పిమ్మట వెక్కు రుగ్మతల పాలగుచున్నారు. ముఖ్యముగ వీరిలకు గర్భప్రావము, అకాల ప్రసవము, అప్పుడప్పుడు కడుపునొప్పి, నడుము నొప్పి, రక్తహీనము, శరీరమందు నీరుచేరుట, బలహీనము, అలసట, ఆయాసము, అజీర్ణి, మలబద్ధకము మొదలగు జబ్బులు కలుగుచున్నవి. ఈ 'గర్భరక్షక' నేవించిన వై జబ్బులు రాకుండుటయే గాక ప్రసవించువరకును శరీరము నుంచి ఆరోగ్యస్థితి గలిగియుండి నిండుమాసములు గర్భము ధరించి నుభముగ ప్రసవించెదరు.

3 టౌ. రు. 3-10      6 టౌ. రు. 5-50

## క్షీర బలాలైలం

శ్రీలకు ఋతు దోషముచే గల్గు వాత వ్యాధులు, పార్శ్వపు తలనొప్పలు, తలపోటు, గర్భవాతము, శరీరము బలిసియుండుట, మూర్ఛ,

అపస్మారవ్యాధులు, క్షయవ్యాధి, నరముల బల హీనత, యీ లైలముతో అభ్యంజన మొనర్చిన నివర్తించును.

6 టౌ.ల బుడ్డి రు. 3-0

## సా భా గ్య శౌం ఠి

బాలింత లేహ్యము

ప్రసవానంతరమున శ్రీలకు బాలింతకారము ఒక ఘాటు దోషధమును యిచ్చు ఆచారము మన దేశమున చిరకాలముగ నున్నది. అయితే ఈ కారమును తక్కులేనన్ని పచారికుకాణపు సామానులతో తయారుచేసి యిచ్చుచున్నాడు. ఇందు కలియు వస్తువుల పరిమాణమును, పదార్థభావమును పాటింపక ముందు తయారు చేయుదురు. ఈ కారము వారికి వేడిచేసి అనేక రుగ్మతలు సంభవించుచున్నవి. ఈ సాభాగ్య శౌంఠిని వాడిన ఆరోగ్యము చెడక తల్లియు బిడ్డయు నుభముగ నుండగలరు. తల్లికి సమృద్ధిగ పాలపడును.

బుడ్డి రు. 2-0

## ప్ర మే హాంతకం

అనేక కారణములవలన శ్రీలకు గర్భాశయము నుండి తెల్లటిద్రవము వెడలుచుండును. శ్రీ బాలి యందు యీ జబ్బు సర్వసాధారణముగ నుండును. పసిపిల్లలకుగూడ యీ వ్యాధి సంభవించుచున్నది. చిరకాలముగ యీ వ్యాధివల్ల బాధపడువారి గర్భాశయము పుండగును. అట్టివారికి మేహజ్వరము, దగ్గు, నిస్సత్తువ, సంతాన హీనత సంభవించును.

బుడ్డి రు. 4-0

## కే స రి కు టీ రం వ్రై వేటు లిమి టెడ్

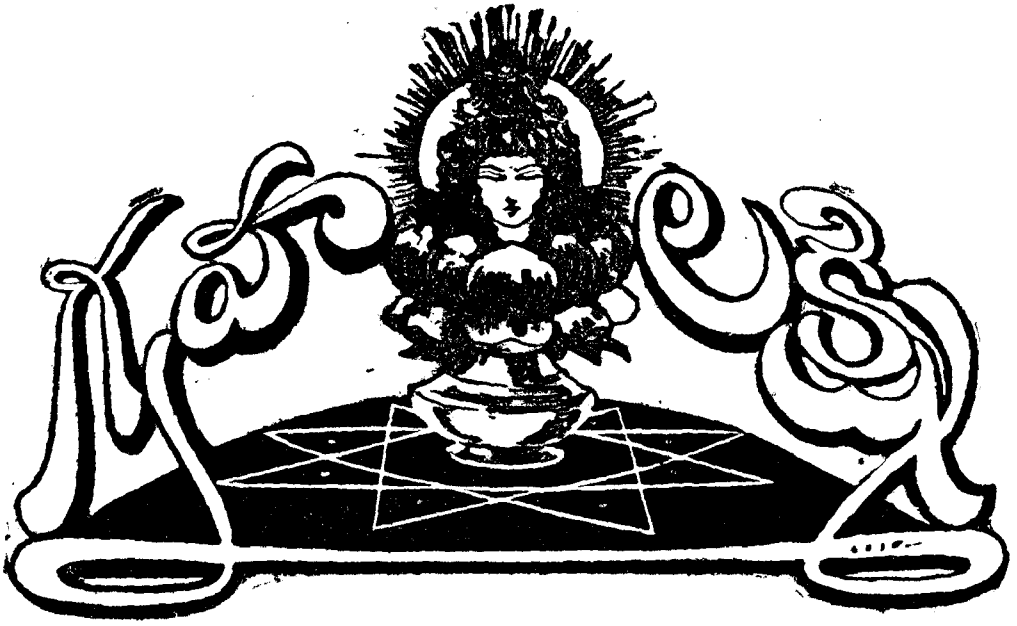
15, వెస్టు కాట్ రోడ్డు, రాయపేట, మద్రాసు-14.

ఆంధ్ర ప్రదేశ్, మైసూరుకు ఏజెంట్లు :

శీతారాం జనరల్ స్టోర్సు, బెజవాడ - సికిందరాబాదు, బెంగుళూరు







జయజయ గృహలక్ష్మీ సఖి! జయజయ లలితాంధ్ర! మధుర సారస్వతీమా!  
జయజయ లలనా రత్నమ! జయజయ విద్యాప్రబోధ! జయకల్యాణీ!

వ్యవస్థాపకులు :  
డాక్టరు కే. యన్. కేశరి

ఆర్టిస్ట్ ఎడిటర్ :  
సి. సి. పున్నయ్య



## జాతీయ విధానముల ప్రాముఖ్యత

ప్రతియొక్క దేశపు ఆభ్యుదయ అభివృద్ధులు వివిధ రంగాలలో తాము రూపొందించుకునే విధానములమీద నాధారపడియుంటవి. ముఖ్యంగా జాతీయవిధానములు రూపొందించే సందర్భమున ఆయా దేశాల ప్రజలు తమ గురుతర బాధ్యతలను గుర్తించి జాతీయ సమస్యల పరిష్కారానికి నడుము బిగించి ప్రభుత్వముతో సహకరించి సహాయ పడునట్లు చేయగల వాతావరణము సృష్టించాలి. అంటే ప్రభుత్వమే ప్రజలు, ప్రజలే ప్రభుత్వము; ప్రజల శ్రేయోపాభిగ్రముల నుద్దేశించి వారి సహాయ సహకారములతో వివిధసమస్యలు పరిష్కారానికి ప్రభుత్వ విధానములు రూపొందుతున్నవనే విశ్వాసము ప్రజలలో కలుగాలి. అనాడే ప్రజాస్వామిక వ్యవస్థకు ఘనవిజయము.

అధికారములో ఏ పార్టీయున్నా ప్రజలకు, ప్రభుత్వమునకు మధ్య పరస్పర సహజమైన సహకారములు లోపించిననాడు కలవరము, కల్లోలము ఉత్పన్నమగుట తథ్యమని యీమధ్య కేరళలోని కల్లోలవాతావరణము నిరూపించినది. అంతేకాదు ఏ

రాష్ట్రంలోనైనా ప్రభుత్వ విధానాలు జాతీయ ఆదరాభిమానములకు పాత్రముకాక పోయినచో యిలాటి వాతావరణము సృష్టికావచ్చును.

విద్య, వ్యవసాయ, ఆహార, వర్తకవ్యాపారము యిత్యాదిరంగాలలో ప్రజలకు ప్రభుత్వమునకు పరస్పరసద్భావ, సహకారములతో కూడిన జాతీయవిధానములు రూపొందించవలసియున్నవి. అభివృద్ధి, అభ్యుదయాలను ద్వేషించి కోట్లకు కోట్ల రూపాయలు వెచ్చిస్తూకూడ యీనాడు జాతీయవిధానములను రూపొందించడములో ప్రజలకు ఆత్మవిశ్వాసమునుగాని, తృప్తినికాని ప్రభుత్వము కలిగించలేకపోతున్నదనడానికి యీనాటి దేశ వ్యాప్త పరిస్థితులు, వాతావరణము చాలును.

ఏక్షణానికాక్షణం ప్రజలజీవితం కటకటలాడి పోతున్నది. ప్రజల జీవితావసరాలధరలు తమ ఆదాయముతో సంబంధములేకుండా పెరిగిపోతున్నవి. అంటే ఆహార ధాన్యాలు, చక్కెర మొనలైనవాని లోటువల్ల ననడంకంటే జాతీయజీవితంలో ప్రజలు, ప్రభుత్వముకూడ వాస్తవికతకనుగుణ్యంగా విధానములను రూపొందించడముకాని, సానుభూతితో బదులు బాధ్యతలను స్వీకరించడముకాని లేదని యజ్ఞాపకమున్నది. ఈ పరిస్థితులలో ప్రజలు అర్థకంగా గిజగిజలాడుతూ అలమటించి స్వీయ సౌభాగ్యమునకే గాని, జాతీయ సౌభాగ్యమునకేగాని చేయగలిగినదేమి యుంటుందో ప్రజానాయకత్వము గుర్తించి వ్యవహరించడము తక్షణకర్తవ్యము.

ప్రస్తుతము జాతీయ అంతర్జాతీయ పరిస్థితుల దృష్ట్యా మన జాతీయ, అంతర్జాతీయ విధానాలు ఎంత ఉత్కృష్టమైనవైనా మన మంచితనాన్ని అపార్థము చేసి కుంటున్న దేశాలుకూడ నున్నవి. మనకు యింట బయటకూడ శాంతి యవసరము. పొదుగు రాజ్యాలతో సత్సంబంధాలు అవసరము. అయితే యింట బయటకూడ అభివృద్ధి నిరోధకశక్తులకు బలీయి వ్యక్తిత్వమును కోల్పోగల ప్రమాదమునుండి రక్షించగల జాతీయనాయకత్వము, జాతీయ, అంతర్జాతీయ విధానములు ముఖ్య వసరములు.

ఈ సందర్భమున ప్రభుత్వము, ప్రజలు జాతీయతకనుగుణ్యంగా తమ బాధ్యతలను గుర్తించి వ్యవహరించుట తక్షణకర్తవ్యము.



# మ న నా ట క ం

[పంచ వర్ష ప్రణాళికలు]

శ్రీ పోలాకి శ్రీనివాసరావు

పాత్రలు

.....

- పురుషులు:-
1. మాధవయ్య - ఉపాధ్యాయుడు
  2. బంగారయ్య - సంపన్న రైతు
  3. రాఘవయ్య - రైతుకులాలి
  4. భాస్కరయ్య - ప్రభుత్వ గ్రామ సేవకుడు
- పిల్లలు :-
5. గోపాలం - బంగారయ్య కుమారుడు
  6. గోవిందం - రాఘవయ్య కుమారుడు
- స్త్రీలు :-
7. కమలం - మాధవయ్య భార్య
  8. లక్ష్మి - నిరుపేద వనిత

మొదటి రంగం

[మాధవయ్య ప్రాథమికోపాధ్యాయుడు, బేసిక్ విద్య పునః శిక్షణ (Re-training) పొంది వచ్చెను.

[ప్రదేశము:-మాధవయ్య గృహము

[ప్రదేశము:-మాధవయ్య ప్రాతః కాల

[పార్శ్వ జేయుచుండును,]

పాట

మాధవయ్య:-

రఘుపతి రాఘవ రాజారామ్!

పతిత పావన సీతారామ్!

ఈశ్వర అల్లా తేరేనామ్!

సబకో సమ్మతి దే భగవాన్!

రామ రామ జయ రాజారామ్!

రామ రామ జయ సీతారామ్!

ఈశ్వర అల్లా ఏసు ప్రభూ!

కమలం:-[టీ - ఉపాల్ప పట్టుకొని ప్రవేశించును.]

మార్పు గాంచె మన నాటకము

మా:-కమలం! ఏమట్లబ్బుర పడుచున్నావు!

క:-నా ప్రాంతీకీర్తనలు హిందువులై యుండి అల్లా ఏను మొదలయిన సుహృద్దీయ జేవుళ్లను క్రైస్తవ జేవుళ్లను మొఘలులు కదా యిది,

మా:-అట్టి సందేహము పొందవద్దు. దేవుడొక్కడే కదా? కనుక మనము జాతి మత భేదములను పాటింపరాదు.

క:-మతములే గానుండ జాతి భేదము నైతము పాటింపరాదా?

మా:-ఔను, నిన్న నిన్నటి దనుక ప్రభుత్వ బేసిక్ విద్యా శిక్షణాలయములో పొందిన పునః శిక్షణ ఫలిత మేమనుకొంటివి?

క:-మాల మాదిగలతో భుజించినారా యేమి?

మా:-బేలా! బేల! అట్లనెదవేమి? హరిజనులు మాత్రము మానవులు కారా?—హిందువులు, సుహృద్దీయులు, క్రైస్తవులు హరిజనులు సర్వ మతములవారము, సర్వజాతులవారము ఒకే విద్యాలయములో కలసి మెలసి ఒక చోటనే వండుకొని, తిండి తిని, పండుకొని ఒకరినేన నొకరు సలిపి ఐకమత్యముగా కాలము బుచ్చి నాము. మేము జాతి మత భేదములను పాటించి యుండలేదు. అట్టి భేదము లేదనుటకే సర్వ జగన్నాటక నూత్రధారడగు ఆభగవంతుని అల్లా గాను, ఏనుగాను, రామునిగాను ఆరాధించు చున్నాను.

క:-మీ బేసిక్ మతమేమో నాకు బోధగానున్నది. పండువంటి సదవ్యవస్థను పొందుచేయి తలచి నారు. దేవుడైన నాలుగు గంటలకు లేచి కంటికి

నిదురపైలేము పట్టనీయకున్నారు. మీ బేసిక్  
శిక్షణ చాలా బాగానేయ్యింది.

మా:- పెద్దవారికి ఆరుగంటలకాలము నిదుర చాలును.  
కనుక, రాత్రి పది గంటలకు పయండి తెల్లవారు  
బామున నాలుగు గంటలకు లేవవలెను. మిగిలిన పనులు  
నెనిమిది గంటల కాలము వ్యర్థబుచ్చక కార్య  
ములు చేయవలెను.

క:- బాగు, బాగు. మీవలెనే వేకువజామున లేచుటకు  
అలవాటు చేసెదను. ఇవి ఆరగించండి!

(తాను తెచ్చిన ఉష్మా - టీ - మాధవయ్యగారి  
చెంత నుంచును.)

మా:- ఏమిటివి? ఉష్మా - టీ - ! అహ! ఎన్నో  
నాళ్ళు యీ టీ కొరకు ఎన్నో యిక్కట్లులు  
పొందియుంటిని గదా!

సీ|| ఉదయము నందు టీ! విధిగాను

దాగగా

కూర్చొను వేళకు | గొడుగు వచ్చు,  
కూతురు గ్లాసును | చేతను బట్టుక  
చెంత నిలిచి యుండు | వింతగాను,  
“చురుకైన టీ ద్రాగ | మరగిన వారలు  
వదల జాల” రనుచు | భార్య  
నిలచు,

క:- బాగు, బాగు. నాబయనా బయట వేస్తున్నారా?  
మాధవ:-

“మూల నున్న ముసలి | ముద్దల  
మరువకు”

మని తలిదండ్రులు | యరచు  
చుండ్రు,

తే||గీ|| పసిని గల్పించుకొనివచ్చు | బ్రాణ  
హితుడు,

అందరకు - టీ - ని బంచి నా,

కసలె లేక

అంగడికి బోయి పలుసారు | లార

గించి,

జీత మంతయు వెచ్చము | జేసి

నాడ!

ఇంక నీ - టీ - దీనివేయము. దీనినే గాక పొగ  
చుట్ట, సిగరెట్టు, బీడీ, కిల్లీ, పొడుము మున్నగు  
వ్యసనము లన్నిటికీ స్వస్తి జెప్పి యున్నాను.

క:- అట్లయిన మన పిల్లలూ, మనమూ చక్కగా జీవిం  
చెడి కాలము సంభవించినది. ధన్యులము, ధన్యు  
లము. మీ బేసిక్ విద్య చాలా ఉపకారియే  
యైనది.

మా:- మన నాటక మంతా మారియుండెనని నీవేగదా  
పలికితివి. నేను వూర్తిగా మారియుంటిని. నీవును  
చాలా మార్పు బొందవలసియున్నది.

క:- ఇంకేమి మార్పు బొందవలెను. ఇంతకు పూర్వమే  
మంగళ నూత్రముదక్క మిగిలిన నగలన్నియు దీసి  
సన్యాసి దానిని గా జేసినారు.

మా:- హృదయ పరివర్తనము కావలెను. అందుకు  
దోడు వర్తన చక్కబడి జీవితము బాగు  
పడవలెను.

క:- ఏమిటో మీ నవీన సిద్ధాంతాలు! సరే, కాని  
మన అమ్మాయికి ఓనమాలు గాని, గుణితముగాని,  
బరులుగా (వరుసలుగా) వ్రాయడము  
రాదేమి?

మా:- కమలం! ఆ ఆలు, గుణితము పట్టిలుగా  
వ్రాయించి దిద్దింపరాదు. అది విజ్ఞానము చాలని  
బండ విద్య.

క:- ఏమిటో! క్రొత్తవిద్య, క్రొత్తవిద్య అంటున్నారు.  
ఓనమాలు, గుణితము నేర్పకుండిన పిల్లలకెట్లు  
విద్యవచ్చును.

మా:- విజ్ఞానముతో విద్యను నేర్పవలెను. మరియు,  
అక్షరాస్యత వేరు, విద్యవేరు. అక్షరాస్యత నుల  
భముగా శిష్యుకాలములో నభ్యసించవచ్చును.  
విద్య నేర్చుకొనుటకు కాల పరిమితిని నిర్ణయింప  
లేము. అక్షరాస్యతతో విద్యను సమన్వయ పరిచి  
ఆచరణలో పెట్టునప్పుడే మిక్కిలి లాభమును  
పొందవచ్చును.

క:- ఈ విద్యావిధాన మెట్టిదో వివరించెదరా?

మా:- ఈ నవీన విద్యా విధాన మెట్టిదనగా?

అ|| వె|| జీవితమ్ము తోడ | జీవితమ్ము  
కొరకు

జీవితాంతము నకు | జెలగు నట్టి

విద్య గరచు వాడె । విశ్వమ్ము  
లోపల

ధన్య జీవి యనగ, దనరుచుండు,

క:- జీవితము కొరకు, జీవితము ద్వారా, జీవితాంతము  
వరకు సేర్పు విద్యకే బేసిక్ విద్యయందురా?  
అహ! ఎట్టి మహాదాశయాలు!

మా:- మరయు,

అ|| వె|| కాయ కష్టమందు । ఘనతన

గనిపెట్టి

పనుల తోడ విద్య । బరపుమండి

తనకు వలయు తిండి । దానె

సంపాదించి

వరలు చుండు వాడె । వసుధ

ఘనుడు.

ఈ విద్యకే బేసిక్ విద్యయని విలుచుచున్నాడు.  
ఇందు (1) ఆరోగ్య జీవనము, (2) స్వావలంబనము,  
(3) పరిశ్రమలు, (4) పౌర ధర్మములు (5) వైజ్ఞానిక  
విషయములు అను పంచ సూత్రములుచేరి మానవ  
జీవితమున కాధారమైయున్నది.

క:- ఈ బేసిక్ విద్యయొక్క అంతరార్థ మిప్పుడు  
తెలిసికొన్నాను.

మా:- అయిన లాభమేమి? నిరాడంబర జీవనముతో  
కాంతి సహనములు పొంది; వైతిక జీవనము నేలపి  
ప్రభుత్వమునకు మనము, మనకు ప్రభుత్వము  
పరస్పర సహాయములు సలుపుకొన్నప్పుడే,  
మనమూ మనదేశము బాగుపడి సర్వతోముఖమైన  
సాభాగ్యముతో దులదూగ గలము.

క:- అయిన విద్యా విధానములో ప్రభుత్వము వారు  
సమకూర్చిన సదుపాయము లేమి?

ఉ|| “విద్య నిగూఢగు ప్రమగు । విత్తము,

రూపము పూరుపాళికిన్

విద్య యశస్సు భోగకరి । విద్యగురుండు

విదేశ బంధుడున్.

విద్య విశిష్ట దైవతము । విద్యకు సాటి

ధనంబు లేదెలక

విద్య సృపాల పూజితము । విద్య నెరుం  
గనివాడు మర్త్యదే”

అని పెద్దలు చెప్పియుండిరి గదా? ఇట్టి మహా  
త్తర కార్యమునందు ప్రభుత్వ లక్ష్య మెట్టిది?

మా:- ఇది చాలా గొప్ప ప్రశ్న. ప్రభుత్వము గూర్చి  
వివరించుట నాబోటి వానికి సామాన్య విషయము  
గాదు. అయినను వినుము.—మనము 1947 సంవ  
త్సరము ఆగష్టు నెల 15 తేదీన మన భారత పిత  
గాంధీమహాత్ముని సేవాఫలమున స్వరాజ్యమును  
చేకూర్చుకొని 1950 సంవత్సరము జనవరి 25 తేదీ  
నుండి సర్వ సంతృప్తి స్వాతంత్ర్యముతో మన  
రాజ్యాంగమును మనమే నడుపుకొనుచున్నాము.

సీ|| చిర కాల రాస్యమ్ము । జేసిన మన దేశ  
శృంఖలమ్ములు తెగి । చేపడగనె,  
పెక్కు సమస్యల । జిక్కియుండుట, వాని  
వైదొలంగగ జేసి । వాంఛిత మగు  
సర్వతో ముఖమైన । జాతీయ

మభివృద్ధి

సాధింపగా బూని । సహజ మైన

సంపదలన్నియు । సద్వినియోగమ్ము

గూర్చగా ప్లానింగు । గూర్చియుండి,

తేగి|| రామ రాజ్యమ్ము వలె ప్రజా ।

రాజ్య మమరి,

గ్రామ సీమలు, మరి ప్రజా ।

స్వామి కమ్ము

సర్వ సమమగు సంస్కృతి । జక్క-

బొంద,

మనదు నవ భారతమ్ము ని । రాక్షా

మొందె.

మన దేశములో నెదుర్కొన్న పెక్కు సమస్యలను  
పరిష్కరించి, కోకొల్లగా లభించే మన సహజ సంప  
దలను సద్వినియోగముజేసి సర్వతో ముఖమైన జాతీ  
యాభివృద్ధిని సాధించుటకు ప్లానింగు అను ప్రణాళిక  
లను ప్రజామోదము పొంది ప్రభుత్వము నెఱ  
కొనినది.

(సతీషము)



# అమెరికన్ లఘు పరిశ్రమల ప్రదర్శనం

[ప్రజల దైనందిన జీవితంలో లఘు పరిశ్రమల గురుతర ప్రయోజనాలు



మద్రాసు ఐలెండ్ మై దా నం లో నిర్మించిన జిమోడెసిక్ డోము (జేరా) లలో అమెరికన్ లఘు పరిశ్రమల ప్రదర్శనాన్ని ఏర్పాటు చేశారు. దానిలో 20 రకాల పరిశ్రమల తాబూతు ఉత్పత్తి, అభివృద్ధి, పనివాళ్ల రాబడి హెచ్చుదలనూ చక్కగా ప్రదర్శిస్తున్నాడు. అక్కడికార్మిక ప్రదర్శనలో అమెరికన్ కార్మికులు ఉత్పాదనకు ఎలా దోహద మిస్తున్నాగో చూపుతున్నాడు. వ్యవసాయ ప్రదర్శనలోనూ, గోధుమ సోయా బీనుల పదార్థాల విలువలను విశదీకరిస్తున్నాడు.

ఆ ప్రదర్శనలోని లోహపు రేకుల విభాగంలో గ్రామ సీమలకూ, జనసంఖ్య స్వల్పంగా ఉన్న ప్రదేశాలకు ఎద్దుబండిపై నుటువుగా తరలించ వీలయ్యే ఒక వెర్డింగ్ కర్మాగారాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నారు. నాగేళ్లు, వ్యవసాయపనిముట్లూ గృహోపకరణాలు మరమ్మత్తు చేయడానికి ఈ సంచార కర్మాగారం బాగా పనికివస్తుంది. ఒక్క వ్యక్తి నిర్వహించ వీలయ్యే ఆ కొలిమిని ఒకచోటనుంచి మరోచోటుకు తేలికగా తీసుకు వెళ్లవచ్చును గనుక అది భారతీయ ఆర్థిక వ్యవస్థకు ఎంతో ఉపయోగకరంగా ఉంటుంది.

ఒకటైదు అన్ని రకాలైన డబ్బాలు, నూర్వరళ్ళి మొదలైనవి (బోలార్ ఓవెన్స్),

ట్రంకు పెట్టెలు, అందమైన రకరకాల పెట్టెలు, లోహపు రేకులు తయారు చేసేందుకు పనికివచ్చే సామగ్రిని కూడా ఆలోహపు రేకుల కార్యాలయ విభాగంలో చూపుతున్నాడు.

24 అంగుళాల వెడల్పుగల 16 గాజ్ లోహపు రేకును కత్తిరించగల పెద్ద కత్తెరను అమెరికాలో తయారైన పనిముట్ల ప్రదర్శనలో ఉంచారు. దానితో యంత్ర సహాయం లేకుండా చేతితోనే రేకులు కత్తిరించవచ్చును. ఆ ప్రదర్శనలో, అనుకొన్న ఆకారంలో రేకును చుట్టే లోహపు రోలింగ్ యంత్రాన్ని కూడా చూపుతున్నాడు. లోహపు పెట్టె తయారు చెయ్యటానికి రేకును చతురస్రాకారం గానూ, రేకు అంచులను వంచే ఫింగర్ బ్రేకును లోహపు రేకులలో 6 "X 6" నాచీని 16 గాజ్ వరకూ కత్తిరించే నాచర్ సుకూడా అక్కడ చూడవచ్చు. రేకును సూటిగా కత్తిరించటానికి, అనేక రూపాలలో తయారు చెయ్యడానికి గూడా ఆ నాచర్ పనికివస్తుంది.

లోహపు రేకు భాగాల బ్లాకింగ్, డ్రాయింగ్ 'ఎంబోజింగ్, మొదలైనవాటికి పనికివచ్చే పంచ్ నికూడా ప్రదర్శిస్తున్నాడు. అది లోహపు రేకులకు 4" రంధ్రాలు చేయగలదు.

లోహపు రేకు భాగాలు రెండింటిని పూజింగ్ ద్వారా వెల్డ చేసి స్పాట్ వెల్డర్ ను ప్రదర్శిస్తున్నారు. సోల్డర్ ను వినియోగించడం వల్ల అయ్యే అధికఖర్చు ఈ వెల్డర్ వల్ల ఎంతో తగ్గిపోవడమే కాక, త్వరగానూ మన్నికగానూ పని జరుగుతుంది.

ఇండియాలో లోహపు రేకు పాత్రల వినియోగం పెరిగిపోతూ ఉండడంవల్ల చిన్న తరహా పరిశ్రమ ఈ దేశంలో ఎంతో ఉపయోగకరంగా ఉంటుంది.

ఈ యంత్రాలయాన్ని సుమారు 17 వేల రూపాయలలో స్థాపించవచ్చును. దీనిని 10 మంది నిర్వహించగలిగితే, దానిలో తయారైన అమ్మకం, పంపిణీ మొదలైనవి చేయటానికి 80 మందికిపైగా కావలసి వస్తారు.

“మానవ జీవితానికి సూర్యరశ్మి బహుళ వినియోగం” అనే ప్రాతిపదికపై అమెరికన్ లఘుపరిశ్రమల ప్రదర్శనలో సూర్యరశ్మి వినియోగాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నారు.

సూర్యరశ్మి నుంచి ఉష్ణాన్ని, వీద్యుచ్ఛక్తిని జనింపజేసేటందుకు, పనికివచ్చే యంత్రాలను చూపెట్టారు. సూర్య శక్తి వల్ల అత్యధికోష్ణం జనింపజేయగలిగే మూడు పరికరాలను మొట్టమొదటి వరుసలో ప్రదర్శిస్తున్నారు. “సోలార్ ఫర్నేస్” యంత్రంలో బాగా పాలిష్ చెయ్యబడిన పెరబాలిక్ రిఫ్లెక్టర్ ద్వారా ఒక ఫోకస్ స్పాట్ మీద సూర్య కిరణాలను కేంద్రీకరింపజేస్తారు. అక్కడి వేడికి సాధా

రణ లోహాలలో చాలవరకు కరిగిపోతవి. “హెలియో స్టాట్” అనే కదిలే అద్దం సూర్యుడు ఆకాశంలో పయనిస్తున్నప్పుడు ప్రొద్దు తిరుగుడు పూవులాగా తిరుగుతూ ఉండే కేంద్రీకరణ పరికరం మీద సూర్య కిరణాలు పడేట్టు చేస్తుంటుంది.

రెండువేల సంవత్సరాల క్రితం ఆర్కిమెడిస్ తన దేశంపైకి దాడివస్తున్న శత్రు నౌకాదళం తెరచాపలకు నిప్పు అంటుకొనేటట్టు చేసి వారు పలాయనం చిత్తగించేటట్టు చెయ్యగలిగిన విధానాన్ని సూక్ష్మ రూపంలో తయారుచేసి “సోలార్ పూటింగ్ గ్యాలరీ” ని ప్రదర్శిస్తున్నారు. ప్రపంచ చరిత్రలో సైనిక యుద్ధావసరాలకు సూర్యరశ్మి ఉపయోగించిన ఉదంతం అది ఒక్కటే. గాజు, ప్లాస్టిక్ తో తయారు చెయ్యబడిన కటకాలను ఉపయోగించి చిన్నచిన్న అత్యధిక ఫోకస్ స్పాట్ లను ఉత్పత్తిచేసిన చిన్న తరహా కొలుములను కూడా అక్కడ ప్రదర్శిస్తున్నారు. అమెరికాలో ఆభరణాలు తయారుచెయ్యడం వంటి నగిషీ లోహ పరిశ్రమలలో వీటిని ఉపయోగిస్తుంటారు.

సూర్యరశ్మితో వంటచేసే విధానాన్ని రెండు వేర్వేరు రకాల కుంపట్ల ద్వారా ప్రదర్శిస్తున్నారు.

ఎండ బాగాఉన్న రోజుల్లో మామూలు పొయ్యిమీద వండుకొనే పదార్థాలన్నీంటిని ఆ కుంపట్లమీద వండుకోవచ్చు. అవి వెంటనే 350 ఫారన్ హీట్ డిగ్రీల ఉష్ణాన్ని జనింపజేయగలవు. వాటిని ఫైవుడ్, గాజు, అల్యూమినంతో తయారుచేస్తారు. ఎండ కాచినప్పుడల్లా వంట చేసుకొనేటందుకు

ఆ కుంపట్లు ఎంతో నులుపుగానూ, భద్రం గానూ, ఉపయోగకరంగానూ ఉంటవి.

సంవత్సరంలో చాలకాలం నూర్య రశ్మి రశ్మితో గృహకృత్యాలకు కావలసిన వేడి నీళ్లు కాచుకొనేటందుకు తగిన సోలార్ వాటర్ హీటరునుకూడా ప్రదర్శిస్తున్నారు. సాధారణ కుటుంబానికి కావలసిన వేడినీళ్లు దానిలో కాచుకోవచ్చును. ఎండలేని సమయాల్లో ఇన్సలేటెడ్ స్టోరేజ్ ట్యాంక్ లో వేడినీళ్లు నిలువచేసి వాడుకొంటూ ఉండవచ్చును.

సోలార్ ప్లిట్ ద్వారా నూర్య రశ్మి ఉపయోగించి, ఉప్పు నీటినుంచి మురికినీటి నుంచి స్వచ్ఛమైన మంచి నీరు తయారు చేసుకొనే విధానాన్నికూడా చూపిస్తున్నారు. జాక్ట్ పెల్క్సన్ తయారు చేసిన నమూనా ప్రకారం జెట్ - హీట్ కంపెనీ నిర్మించిన ఒక ప్లిట్ కు ప్రదర్శిస్తున్నారు. ఈ రంగంలో ఇది అత్యంత ఆధునిక పరికరమనవచ్చును.

లాస్ ఎంజలెస్ కు చెందిన హాఫ్మన్ ఎలక్ట్రానిక్స్ కార్పొరేషన్ తయారుచేసిన నూర్యరశ్మి పోర్ట్ బుల్ రేడియో రిసీవర్లను ఇండియాలో తొలిసారిగా ఇక్కడ ప్రదర్శిస్తున్నారు.

జెల్ టెలిఫోన్ రేటరేటరీస్ ప్రదర్శనలో, టెలిఫోన్లు, చెవిటివారికి పనికివచ్చే సుశ్రవణ పరికరాలు, చిన్న మోటార్లు నూర్యరశ్మితో ఎట్లా పనిచేసేనీ చూపుతున్నారు.

నూర్యరశ్మి ప్రదర్శన అంతటిలాగే చెప్పకోతగింది సోలార్ లిజనింగ్ పోస్ట్. పెద్దతరహా నూర్యరశ్మి బ్యాటరీ పనిచేసే అత్యధిక శక్తిగల జెనిల్ సర్వతరంగ రేడియో సెట్ ను అక్కడ చూడవచ్చును. ఇండియా వాణిజ్య ప్రదర్శన కోసం హాఫ్మన్ ఎలక్ట్రానిక్ సంస్థ దీనిని నిర్మించింది.

వ్యయసాయ ప్రదర్శనశాలలో ఆధునిక పద్ధతులలో తయారుచేయబడిన గోధుమ, పాలు, సోయాబీనుల పదార్థాలు ప్రముఖంగా ఉన్నవి.

అమెరికాలో పాలు, సోయాబీనులు, గోధుమ పదార్థాల ప్రయోజనాలను ప్రత్యక్షంగా తెలియచేయటమే ఈ ప్రదర్శన ప్రధానలక్ష్యం. భారతీయ వాణిజ్య మండలాలతో, సంఘాలతో ఇతోధికంగా వ్యాపారసంబంధాలు పెంపొందింప చేసుకోవడమే అమెరికా వాణిజ్య బృందం లక్ష్యం.

వరి అన్నానికి బదులు అదే మాదిరిగా వండటానికి వీలయ్యే లేత బంగారు రంగు గోధుమ అన్నం బుల్గోర్ కూడా అక్కడ ప్రదర్శిస్తున్నారు. ఆ గోధుమ రవ్వను బియ్యంలో ఇష్టమొచ్చిన పాళ్లతో కలిపి మామూలు పద్ధతినే వండవచ్చును. అది పిల్లలకు, వృద్ధులకు, బలహీనులకు, విద్యార్థులకు, కార్మికులకూ అందరికీ ఎంతో బలవర్ధకమైన ఆహారం.

# గీతాసందేశము

మూలము :

“అవతార్”

శ్రీ శివానంద భగవాన్

అనువాదము :

“శివానంద పాదసేవకో”

శ్రీ స్వామి శ్రీనివాసానంద సరస్వతి



ఓం నమోభగవతే వాసుదేవాయ

శ్రీదామోదరాయ విద్మహే

వాసుదేవాయ

ధీమహి తన్నఃకృష్ణ ప్రచోదయాత్ ||

భగవద్గీత సర్వలకు - సర్వమానవజాతి కుపకరించు విశ్వమత గ్రంథము. కేవలము “గీత” యనుచో బహు విధ గీతలు (ఉత్తరగీత, రామగీత, అవధూతగీత వగైరా) నప్పటికిని సర్వసామాన్యముగ భగవద్గీతకు మాత్రమే నన్వయించును. పరమాత్మయొక్క సగుణ రూపధారియగు శ్రీ కృష్ణుని ముఖారవిందమునుండి తీవాత్మయగు ప్రాపంచికపు టర్జునుని యుద్ధరణ కొరకై వెలువడిన స్వయం వాక్కు మాత్రమే గీత. “గీత” గీతను (ప్రారబ్ధమును సంచితగామి కర్మలతో బాటు) తప్పించుకొనుట కనన్యకరణాగతి. తానే సగుణ, నిర్గుణ, పరబ్రహ్మమనియు, సమస్త చరాచర ప్రపంచము తానేనియు దైవిక సంపత్తి, సృష్టర్మ నిర్వహణద్వారా జ్ఞానచక్షువు (దీప్యచక్షువు) నొందిన వారలే నాత్మ సాక్షాత్కారమన బరగు తన దివ్య “విశ్వరూపదర్శన” మొంద నర్హులనియు నితరు లెంతమాత్రము తాను మానవజేహము ధరించినప్పటికి వాస్తవికమగు తన పరిపూర్ణ దైవత్వమును గ్రహింప జాలక సాధారణ మానవవృత్తిగ భావించురనియు శ్రీ కృష్ణభగవానులు స్పష్టపరిచియుండెను. ప్రకృతి రూపము, నునికివహించునట్టిదగు వివిధనామరూప జగత్తు కేవల మనిర్వచనీయమైన పరమాత్మయే తాన నియు తన వ్యభిచారిణీ భక్తిచేమాత్రము పొందనగు ననియు విశదపరచెను. వివిధోపనివత్తులలోని కతి పయమంత్రములు యథాతథమగును, భావ ప్రతిబింబ ములుగను నిందెన్నియో కాననగును. ఇది వేద సారము, సర్వశ్రుతి, స్మృతి, పురాణేతిహాసాది శాస్త్ర సంగ్రహము. గీతన పారాయణ మొనర్చుట ప్రపంచమందలి సర్వసద్భంగముల లేదాసమస్త ధార్మికతరచనల నధ్యయనము లేక పారాయణము మొనర్చుటయే.

శ్రీస్తవలకు దైవిక మహమ్మదీయులకు కురాను బాధ్యులకు త్రిపీఠికలు, హరీలకు “జెండ్ అవస్తాం” యెట్టివో హిందువులకు శ్రీ కృష్ణార్జున సంవాదమగు “భగవద్గీత” యట్టిది. ఇది పలువిధేకీ భావలలో సహితము భావంతరికరింప బడినది. ఇది శంకర, రామానుజ, మధ్వ, రాఘవేంద్రమధు నూదన, జ్ఞానేశ్వరాది పలు ఆత్మ సాక్షాత్కార పురుషులచే వ్యాఖ్యానింపబడినది. అదునాతనమున తిలక్, సాత్యలేకర్, గాంధీ, మాలవ్యా, వినోబా భావేమున్నగు నెంద రెందరో ఆస్తిక మహావ్యక్తుల భావ్యములను చవిచూడదగినవి. సర్వభండ ‘ఖండాం తరచుతాను యాయుల మన్న నబంది వివిధ భావలలో వందలకొలది వ్యాఖ్యానములతో సదానొప్పారు మన్న మహద్భంగమిదియే.

వరాహపురాణము, వాయుపురాణము మున్నగు వాటియందలి గీతా మహాత్మ్యమును పరికింపుడు. గీత యందలి 18 అధ్యాయములకు పద్మపురాణమందు గల పదు నెనిమిది మహాత్మ్యసంబంధ కథల తిలకంపుడు అస్తాదశాధ్యాయ నుందలి చరమ శ్లోకముల గమనిం పుడు. భగవానుని వెవ్వేరు ప్రతిజ్ఞల జ్ఞప్తియించుకొ నుడు. వివిధగీతోపాసకులపై భగవత్కృప యెటుల ప్రసరించినదో గమనింపుడు. ఇదంతయు గీతామహత్మ్యమే, ప్రాభవమే ఘనతయే. గీతనుపారాయణ మొనర్చుటన సార్థత్రికోటి (మూడుకోట్ల యేబదిలక్షల) తీర్థములలో గ్రంథు లిడుటయే. ముప్పది మూడుకోట్ల దేవతలనారాధిం చుటయే. సప్తకోటి మహాసంత్రముల జపించుటయే. సమస్తయోగముల నభ్యసించుటయే. గోమాతను, భూమాతను శ్రీకృష్ణభగవానుని, వేద వ్యాసుల శ్రుతి, స్మృతి, పురాణేతిహాసాది సమస్త శాస్త్ర ముల, సమస్తయోగుల, మునుల, సిద్ధుల, పరమభాగవ తుల, మహర్షాదుల పూజించుటయే. గీతయందు విశ్వాసము లేకపోవుటన శ్రీ కృష్ణపరమాత్మయొక్క ఉనికియందు విశ్వాసము లేకపోవుటయే శ్రీ కృష్ణ

భక్తుల జ్యేష్ఠింతులు. గీతామృతమనెడి యావధ సేవను ప్రాపంచిక చిత్తులు పేక్షించుటన జీవిత లక్ష్యమైన జనన మరణరహితమగు మోక్షమున కృపానామ గుణ నాత్మ పాక్షాత్కారము లేదా శ్రీకృష్ణ విశ్వరూప సందర్శనమును లేదా శ్రీ కృష్ణుని కాలముటయే లేదా సంసారరోగమునంత కంతకు పెంపొందించు కొనుటయే. ప్రస్థానత్రయము (ఉపనిషత్తులు బ్రహ్మ సూత్రములు, భగవద్గీత)లో గీతయొకటి. గీతసన్న్యాసులకు మాత్రమే సుద్దేశంపబడిన దనుకొనుట విచేకము, దురూహ, ఆత్మచంచల మాత్రమే. అధ్యాత్మిక మనములు గీతామతను నేవింపకపోవుటన నాత్మమాత్య చేసుకొనినటులేయగును.

సర్వులు - బ్రహ్మచర్య, గృహస్థ, వాన ప్రస్థ సన్న్యాసినులు-బ్రహ్మ త్పత్రయ, వైశ్య, శూద్రులు, శ్రీ, పురుషులు, బాల బాలికలు వీరు వారనక దేశ కాల, వయోభేదము లేక నిరాఘాటముగ పరింప నగును. పరమాత్మ యందటే స్థాతునెటులా నటులే గీతయు కూడను. గీత శ్రీ కృష్ణుని లేదా పరమాత్మ యొక్క ధృత, దృశ్యరూపము మహిభాభక్తురాలగు పితౄబాయికి భగవానుకు తన స్థూలరూపమే “గీత”యనియు “గీతా” సారాధింతుటన తన సారాధింతుటయేననియు స్వయముగా తెలుపలేదా? దేశకాలలింగ, వయోజాతి, భేదముతో నిమిత్తములేకుండ సమస్త లౌకిక నైతిక, శారీరక, మానసికాధ్యాత్మికమగు సమస్యల కన్నింటికి చక్కని సమాధానకారి క్లిష్టజీవిత పరిస్థాటికి, శాంతి ప్రదాత్రి మోక్ష ప్రసాదిని. గీతోపాసకులు పారాయణతో బాటాచరణను కూడ మేళవింపినర్యుచో వారు జీవన్ముక్తులగుట కెట్టి సందియములేదు.

భగవానుడు సహితము “నేను కర్మలనొనర్చును. కాని నిర్లిప్తుడ, నసంగుడ, బంధరహితుండ, లోకులు నే నొనర్పనిచో కర్మల విడుతురనుటలో సుద్దేశ్యమేమి? తాను సారథ్యమువహించుటలో, దైవ్యమొందిన నర్జునుని యుద్ధముచేయుటకై ప్రోత్సహించుటలో సంతరాధమేమి? కర్మల తప్పనిసరిగ చేయునుట, స్వధర్మము నిర్వహింపనుట గాదా? అటులగుచో నిత్య, దైవందిన కర్మలొనర్చుచుచు సంగులు, బంధ రహితులు, నిర్లిప్తులై నాధ్యాత్మికోన్నతికై వాటిని దైవికానుష్టాసముగ నొనర్చు (divinise) డెట్లు కాదు; క్రోధలోభాది యరివద్యర్థము, స్వార్థపరత్వము, యమనియమ రాహిత్యము, కుటిలత, వక్రత్వము,

కర్తృత్వ, భోక్తృత్వ భావన, అహంమమకలు సంపూర్ణ విడనాడి విశ్వప్రేమ, ఉదారత ధర్మశిలత, న్యాయము, అస్థికతమున్నగు దైవిక సంపత్తితో నొప్పారుచు తాను భగవత్ప్రేరితుడై కర్మచేయుట కధికారుడేకాని కర్మఫలమునకు గాదని పడేపడే గ్రహించి నిమిత్త మాత్రుడగు సాక్షిభావముతో ప్రకృతి నాటకముగ నెరింగి కూటమియై, ఉదాసీన, అనాసక్తి నిర్లిప్త భావముతో ధర్మబద్ధముగ, గురు దైవశాస్త్రానుసారముగ జీవితము గడుపుటయే. ప్రాపంచిక వ్యవహారములో ప్రాపంచికతను అనగా రజోతమోగుణ వికారములగు నానుక సంపత్తును మినహాయించుచోనుండునది దైవికసాధన (అనుష్ఠానము) మాత్రమే. (wordly activity Minus Worldliness—Sadhana) అప్పుడు లేమనదీ మొదలు నిద్రించువరకుచేయు ప్రతి నిత్యకార్యక్రమమును నూటికి నూరుపాళ్ళుగ, రూపాయికి 16 అణాలు వంతున ననుష్ఠానము లేదా సాధనగ పరిణమిల్లును. ఆహా! సంసారమగులకెట్టి గీతయొక్క మహద్బోధ!

గీతలోధించునది సమన్వయయోగమే (Integral or Synthetic Yoga). అనగా కర్మ, భక్తి, యోగ, జ్ఞానముల సమ్మేళన పంధాయే. గీతాపారాయణ, ఉపనిషత్పారాయణ, వేదావేద పారాయణ లేదా బ్రహ్మయజ్ఞముతో సమానము. గీత ఉపనిషత్మంత్రమయమైనది. గీతయొక్క 18 అధ్యాయములలో ప్రతి యొక్కటి తైత్తిరియ, బృహదారణ్యక, ఛాందోగ్యాదుల వంటి యుపనిషత్తే. ఇది బ్రహ్మ విద్య (అధ్యాత్మజ్ఞానము), యోగ శాస్త్రము కూడను.

గీతలోగల 18 అధ్యాయములలోని శ్లోకముల మొత్తము 791. దీనిని పూర్తిగా పఠించుటకు నూతనులు లేదా ప్రారంభకులకు (beginners) కేవలము రెండు (2) గంటల కెక్కువకాలము పట్టదు. నిత్య పఠిచయ లేదా నలనాటు పడిన పాఠకులకు (habitual readers) 18 అధ్యాయముల లేదా 701 శ్లోకముల పారాయణాక గంటన్నర (ఒక గంట 20 నిమిషములు) లోపుగ పూర్తియగును.

ఇటునా (శివానందా) శ్రమమున ప్రతి శుక్ల, కృష్ణ పక్ష యేకాదశులందు సుదయ మారు గంటలవరకు (6 A.M. to 6 P.M.) నొకరి తరువాత నొకర ఖండ గీతా పారాయణ మొనర్తురు. ఆఖరున పఠించు వారనగా సాయంత్రము 5 గంటలనుండి 6 గంటలవరకు



పరించువారు 18 వ అధ్యాయముతో మాత్రము ముగించవలెను. కాన కొండొక పరిశ్రమయైనను నటు లానర్పి తీరుదురు. ప్రతియొక్కరు తమకు విధింప బడిన నొక గంట లేదా సంతకెక్కువ పరిమితి (వ్యవధి) యైన తరువాత తాము పూర్తిచేసిన నధ్యాయము తదుపరినుండి కొనసాగింప తమ తరువాతి వారి కప్పగించి తాము గీతామాహాత్మ్యమును చదువక మానరు.

మీకను దినమున నొక సంపూర్ణ పారాయణము కుదరనిచో నెలకు రెండు పర్యాయములు లేదా నొక పర్యాయమైన నేల యొనర్పరాదు. అదివారములేదా! నెలపు దినముల నాడేయొక పర్యాయముగ నఖండముగ, సంపూర్ణగ 2 గంటల కాలము త్యాగ మొనర్పి యెకాయెకిని నిరవాంతర (unobstructed) పారాయణ మొనర్చుదు. లేదా! నింకను సుత్తముగ బ్రహ్మముహూర్తమున (తెల్ల వారు జామున 3.30 A.M. నుండి 5.30 A.M. వరకు) నొక గంట రాత్రి యొక గంట స్వాధ్యాయ (పారాయణ) మొనర్పి దినమున కొక అష్టాదశాధ్యాయాయావృత్తి (complete of round of Parayan) నొనర్చుదు. నీనీమాలకై దుర్వినియోగ పరచు మూడుగంటలలో నాత్యోద్ధారణకై మన మంచుచో నెలకొక పరియైన 2 గంటలు సద్వినియోగ పరుపనే పాటి లెక్క! మీరు

సంపూర్ణ గీతను 1, 2 సం॥ల వ్యవధిలోనైన కంఠస్థ మొనర్చుదు. మీ పిల్లలచే బాల, బాలికచే కంఠస్థ మొనర్చుచేయుదు. పెద్దవారి కంటెను చిన్నపిల్లలతి త్వరగ నీయమౌఘకార్యమును సాధింపగలరు. 18 అధ్యాయముల పారాయణనను దిన మొనర్చు పీలు కుదిరనిచో దినమున కొక స్లోకమైన తప్పనిసరిగ నర మాహాత్మ్యములతో బఠించి నిత్యజీవితములో నాచరించి గీతోపాసకులై శ్రీ కృష్ణపరమాత్మానుగ్రహము నకు పాత్రులై మోక్షసామ్రాజ్యము నీజన్మముననే ననుభవింతురు గాక !

జీతభావంతో ప్రప్రథమముగ తెలుగున శ్రీనందూరి వేంకటసుబ్బారావుగారిచే, దక్షిణ వీధి, ఏలూరి (పశ్చిమ గోదావరి జిల్లా) ననువధింపబడిన ప్రచురింపబడిన నీ దివ్యజీవన సంఘ (శివాచంద నగరము) పు గీతాభావ్యమాంధ్ర ప్రదేశమున, సర్వత్ర ప్రజానీకమును గీతాసక్తుల, గీతానురక్తుల గీతాచైతన్య మయులుగ నొనర్చుగాక !

బోలోగీతా మాయీకీ జయ్ !  
బోలో సనాతనధర్మకీ జయ్ !  
బోలో గీతాప్రేమియోంకీ జయ్ !  
బోలో విశ్వకోటికీ జయ్ !

## పాత్రుడు గారి బాల సంజీవిని (Regd)

పిల్లల లివర్ అండ్ స్టీప్ వ్యాధులను నివారించును

డాక్టరు పిల్లా పాపయ్య పాత్రుడు అండ్ బ్రదర్స్,

19, దక్షిణ మాడవీధి, మైలాపూరు, మదరాసు-4. Phone 71354

కుంభకోణము బ్రాంచి : 7. సారంగపాటి కోవిల తూర్పువీధి.  
అన్ని మందుల షాపులలోను దొరుకును.

# శ్రీ రామ కర్ణామృతము

(ఆంధ్రానువాదము)

తృతీయాశ్వాసము

శ్రీ కల్లూరి ఆహోబిలరావు



(జూలై సంచిక తరువాయి)

20

జనముల పాపముల్ - నంహరించి

మెఱపు కరణిఁ బ్రకాశించు, మేటిమకర  
కుండలములచే, శోభిల్లు - గండభాగ  
ములను కల్గిన శ్రీరామ! ముద్దుగులుకు  
రతన మకుటంబుచేత, విరాజమానుఁ  
డగుచుఁ బీతాంబరముదాల్చి, నిగమవినుత!  
జలదనీలశరీర! శ్రీ జానకీ, మ  
నోహరా! గొప్పకాంతితో, మోహనుండ  
వగుచునున్నావు; సేవింతునభయమిమ్ము

బ్రహ్మస్వరూపంబుబడసిన వాడవు  
స్థిరమైన సత్కీర్తిజెందినావు  
జానకీమనోహర! వికచారుణాబ్జ  
చరణయుగములు గల్గిన - సార్వభౌమ!  
నిన్ను సేవింతు, భజింతు నిష్ఠతోడ  
నన్నురక్షింపుమయ్య! సంపన్న చరిత!

28

మా కాశ్రయిండ్లవై - మాయాశ్ర

29

యిండ్లవై

పద్మదళనేత్రములవాడు, భద్రమూర్తి  
చాపహస్తుండు, చారు హాసంబువాడు  
నీల నీరద రూపుండు, నిర్మలుండు  
జానకీ ప్రాణనాథుండు, కాననముల  
సంచరించిన ధీరుండు, సాహసము, ప  
రాక్రమో పేత పేషుండు, రామ చంద్ర  
మూర్తి; సౌందర్యగాత్రుండు, ముదము  
జెలఁగ

మాయాబోనడచెడు - మహితుఁడీవు!  
ఉద్భవంబు. స్థితి, లయోత్పాతములకెల్లఁ  
గారణభూతుఁడై గ్రాలు దీవు!  
అనంద సాంద్రుఁడై - యమలుఁడై,

జ్ఞానస్వ

రూపుఁడై - వెలుగొందురూపుఁడీవు!  
తత్త్వవేత్తాఁడయి, సీతామనోనాథుఁడై  
అద్వితీయుండయి - యలరు దీవు!

మన్ననో వీధి విహరించి - మనుచుగాత!

రామచంద్ర! నీవె! రక్షకుండైనావు  
నిన్నునమ్మినట్టి - నిర్మలలకు  
భయములేదు, రాగబంధముగనరాదు  
అభయమిచ్చి, ప్రోపుమయ్యా! వరద!

23

24

భూభారమును, మాన్పగా, భక్తియుక్తులై  
దేవతల్ నిన్నుఁబ్రార్థింప, సూర్య  
వంశంబునక బుట్టి - వర్ధిల్లి నాడవు  
మాయామనుష్యుఁడై, మహిమతోడ  
రాక్షసులనుద్రుంచి, రామచంద్ర! నీవు

కోటిభాస్కర తేజ! కువలయాంకార!  
రత్నకుండల ధారి! రామచంద్ర!

కీర్తిలక్ష్మికిసీపు - మూర్తిస్వరూపుడై  
అభయమొసంగునట్టి యాదిదేవ!  
అవతారమూర్తివి! రవివంశదీపకా!  
ముక్తిజే కూర్చెడి శక్తివీవే!  
శిష్టుల రక్షించి, దుష్టుల శిక్షించు  
రక్షామణివి నీవు రామచంద్ర!

శ్రీ శుభాంగ! వరద! చిన్మయ! రఘురామ  
అచ్యుతా! ముకుంద! హరి! మురారి!  
సారసాక్ష! జానకీరమణా! నీదు  
స్మరణ నాశోసంగుమా - సతంబు

2౬

మానస భృంగమా! మందారసుమములో  
మకరంద రసమొందె ప్రకటితంబు;  
దాన, నేమిఫలము? ధర్మార్థకామమో  
క్షములనెడు, పురుషార్థములు నాల్గు  
రసములు శ్రీరాము - రాజీవచరణ, యు  
గ్మమునందు శోభిల్లు; మధుపమా? చ  
పలమేల! శ్రీరామపాదపద్మబులఁ  
జేరుము; మధువును గోరిగ్రోలు

మా? విచారమేల? మానస దుఃఖంబు  
లడఁగు! ముదముగల్గు వెడగుమాను;  
భృంగ జన్మమది తరించు! నిక్కంబిద్ది  
మనస! వేరు తలపు జనదునీకు

22

రాముండు సతతంబు రక్షించు, శత్రుభ  
యంబును బోనాడి యధికరక్తి  
రామునిధ్యానింతు; రామునిచే గొప్ప  
యజ్ఞానతిమిర సంహరణమాయె  
రామునికై, యహరహము నేఁగాంక్షింతు  
రామునికంటె, పరంబు లేదు

రామునియందు విశ్రాంతి నా భక్తి; శ్రీ  
రామునకునమస్సు రక్తితోడ  
ఓయి! శ్రీరామ! వేగరావోయి! నీదు  
ముద్దునెమ్మోము జూడంగముదముగల్గె;  
నీ చరణసేవనాకిమ్ము; నీరజాక్ష!  
జానకీనాథ! శ్రీరామ! జాగువలదు.

2౮ (a)

నల్ల కలువఁబోలు - నలుపుదేహమువాఁడు  
కమలలోచనుండు - కమలహితుఁడు  
భక్తి నొక్కమాటు ప్రార్థించినకీ జాలు  
రక్ష సేయఁగల్గు రాఘవుండు

2౮ (b)

జ్యానినాదమింత శ్రవణ గోచరమైనఁ  
జాలు, రాక్షసాళి సమయుచుండు  
నట్టి చాప మూనినట్టి, శ్రీరఘురాము  
నాశ్రయింతు సతము నధికభక్తి.

3౬

దివ్యధనువు చేతఁ దేజస్వరూపుడై  
భుజబలంబున, రాద్రము, గనబఱచి  
భూకుటితాస్యడై - రోషకషాయత  
నేత్రుడై, సిద్ధతూణీరమందు  
నిర్విరామంబుగా - నిగనిగల్ మెఱయుచు  
వచ్చు బాణంబులఁబట్టి, శత్రు  
నివహంబు మర్దించి, రవివంశతిలకమా!  
దశకంఠుఁడై మించిన దాశరథి!

వీరలక్ష్మీ మనోహరాకార! శూర!  
ఇంద్రుడెప్పుడు నినుస్తుతి యించుచుండు  
వీరరాఘవ! శ్రీపతీ! వినుతిసేతు  
రక్షసలుపుము; శ్రీరామ రాఘు! వేంద్ర!

(సశేషము)

# కాంతిమతి

శ్వేచ్ఛాసనాదం

అనుసరణ:

శ్రీ ఆకుండి వేంకటేశాస్త్రి

శ్రీ సి. సి. పున్నయ్య

కాంతిమతి, భానుమతి బాపిరెడ్డిగారి అనుంగు బిడ్డలు. బాపిరెడ్డి సంపన్నుడగుటచే వారిద్దరు అల్లారు ముద్దుగా పెరుగుచుండిరి. కాంతిమతి, భానుమతి - యిద్దరు రూపలావణ్యములు గలవారైనా కాంతిమతి మోహినిని మరపించు సౌందర్యరాసి; కాని ముక్కోపి. ఆవేశ, ఉద్రేకాలతో ఎదటివారిని భయ భ్రంతులను చేయుచుండెడిది. ఆమెను కలహకంటియనియు, గయ్యాళి గంపయనియు యూరునాడు చెప్పకొనుచుండెడిది. రెండవ కుమార్తె భానుమతి సౌందర్యముతో బాటు సౌఖ్యము, వినయవిధేయతలు కలిగియుండెను. కాంతిమతి రూపలావణ్యములను చూచి అనేకమంది యువకులు వివాహమాడ మోజుపడినా ఆమె రాకాసితనానికి బెడరి భానుమతిని వివాహమాడ సమ్మతించెడివారుకాని కాంతిమతిని వివాహాడ తలచువారు కారు.

బాపిరెడ్డికి చాలకాలము తన పెద్దకుమార్తెకు ఎట్లు వివాహమగునాయని విచారపడుచు, ఆమెకు వివాహమయిననే కాని భానుమతికి వివాహముచేయ తలచనట్లు నిశ్చయించుకొనెను. దాని ఫలితముగా భానుమతిని వివాహమా చేసికొనదలచిన వారెల్లరు అడవి పిల్లివంటి క్రూరవతియగు కాంతిమతికి ఎవ్వడు వివాహసంబంధము దొరకునాయని ఎదుగుచూచుచుండిరి.

కొంత కాలమునకు పరశురామ రెడ్డియను భూస్వామి-యువకుడు తనకు యీడు, జోడు అయిన వివాహసంబంధమునకై విచారింపసాగెను. అతడు ధైర్యశాలి, మంచి బలసంపన్నుడు. అతనిలో ఎదటి వారెల్లవారైనను అకర్షించగల శక్తి, వాక్పాత్యముండెను. ఇతని మానసప్రవృత్తి చాల విచిత్రమైనది. ఒక్కొక్కప్పుడు అతనికి కోపమువచ్చేనేని పిచ్చి వానివలె ప్రవర్తించి యితరులను భయకంపితులను చేయును. ఇట్టి వికారచేష్టలున్నను అమోఘ మైన తెలివికేటలు గలవాడు.

పరశురామరెడ్డి కాంతిమతి సౌందర్య లావణ్యములనుగురించి విన్నడు. ఆమె ఖుట్టింటివారి ధన

ధాన్యసంపదలను గురించి తెలిసికొనెను. బాపిరెడ్డి తన కుమార్తెకు తగిన వివాహ సంబంధమునకై పొరజూచుచున్నట్లు తెలిసికొన్నాడు. దాంతోబాటు ఆమెవైశాచిక ప్రవర్తననుగురించి విన్నాడు కాని తాను ఆమెను ఎలాగైనా లాల్చించి, ఒప్పించి వివాహమాడగలననే ఆత్మవిశ్వాసముతో బాపిరెడ్డిగారింటికి వెళ్ళి, కాంతిమతిని తాను వివాహమాడ దలచినట్లు ఆయనతో చెప్పాడు.

బాపిరెడ్డికి పరశురామరెడ్డిగారి కుటుంబమును గురించి, ఆస్తిపాస్తులనుగురించి, అతని స్వభావమును గురించి తెలిసియుండుటచే తన కుమార్తెనతనికిచ్చి పెండ్లిచేయుట కభ్యంతరము లేకపోయినా కాంతిమతి స్వభావమును దృష్టిలోనుంచుకొని విచారముతో "మా కాంతిమతి మిమ్ముల వివాహమాడ తగదని భయపడుచున్నా"ననెను.

"అయితే మీ యమ్మాయికి వివాహంచేయదలచు కున్నట్లు లేదుమీరు! ఒకవేళ నావంటివాడు మీకు అల్లుడు కావడం యిష్టమైనా లేకుండాలి!" అన్నాడు పరశురామరెడ్డి.

"నీవు అల్లుడగుట నాకు సంతోషమే. కాని కాంతిమతి మీకు వినయవిధేయతలు గల భార్యకా గలదనే ధైర్యము నాకులేదు. ఆమె వికృతప్రకృతి నాకేభయము కలిగిస్తుంటుంది" అన్నాడు బాపిరెడ్డి.

బాపిరెడ్డి, పరశురామ రెడ్డి వాల్లలో యిలాగ కూర్చొని మాట్లాడుతుంటుండగానే ప్రక్కగదిలో నుండి కాంతిమతికి సంగీతము చెప్పక పా ధ్యాయుడు తలపైని గాయమునుండి రక్తము ప్రవించుచుండ భయకంపితములతో బయటికి వచ్చాడు.

"ఇదేమిటి మాప్తరుగారూ! యీగాయం ఏమిటి - నెత్తురేమిటి - ఏమి జరిగిందేమిటి? మా ఆమ్మాయికి సంగీతము పాఠాలు బాగావస్తున్నవా" అని ఆరుర్రాతోలేచి అడిగాడు బాపిరెడ్డి.

సంగీతము మాప్తరు వైగుడ్డను రక్తముకారుతున్న గాయమునకు అదిమిపట్టుకొని "సంగీతము పాఠముల

కేమి లేండి!—మన అమ్మాయి ఏనాటికైనా యద్ధ రంగమున విహరించగల వీరవనిత కాగలదు. అంతే కాని నేనికమాత్రం ఆమెకు.....చెప్పలేను బాబూ!” అంటూ బయటికి బయలుదేరాడు.

“అదికాదు మావ్వుగారూ! ఏమి జరిగిందేమిటి!” అంటూ వెంబడించాడు బాపిరెడ్డి.

“ఏముంది రెడ్డిగారూ! యింతకాలం తిట్లు, రంకలతో కాలంగడచి పోయింది — యీరోజున నిష్కారణంగాఫిడేలు తీసికొని తలమీద కొట్టింది అమ్మాయి” అనిచెప్పి వెళ్లిపోయాడు.

ఈ దృశ్యాన్నిచూచిన పరశురామరెడ్డికి వింతగా తోచింది.

“అయితే మీకాంతిమతి ధైర్యసాహసాలు నాలో ఆమెను పెండ్లిచేసి కొనవలెనను పట్టుదలను యినుమడింపజేసినవి, ఆమెతో పరిచయ సంబంధముల కలిగి ఆమెను సాధుశీలగా ఉత్తమగృహిణిగా, ప్రేమమూర్తియైన భాగ్యనుగా మార్చించగలననే ధైర్యమున్నది” అని కాంతిమతి స్వభావమును మార్పుటకు మార్గాలకొరకు మనసు తీవ్రంగా పనిచేయసాగింది. అప్పటినుండి పరశురామరెడ్డి తరుచుగా బాపిరెడ్డిగారి యింటికి వస్తూపోతూ కాంతిమతితో కలిపించుకొని మాట్లాడసాగాడు.

“కాంతిమతి నన్ను నిందింప సాగెనా! — ఆమెను ‘నీవు భరతపక్షిలాగ పాడగలవు’ అని పొగడెను. ఆమె ముఖముపైకోస తాపమును తాండవించినప్పుడు మంచు బిందువులతో నన్ను ప్రాప్తకాలపు గులాబి గుచ్చయువతి ఆమెమోము వికాసవంతమైయున్నదని పొగడెదను. ఆమె మానముతో నున్నప్పుడు ఆమె వాక్పాతూర్యమును వాక్మాధుర్యమునుగురించి స్తోత్రముచేసెదను. ఆమె నన్నవతలికి పొమ్మని గర్జించినచో “పెండ్లాడుట కొక వారము రోజులుండమన్నావా!” అని అడిగెదను. ఆమె నన్ను పెండ్లాడనంటే “బితే వారమునకా పెండ్లి” అని అడుగుతాను. అని అలాంటి ఆశ్చర్యకరమండగానే కాంతిమతి బయటికి వచ్చి “ఏమిటి! — ముక్కు, మొగము తెలియని వ్యక్తి నన్ను చూడాలనాయంటాడు?” అని గర్జించేసరికి పరశురామ రెడ్డి లేచి “ననుస్కారాలు కాంటిగారికి—మీ పేరు...?” “నాపేరు కాంతిమతి. నన్ను పేరుపెట్టి ఎవరు పిలువరు.” అన్నది.

“నీవు అబద్ధమాడుతున్నావు” అన్నాను పరశురామరెడ్డి.

“నీవు కాంతిమతి—నా ప్రేమమైన కాంతిమతి — నీవు ఒక్కొక్కప్పుడూ యీ సంఘమున ప్రభువీత కాంతవనిపించు కుంటావు - నీచక్కదనమును, సామార్థ్యమును, నీ సద్గుణ సౌశీల్యములను ఎల్లెడ కీర్తించుచుండగా నిన్ను వివాహమాడవచ్చితిని” అన్నాడు పరశురామరెడ్డి తనకు ఆమెపై - గల ప్రేమను ఒకకబోస్తూ.

పరశురామ రాగం క్రమంగా అంకురించి బలీయముకాజొచ్చింది. కానికాంతిమతి సహజభోరణితో ఒక్కొక్కప్పుడు రుసరుసలాడేది; నిప్పులు గ్రక్కేది; తిట్టేది — కొట్టబోయేది కూడాను. అయినా పరశురామ రెడ్డి పరమకాంత స్వభావము ప్రదర్శించేవాడు. ఆమెతోఏనాడు కలహించుతూను కొనేవాడుకాదు. ఆమెచీకాకుకు, దురుసుతనానికి చాలవినయ విధేయతలతో జబ్బబిచ్చూ ఆమె సౌందర్యాన్నిస్తోత్రముచేస్తూ, లోకమంతా ఆమెను కోపిష్యియని అబద్ధమాడుతున్నదనేవాడు.

బాపిరెడ్డితో ఒకనాడు పరశురామరెడ్డి కాంతిమతిని తాను రానున్న అదివారమునాడు వివాహమాడనున్నాననియు, ఏర్పాట్లు చేయించవచ్చుననియు చెప్పటమిని కాంతిమతి బెబ్బులివలెనచ్చి “అది వారమునాడు నిన్ను ఉర్రీయించ బోతున్నాను” అని పరశురామరెడ్డిపై గర్జించెను.

తండ్రివైపు తిరిగి పరశురామరెడ్డివంటి పిచ్చివానికి తన్నిచ్చి పెండ్లిచేయ తలపెట్టినందుకు తిట్టిపోసింది.

కలవరపాటుతోనున్న బాపిరెడ్డితో పరశురామరెడ్డి “మీరేమి కంగారు పడకండి! మీ సమక్షంలో నామెయిట్లే మాట్లాడును. మేమేకాంతముగానున్నప్పుడు నన్ను కాంతిమతి ఎంతగానూ ప్రేమించి అడరించును” అని, కాంతిమతితో “ప్రేమేనీ! నీకు మన వివాహ సందర్భమున కావలసిన ఆభరణాలు, చీరలు, అంగుళీయకములు తెచ్చుటకు వెళ్ళుచున్నాను. వివాహమిందుకు విఫల ప్రయత్నాలు చేయిస్తున్నాను. మన బంధుమిత్రులందరిని వివాహమునకు పిలవాలి” అని చెప్పి పరశురామరెడ్డి వెళ్లిపోయాడు.

అది మహనార్థం రోజు. కాంతిమతి చక్కగా అలంకరించబడి అప్పరసలాగ నోప్పింది. బంధుమిత్రులతో యిల్లంతా కోలాహలంగానున్నది. ప్రతి యొక్కరు పెండ్లికొడుకు రాకకు ఎదురుమాడసాగారు. కొంద రప్పడేనుసగుసలు ప్రారంభించారు.



బాపిరెడ్డి ముహూర్తకాలం సమీపిస్తున్నను వరుడు రాకుండుటవలన చీకాకుపడుచుండెను. కాంతిమతి ఆకలిగొన్న సింగములాగ నిప్పులు గ్రక్కుచుండెను. ఆ సమయంలో పరశురామరెడ్డి తెగిపోయిన జీనుతో, బక్కచిక్కన గుర్రముపై ముప్పేవానివలె చింకిపేలికల దుస్తులతోవచ్చి దిగెను. అతనివెంట నొక నేవకును విదూషకుని దుస్తులతో వచ్చెను.

గుర్రము దిగుతూనే “నా ప్రియురాలు కాంతిమతి ఏదీ!” అంటూ యింట్లోకి ప్రవేశింపబోయాడు, తనకు కానున్న అట్టుడు చింకిపేలికల దుస్తులలో నుండుట సహింపలేక “ముందుపెట్టి దుస్తులు మార్చు కొని రమ్మ” అనెను బాపిరెడ్డి గర్జించి.

పరశురామరెడ్డి “ఈ సందర్భమున ఎరువులేము కొన్ని దుస్తులు ధరించుట నాకీష్టములేదు. నేనీ చినిగిన దుస్తులతోనే కాంతిమతిని వివాహమాడెదను. ఆమె నన్నుగాని, నా దుస్తులను కాదు కదా వివాహ మాడబోవునది!” అనెను.

ఇక అతనితో వాదించి లాభములేదని దేవుని సన్నిధిలో కాంతిమతికి, పరశురామరెడ్డికి వివాహము జరిగెను. పెండ్లి జరుగుతున్నంత నేపు పరశురామరెడ్డి పెరి అరపులు, వెలిచేష్టలు కాంతిమతిని అయోమయంలో ముంచివేసెను. పెండ్లి అయికాగానే అతిథులు విందుకు కూర్చోనబోవుచుండగా పరశురామరెడ్డి, మాత్రం తాను, కాంతిమతి విందులో పాల్గొనమని చెప్పి కాంతిమతిని తనతో ప్రయాణము కమ్మనెను.

కాంతిమతి దీనంగా “మీరునన్ను నిజంగా ప్రేమిస్తుంటే విందులో పాల్గొనాలి” అన్నది.

పరశురామరెడ్డి ఆమాటలు లక్ష్యముచేయక రెండు గుర్రములను తెప్పించి కాంతిమతిని తన వెంట రావలసినదిగా ఆజ్ఞాపించెను.

కాంతిమతి “నేను రాను. మీరు వెళ్లవచ్చును. నేను కోరునట్లు నాతోబాటు యిక్కడ కొంత కాల ముండవలెను” అన్నది.

పరశురామరెడ్డి “కాంతిమతీ! విందులు, వినోదాలు అతిథులకొరకు, నా ప్రియురాలు నాఅడు పాజ్జలతో నుండవలసినది. బయలుదేరు” అన్నాడు. ఇద్దరు గుర్రముల నెక్కి పరశురామరెడ్డిగారి గ్రామమునకు వెళ్లిరి.

ప్రయాణబడలికతో కాంతిమతి బాగా అలసి పోయింది. దంపతులిద్దరు ఆకలితో నకనకలాడుచు యిల్లుచేరారు. ఇల్లుచేరగానే పరశురామరెడ్డి బంధుపరివారము స్వాగతం చెప్పారు దంపతులకు. కాని పరశురామరెడ్డితోపోద్రిక్తుడై పరివారమును దూషించసాగాడు. కాంతిమతి భర్తను వారిస్తూ నాకర్లను సాదరముగా చూడవలసినదిగా కోరింది. తను ముందు తెచ్చిపెట్టిన భోజనపదార్థములను పరశురామరెడ్డి అనేక వంకలుపెట్టి తినక లేచిపోయెను. కాంతిమతి వానిని రుచిచూచి అన్నియు బ్రాసగానే యున్నవని తన నారంభించెను. ప్రయాణపు బడలికచే. వెంటనే పరుండి నిద్రపోయెను.

అప్పటినుండి కాంతిమతికి భోజనవసతులు సకాలమున కమరేచకావు. ఆమె ఆకలిబాధకు తట్టుకోలేక నాకర్లచే చాటుమాటుగా కావలసిన భోజనపదార్థములను తెప్పించుకొని తినవలసివచ్చెను. పరశురామరెడ్డి తన నాకర్లకు “నా ఎరుకలేనిదే ఆమెకు ఏమి తెచ్చి పెట్టవద్దని” ఆజ్ఞాపించెను. కాంతిమతి విలపిస్తూ “ఏమిటిదంతా! నాకు తిండి సయితము పెట్టక నన్ను చంపడానికా మీరు నన్ను వివాహమాడింది? నేను అన్నపానాదుల కప్పుడు యిలాగ అలమటించి ఎరుగను. మీరిలాటి ప్రవర్తనతో నన్ను ఎంతగానో ప్రేమిస్తున్నట్లు నటించడం కటంగా కనుపిస్తున్నది” అన్నది.

ఒకనాడు పరశురామరెడ్డి స్వయంగా తాను తయారుచేసిన ఆహారపదార్థముల పళ్లెరమును తెచ్చి కాంతిమతి ముందుపెట్టి “వీనిని నేను స్వయముగా నీకని తయారుచేసి తెచ్చాను. ఇవి నాప్రేయసికట్లు రుచించునో!” యనెను.

కాంతిమతి మారు మాట్లాడకమిన్నకుండెను. అది చూచి నాకర్లనువీలించి “ఆమెకవి అక్కరలేనట్లున్నది. పళ్లెరమును తీసికొని పొండు” అనెను. కాని ఆకలితో దహించకపోతున్న కాంతిమతి ఆపశ్చరము నక్కడనే యుండనిప్పు నెను.

“ధన్యవాదాలు ప్రియ! ఆకలితోనే నాకు సాధుస్వభావము అలవడినది” అనెను మెల్లగా.

అప్పటినుండి కాంతిమతిలో విప్లవాత్మకమైన మార్పు కనుపించసాగెను. ఆమెలోని దురుసు

తనము, కొపము, అఘాయిత్యము మరుగుపడిపో జొచ్చి సాగుస్వభావము పెంపొందినను.

కొన్నాళ్ళకు పరశురామరెడ్డి కాంతిమతితో మామగారి యూరికి బయలుదేరెను. మిట్ట మధ్యాహ్న సమయంలో మండుపేండలో ప్రయాణించేస్తూ పరశురామరెడ్డి "కాంతీ! యీ చల్లనివెన్నెల ఎంత ఆహ్లాదకరంగానున్నది!" యనెను.

కాంతిమతి "బాగుంది!— వెన్నెలకు, ఎండకు బేధము సయితము మీకు తెలియడము లేనట్లున్నది" అన్నది ఎకనెక్కముగా.


ఇట్లు ఎకనెక్కముల నాడుకొనుచు గమ్యస్థానము చేరుకొను సరికి కాంతిమతి చెల్లెలు భానుమతికి వివాహము జరుగుచుండెను. చిలుకాగోరింకలు లాగ వచ్చిన కుమార్తెను అల్లుడిని చూచి భావరెడ్డి దంపతులు మురిసిపోయిరి. పెండ్లికి వచ్చినవారందరూ పరశురామరెడ్డి, కాంతిమతి అనుకూలదంపతులయిన విధమున తెలిసికొని ఆశ్చర్యచకితులై సంతోషమును వెలిబుచ్చిరి. ధనధాన్యసంపదలతో బాటు ఆదర్శ ప్రాయమైన కాంతిమతి పరశురామరెడ్డి దాంపత్యము ప్రశంసనీయుముగా నొప్పెను.

(షేక్స్పియర్ నాటక కథ 'టేమింగ్ దిప్రూ'

ఆధారం)

పండిత డి.గోపాలాచార్యులవారి

# జీవామృతం



ఆరోగ్యానికి  
బలానికి

అయర్వేదాశ్రమం(ప్రైవేట్) లిమిటెడ్,  
మదరాసు-17.

Grihalakshmi - September - 59

## స దా చా ర సూ త్ర ము లు

శ్రీ పురాణపండ రాధాకృష్ణమూర్తి



(గతసంచిక తరువాయి)

23. సత్య, స్వప్రవచన ప్రవచనంవల్ల మానవునికి స్వాధీనతా జ్ఞానం కలుగుతుంది.
24. తన మానసికాభిప్రాయాలకు దాసుడైనవాడు ఉన్నతోదారుడెన్నడూ కాజాలడు.
25. స్వల్పకార్యమైనా బాగుగా ఆలోచించిన మీదటనే చేయాలి.
26. తమసిద్ధాంతాలనుండి శ్రేష్ఠులైన పురుషులను యమ ధర్మరాజుకూడా మరల్చలేడు.
27. నిజప్రతిజ్ఞారీతులను సదాసంరక్షించ ప్రయత్నించాలి.
28. ధర్మానికి పరమేశ్వరునికి భయపడలేకాని, దుష్ట, పాపాత్ములకు ఎన్నడూ భయపడరాదు.

# రాజకుమార్

ఫ్రెంచి మూలం :

అంటోని డెసయంట్ - ఎక్స్ పూజేరే

ఆంధ్రానుసరణ :

డాక్టర్ వి. ఎస్. కర్మ



కథాపరిచయం

[రాజకుమార్ భూమండలానికి సంబంధించిన వాడుకాడు. వాడుపుట్టి పెరిగింది ఒకచిన్న గ్రహమండలంలో. అబ్బాయికున్న ఆస్తిపాస్తులు, మూడు అగ్నిపర్వతాలు - అవి వాడి మోకాలువరకు వస్తాయి. ఒక రోజు మొక్క, బుర్రలో వీంతట్టింగో ఒకకోణపుదయాన భూమండలంలో, ఎడారిప్రదేశంలో ప్రత్యక్షమయ్యాడు. అబ్బాయికి ఆ సమయంలో కావాలసింది స్నేహితులు, వాళ్ళలో కొంతసేపు కాలక్షేపంచేస్తూ మానవలోకపు సంగతులని తెలుసుకోవాలని రాజకుమార్ వుబలాటం. ఎంతోకాలం ఎన్నెన్నో పరిస్థితులని చూశాడు. అక్కడవుండే వాళ్ళని కలుసుకున్నాడు. వాళ్లు వాళ్ళ లోకాన్ని గురించి చెప్పే విశేషాలని విన్నాడు. ఇలా తొరట్లాడుతూవున్న సమయంలో చెడిపోయిన వాయు విమానాన్ని మరమ్మత్తు చేసుకుంటూన్న ఒక ఫైలట్ అబ్బాయికి కనిపించాడు. ఆ ఫైలట్ వాడికి బాగానచ్చాడు. అంతవరకు తను భూలోక పరిస్థితులతో ముచ్చటపడిన అయినకు చెప్పటానికి మొదలెట్టాడు. ఇకచదవండి.]

1

రాజకుమార్ ఆ నిర్మానుష్యమైన పరిస్థితులలో కొంతసేపు నడిచాడు. సరసం చారం కనబడటంలేదు. కొంతదూరం వచ్చాక అబ్బాయికి ఒక కొండ కనబడ్డది. వాడికి ఇంతవరకు బాగా తెలిసింది మూడు అగ్నిపర్వతాలు. అవి వాడిమోకాలువరకు వచ్చేవి. చల్లారిపోయిన పర్వతాన్ని కూర్చోటానికిపీటగావుపయోగిస్తూవుండటం అబ్బాయికి అలవాటు అయిపోయింది. ఆ పర్వతాలు ఒక ఎత్తు. ఇప్పుడు వాడు చూస్తున్న కొండ ఒక ఎత్తు. అంత పెద్దకొండని వాడింతవరకు ఎక్కడాచూడలేదు. అంత పెద్ద కొండమీద నుంచి ఇటు గ్రహమండలాలన్నిటినీ అటు మనుషులందరినీ చూడవచ్చని అబ్బాయి అనుకున్నాడు. కొంతశిఖరంకేసి గబగబ నడుస్తూ... అంత ఎత్తుకేసి వెడుతున్నా అబ్బాయికి కనబడుతూ వున్నవి ముండ్లపొదలు, పదునైన

రాళ్లు. పైకి నడవలేక విశ్రాంతి తీసుకోటానికి మార్గంలో ఒక నిమిషం ఆగాడు. నలు ప్రక్కలా కలయచూస్తూ "గుడ్ డే" (నుదినం మీకంతా) అని అన్నాడు.

"గుడ్ డే..... గుడ్ డే... గుడ్ డే" అని జవాబిచ్చింది ప్రతి ధ్వని.

"నువ్వు ఎవ్వరివి?" అని మన రాజకుమార్ ఆతృతతో అడిగాడు.

"నువ్వు ఎవరివి? ... నువ్వు ఎవ్వరివి? ... నువ్వు ఎవరివి?" అని బదులుచెప్పింది ప్రతిధ్వని.

"నువ్వు నాకు స్నేహితుడివిగా వుంటావా? నేను ఒంటరిగాడ్ని!" అని అన్నాడు అబ్బాయి విచారంతో "నేను ఒంటరిగాడ్ని ... ఒంటరి ... ఒంటరి..." అని జవాబు వచ్చింది ప్రతి ధ్వనినుంచి. ఇదేదో వింతలోకమైవుండాలి అని అనుకున్నాడు ఈ వింతవింత జవాబులని

వింటూ, అబ్బాయి అలసిపోయివున్నాడు. ఒక వైపు దోవలో గుచ్చుకున్న ముండ్ల బాధ. ఇంకోవైపు దప్పిక .... మనుషులకి కల్పనాశక్తి వున్నట్లు కనబడటంలేదే! అలాటి శక్తివుంటే తను అన్నమాటలనే చిలుకలకి మల్లె వల్లించేస్తేతిలో వుంటారా? ...నా ఇంటి దగ్గర వువువుంది. నన్ను చూడటంలోనే ఏ న్నన్నో క బుర్లని చెబుతూ సంతోష బెడుతూవుంటుంది ..

## II

అక్కడినుంచి క్రిందికి దిగి వచ్చి అబ్బాయి ముందుకు నడుస్తావున్నాడు. కొంతదూరం నడిచాక దారికనబడ్డది. దాంలో ఒకనిట్టూర్పువిడిచాడు. రస్తాలు కనబడటం అంటే ఆ పరిసరాలలో మనుష్యసంచారం వుంటున్నదన్నమాట! వేయబడ్డరోడ్లన్నీ ఏవూరికో ఒక వూరికి చివరికిదోవని చూపుతాయికదూ ...

అలా ఆ దారిలో నడుస్తూ ప్రక్కన రోజా తోట వుండటం అబ్బాయి గుర్తించాడు. పూలకేసి ఆనందంతో చూస్తూ “గుడ్ డే” అని అన్నాడు. ఆ రోజా పూలు “గుడ్ డే” అని అన్నాయి. అక్కడిపూలు వాడి రోజా వువ్వకిమల్లెవున్నాయి.

“మీ రెవరు?” అని విస్తుపోతూ అబ్బాయి వాటిని ప్రశ్నించాడు.

“రోజా పూలం” అని అవి జవాబిచ్చాయి.

“అలాగా!” అని అబ్బాయి అన్నాడు వాటికేసి ఎంతో విచారంతో చూస్తూ. ఇంటి దగ్గరనున్న తన రోజా వువ్వ అంటూ వుండేది తనలో సరిగనూనమైన

వువ్వ ప్రపంచంలో ఎక్కడాలేదని! ఇప్పుడో? ఒకటా! రెండో! వందల కొలది పూలువున్నాయి ఈ తోటలోకి అన్నీ చూడటానికి ఒకే విధంగా కనబడుతూ వున్నాయి!

తన రోజా వువ్వకే ఈ సంగతి తెలుస్తే ఎంత రాధాంతం చేస్తుందో! అది తనవువ్వ మొలకని పెంచి పెద్ద చేశాడు అలాటివువ్వ ప్రపంచంలో ఎక్కడా లేదని! ఆమాటని తను నమ్మాడు. తన రోజాకే లోకంలో ఒకవిధమైన ప్రత్యేకత వుందని సంతోష పడ్డాడు. కాని ఇప్పుడు ఈ పూలని చూస్తుంటే తన వువ్వకే వీటికే ఎలాటి తేడాకనుపించటంలేదే! తననివ్వకొండలు రెండూ, ఆరి పోయిన నివ్వకొండా, తన మోకాలు వరకు వచ్చినా, అవే పెద్ద కొండలని అనుకున్నాడు. ఇక్కడి పెద్ద కొండని చూశాక ఆ భ్రాంతి మాయమై పోయింది. ఇదంతా లోకపు తీరుకాబోలు!

అలాటప్పుడు తన ఆస్తిపాస్తుల్లో వున్న ప్రత్యేకత ఏమిటి?.....

ఈ సంగతులని తలచుకుంటూవుంటే అబ్బాయికి దుఃఖంముంచుకుని వచ్చింది. దాంలో దోవలోకనబడ్డ పచ్చికబయలులో వడుకుని ఒక్క పెద్ద పెట్టున ఏడవసాగాడు.

## III

అబ్బాయి అలా వెక్కి వెక్కి ఏడుస్తూ వున్న సమయంలోనే నక్క ఒకటి “గుడ్ డే” అని అంటూ దూరానుంచి అబ్బాయిని ఆప్యాయంగా పలకరించింది.

ఎవరు తనని ఇంత ఆప్యాయంగా పలకరిస్తున్నారని ఆశ్చర్యపడుతూ, పచ్చిక

బయలులో పడుకున్న రాజకుమార్ ఛట్టుకున్న లేచినలు ప్రక్కలాచూశాడు “గుడ్ డే” అని అంటూ, కాని ఎవళ్లా కనబడితేగా!

“ఇక్కడేవున్నాను... ఈ ఆపిల్ చెట్టు క్రింద ...” అని ఒక కంఠం అంటూన్నది దూరాన్నుంచి.

“నువ్వెవరవు? చూడటానికి బాగా వుంటావనే...” అని ఆ చెట్టు వైపుకేసి ఆత్మతతో చూస్తూ అన్నాడు.

“నేనొక నక్కని” అని నక్క అన్నది.

“నా దగ్గరికి వచ్చి కొంచెం సేపు ఆడుకోవూ! ... చాలా విచారంగా వున్నాను” ... అని రాజకుమార్ జాలిగా నక్కతో అన్నాడు.

“నీతో ఆడుకోటం నా చేతగాదే- మచ్చిక పడ్డ జంతువుని కానే!” అని విచారంతో జవాబిచ్చింది నక్క.

“అలాగా!” అని అంటూ కంటతడి బెట్టాడు. తరువాత బుర్రలో ఏం ఆలోచన తట్టిందో అటుకేసి గబుక్కున చూస్తూ

“మచ్చిక పడటమంటే ఏమిటి?” అని అడిగాడు.

“అంటే నువ్వు ఈ ప్రాంతాలకి సంబంధించిన కుర్రవాడివిగా కనబడటంలేదు... ఇంతకూ ఎందుకు వచ్చావు ఇలాటి చోట్లకి?” అని అడిగింది.

“మనుషులని చూడాలని ఇలా వచ్చాను.... అదంతా సరేగాని, మచ్చిక పడటం అంటే ఏమిటో చెప్పావు కాదే!”

“మనుషులకి కత్తులు, కతారులూ వుంటాయి. వాటితో కాలుస్తారు. అదెంతో ప్రమాదమైన పనికూడా! ... వాళ్లకి కోళ్లని పెంచటమంటే ఎక్కువ సరదా; కోళ్లని చూడటానికి ఇక్కడికి వచ్చావనుకుంటా” అని అన్నది నక్క.

“కోళ్లని చూడటానికి రాలేదు. గోళ్లని చూడటానికి రాలేదు. నేను వెదుకుతూ వుంది స్నేహితులకోసం.... కాని ఇంతకూ మచ్చిక పడటం అంటే ఏమిటో చెప్పావు కాదే?”

“అంటే ఒక జీవాన్నీ కట్టుదిట్టాల్లో వుంచటం! అంటే ఒక జంతువు తన సహజశక్తిని మరచిపోయి మనుషులకి చాకిరిచేస్తూ వుండటానికి అలవాటుపడి పోవటం అన్న మాట” అని అన్నది నక్క.

“చాకిరి చేయటమంటే?”

‘కుర్రవాళ్లని ఎంతోమందిని చూశాను గాని నీకు మల్లె ఇలా అడ్డు దిడ్డుప్రశ్నలని వేసేవాళ్ల నెవళ్లని ఇంతవరకూ చూడలేదు ... నీ దృష్టిలో నేనొక నక్కని. నాలాటి నక్కలు వేసకువేలువున్నాయి. వాటిలో నేనొకదాన్ని కానీ నన్ను పట్టుకుని మచ్చిక చేసుకున్నావా, నిన్ను వదిలి పెట్టి ఎక్కడికీ వెళ్లలేను. ఈ లోకంలో నువ్వే నాయజమానివి ఆవుతావు. నీకూ నేను సొంతం అయిపోతాను ...” అని నక్క అన్నది.

(యగతా వజ్రసంచికలో)



# శ్రావణ మంగళ వారం

శ్రీ అయ్యగారి విశ్వేశ్వర రావు

ఆరేలకాయ నొప్పి అనాస్తి బిళ్లల్ని ఓడించింది. ఇంక అసీనులో కూర్చోవడమే కష్టంగావుంది. ఒక గంట పెర్మివక్ తీసుకొని బయటపడ్డాను. దేవుడి దయవల్ల శ్రమలేకుండానే ఖాళీ రిక్సా కళ్లబిడింది. ఎలాకూర్చున్నానో తెలియదు. కాస్త దూరం పోనిచ్చి - రిక్సావాడు అన్నాడు - ఎక్కడికిపోదాం బాబూ అంటూ, పోనివ్వరా - ఆర్యోపురం - సత్య నారాయణస్వామి కోవిల దగ్గటికి అన్నాను. దారిలో ఒక జంజరుపోడా. తాగేసరికి - దడదడా నాలుగు లేసులు పచ్చాయి. హఠాత్తుగా అనుకున్నాను, జేబులు వెతికాను. మనీపన్నులేదు, అసీనులో మరవిపోయానా - అని ఆలోచించా, మళ్ళీ అసీనుకుపోయి వెతికిలే - వొంటిగంట పెర్మివక్కి విలస పలాయనం అవుతుందని నాభయం, ఇలా ఆలోచిస్తూండగానే ఆహ్లాపాపువాడు మర్యాదగా - రేపు యిద్దరుగాని అన్నాడు. ఈ తొందరయిలాగ టైక్కడం మనస్సుకి కొంచెం చలాకీ లభించింది. తలనొప్పి మాత్రం యింకా వున్నట్టుగానే వుంది.

ఆపు - యిదే మాయలు అని అంటూండగానే ఆరికావాడు మాయంటి ముందర ఆపుచేశాడు. వెల్లియింట్లో పడక కుప్పిలో యిద్దంవచ్చినంత నేపు రెడ్డు తీసుకోవాలని తమాతలాడుతూ మెట్టెక్కి తలుపు తట్టుకున్నాను. తలుపులు బద్దలవుతున్నాయికాని లోపలనుంచి బతులు రావటంలేదు. రిక్సావాడు నెత్తిమీదవున్న పిట్టల దొరటోపీని సర్దుకుని - చింకి బూటల్ని బాగా బిగించి - సంచీ లోంచి పొగకు ముక్కతీసి పంటికిందపెట్టి దానినిములుతూ - చెమట కుడుచుకుంటూ - నన్ను పంపండి బాబయ్య అన్నాడు. ఎర్రని నయ్యపైసా నాజేబులో లేదని ఆ హోదాపాపుదగ్గర కళారా మానీన ఆసామీ - తలుపు ఆంత తొందరగా ఎందుకు కొడుకున్నానో తెలుసుకో నక్కలేదు, అరే - పిచ్చీ నీకోసమేరా - యీ తలుపులు బద్దలకొడుతున్నది. ఇంట్లోంచి దబ్బులు లేవారి నీకు యివ్వాలి - యింతెట్లోనే

యింత తొందరపడతా వెందుకంట - అని రిక్సావాడి మీద సింహగరనచేశాను. ఒకవైపు తలనొప్పి - రెండోది రిక్సావాడి తొందర, మూడోది తలుపు బద్దలుకొట్టి నా లోపలనుంచి గూటలేదు మంతిలేదు, చెడ్డ చిత్రాకుగానేనుంటే - యీ రిక్సావాడు ఓయ్యారంగా నావైపుచూసి - 'ముందుమాపుమాడు బాబూ' అంటూ పకపక నవ్వుతున్నాడు. నాబాధవాడికి ఆంత నవ్వులాటుగావుందా? అని అనుకుంటూ అప్రయత్నంగా పైకి చూశాను. గొల్లెంవైపు, పెద్ద అరీఘరు తాళం బిడాయించివుంది. ఈ సందు చూచుకొని రిక్సావాడు యింకా నవ్వుతున్నాడు, ఒకరి పొరపాటు యింకొకరికి సంఘోషంలాటు!

ఒక గంట పెర్మివను తెప్పించిన తలనొప్పి - జంజరుపోడాను అరుపుపెట్టించి సంతపణకు బాగానే వుంది. యీ తాళం ఏవటి! ఆరికావాడి దబ్బుల అరుపేమిటి! ఈ సందడిలో తలనొప్పి మరితీవ్రమయింది. చేతిరమాలు తీసి తలకుమట్టి ప్రక్కవాటా వాళ్లతో చెప్పిందేమో - తాళం చెవి యిచ్చిందేమో నని - యింటి ప్రక్కవాటలన్నీ వెతికాను. ఆవాటా సింహద్వారాలన్నీ యిదేసమూనాలూ బంద్. ఈ రిక్సావాడికి చేబదులుచేసి యివ్వడానికికూడా ఆవకాశంలేదు. ఇంతమంది ఆడాల్సా ఎక్కడికిపోయి నట్టు. భార్యలసమాజం - భార్యమాకులు - భార్యల సమ్మె - అంటూ యేగొడవయినా సాగిస్తున్నారా - అనుకున్నా. రిక్సావాడు తొందరపడి - యింతనేపు యిక్కడ నిలిపేస్తే రిక్సా అద్దెయిలా చెల్లించేదబాబూ - వెళ్లాం బిడ్డల గంజి మాటేవటి బాబూ! అని వాడి బాధ వెళ్లగక్కుకుంటున్నాడు రిక్సావాడు. అదీ నిజమేమరి, ఆ రేల నొప్పితోనే - నాజేబులోనే పర్చులేదని - అసీను లోనే. మరచిపోయినావని - నీవుమాస్తూండగానే కాదా హోదా అరుపుగాతాగాను అని - మావాళ్ళు యిలాబీగం బిగించి పోవడంవల్ల ఆరికభంగం వచ్చిందని మెల్లగాబోధించి - నీరిక్సాఫాదీకూడా అరుపుగా వుండు, రేపుదాదయం ఏడుగంటకన్న రేపుకుండా

యిస్తాను - ఇదుగో యింటి నెంబరు - నాపేరు - రావుగారు. ఏంభయంలేదు నీడబ్బులికి అని నేను చెప్పినా - వాడు యిదోటోపివ్యవహారంకింద జను కట్టుకొని. గవర్న మెంటు ఆఫీసులో నీనియరు అప్పురు డివిజను గుమాస్తానని కూడా ఆలోచించక - నాజేషం చూపైనా గౌరవించక. డబ్బులు జేబులో లేకుండా రికా ఎలా ఎక్కినావబ్బా! అంటూ ఒక రాను బాణం నామీదవినీరి - గంటకొట్టుకొంటూ రికా వాడు రుద్రుడలాడుతూ నావైపుచూస్తూపోయాడు. ఎవర్ని ఏమనగలను. వాడు చెప్పిందీ నిజమేమిది.

లేచిన శేఖావిశేషం యిలాంటిది! ముఖపడచా మని తొందరగావచ్చినా ఆ యోగం మనకిలేదు. ఎక్కడికి పోయాలో యింతమంది ఆడవాళ్ళును. ఎప్పటికీ వస్తాలో, ఈ తలనొప్పి తగ్గలేదు. చిన్న కుక్కకు తినేగాని తలకొప్పి తగ్గదు. అనుకుంటూనే అలాబిరిగాను కటికి నాపరాయి నేలమీద. నిద్ర ముఖం యెరగదుగా! కాస్తేపు కోడికునుకు తీశాను. ఇట్టిమేళుకువ వచ్చింది. చూస్తే చీకటిపడుతూంది. మునిసిపలు ఎలక్ట్రిక్ దీపాలు వెలుగుతూన్నాయి. మా ఆవిడ బాడలేదు, జవాబులేదు - కోపంవచ్చింది. ఎక్కడికైనాపోవచ్చు. మగాళ్ళు యింటికివచ్చి యేమవుతారు? అనే యింగిత జ్ఞానంలేకుండా వుంటే ఎలాగ! అంతటోనే గేటు చప్పుడయింది. హమ్మయ్యా అనుకున్నా. ఎక్కడికి వెళ్లే యిప్పటిదాకా - యిప్పుడు యిల్లుకావలసి వచ్చిందేం - అన్నాను గట్టిగా, నేనండి అన్నగరూ! అంది మాప్రక్కవాటా అననూయమ్మ. అరెరే - కోపంలా నోరుబారిందే. ఏమనుకుంటుందో ఆ అమ్మాయి, ఎవళ్ళతోనైనా చెబితే - ఎంతయగం! అందుకనే “తనకోపమే - తన శత్రువు” అన్నారు పెద్దలు అనుకుంటూ మళ్ళీ నిరుత్సాహంగా - లేని నిద్ర తెచ్చుకున్నాను. ప్రక్కవాటాలలోవున్న వాళ్ళంతా వస్తున్నారు కాని మా శ్రీమతి బాడలేదు.

ఇంక వినుగతి వీధిగేటు దగ్గరనిలబడి చూస్తున్నాను. అదిగో - ఆవచ్చే మహిళామణి మా ఆవిడే అయివుండాలను కొన్నా. ఎంత అవసరమవుతూ వస్తూందో! మా చంటికుర్రాడు - ఏదాదివాడు - మధు అడుగో చంకలోవున్నాడు. ఇంకో చంకలో ఏవీటో పెద్దమాట వుండేవీటి! మా పెద్దాడు రాం బాబు వుంటాయి లెండి ఆరేళ్ళు - వాళ్ళమ్మమందర కాళ్ళుచేతులూ అడిస్తూ - గిరగి తిరుగుతూ - నాకుపెట్టే అమ్మా - నాకు పెట్టే అమ్మా

అంటూ ఆవిడనడకకు అడ్డువస్తున్నాడు - గరగ నెత్తి మీదవున్న గజాచారిలాగ. మారెండోవాడు సుధీర్ కుడిచేయిపట్టుకున్నాడు. వాడూ మధ్యమధ్య పెద్ద మనిషిలావున్నా ఏదో ఏడుపువాడి మోహం లోనూ కనిపిస్తూంది. అమ్మాయి మంజుల - ఎడం వైపున ఏడుస్తూ - ఎత్తుకోవే అమ్మా అంటూంది. అందర్ని ఎలాగ ఎత్తుకొనేది! అంటూ ఆవిడ ఒక్క ఉరుము ఉరిమేసరికి ఆ ఆడగుడ్డు మాడలిపోయింది. ఆవిడ వెనకాతనే యింకా అలసిపోయిన అవతారాలువున్నాయి. కాని మరీయింటి దగ్గరకువచ్చేసరికి పాపం - మా ఆవిడ ఒక్కరే, మానీతెల్లబోయాను. బొట్టుమీద బొట్టు - ఆ బొట్టుమీద మరోబొట్టు - యిలాగ బొట్టులదొంతర ముఖమీద రూపాయి బిళ్ల కైవారంలో ఆవరించివుంది. మెడనిండా అంగుళంన్నర దళసరిని గంధంపూత, కాళ్ళనిండా పసుపు పూత ఎంత కడిగినా, పసుపుపచ్చగా వుండే ఫాస్టు కలరుపూత. ఆ పసుపుత. కోకకు కూడా వ్యాపించింది. ఈ పిల్లలతో యిలావేగుతూ - యీ అవతారంతో - ఒక్కరుకుంటూ మా శ్రీమతి గేటు గుమ్మం దగ్గర నిలబడిచూస్తూన్న నా వైపు చూసింది - చూసి పూరుకుందా - ఏంమగాళ్ళండీ! అలా కొయ్య బొమ్మలాగ కులుకుతూ చూస్తారేకాని - కొంచెం యీ మూట అందుకోరాదూ! అంది. అసలు - యీ అవతారం మా ఆవిడ అవునో కాదో అని చూస్తున్నానే అన్నాను. చూడండి - నేనేమీ మారిపోలేదు - మీలాగ - అంది ఏమీటోమరి! అయితే యేవీటిజేషం - ఏవీటి యీ యాత్ర - ఎక్కడికి పోయావ్? అని అడిగాను మా శ్రీమతిని. ఆవిడ ఆయాసపడుతూ - హమ్మయ్యా అనుకుంటూ తాళం చెవులగుత్తి నాచేతిలోపెట్టి తలుపు తీయమంది. తలుపుతీస్తే లైటు వెలిగించాను. ఈ పిల్లలతో ఎక్కడికి వెళ్ళకూడదండీ! అంది. అదేవీటి - పిచ్చిదానా, ఎవరి పిల్లలు వాళ్ళకి బరువా! నీ పిల్లల్ని నువ్వే యాగీచేసుకోటావా! తప్ప! తప్ప! అన్నాను.

మీకేం తెలుస్తుంది, మధ్యదోషలో మంచినీళ్ళం టాడు యీ పెద్దవాడు రాంబాబు. ఈ చంటి కుర్రాడు ఒకటే ఏడుపు. ఈ మంజుల - నేను నడవ లేను, నన్ను ఎత్తుకుంటావా? ఎత్తుకోవా? అంటుంది. ఇంక యీసుధీర్ కనిపించినదల్లా కొనిపెట్టమంటాడు. ఎలాగ బిళ్లతోవేగేది అని చాలా అసంతృప్తి పడింది - ఆవిడ.

ఈ మాడావిడి అంతా యివారే సాగించావే! ఏమిటి విశేషం? అన్నాను. బావుంది. యింత అమాయకులు కాబట్టి అందరూ మీకు తిరుపతి చేశారు. అంది అవిడ నవ్వుతూ.

నవ్వుతూ - యింత ఘటమంటల్ని వదిలింది మాడండి. తిరుపతి చేశారట. ఇక్కడ నాను నాచ కాన్ని క్రియగా వాడింది. ఏమనుకోవాలి! పైగా నేను అమాయకుణ్ణి! ఇందులోవుండే కవిహృదయం అయోమయంగా అగుపించింది.

అలా అన్నానని బాధపడుతున్నారా! అని అవిడ దగ్గఱగా వచ్చింది. కొన్ని క్షణాలక్రితమే రికానాడు కూడా చిన్న సలహాయుచ్చిపోయాడు - 'మందు చూపుమాడు బాబూ' అని. ఆఖరికి అనుకున్నాను. మన బుర్ర యివారే పనిచేయకుండా సలహాలనే స్వీకరిస్తాందని.

ఇందులో బాధపడడానికేముందిరే! అన్నాను మేకపోతు గాంభీర్యంతో. ఇంతల్లో నేవంటింట్లోకిపోయి పోయితింటింటి - చకచకా ఏదో పనిచేసినవ్వుతూ నాదగ్గఱకువచ్చి - ఇవారే శ్రావణ మంగళవారం కదా! అంది!! అదాయితే సందడి అనుకున్నా.

పూర్వం కొన్నాళ్లు శ్రావణమంగళవారం శలవు దినంగా చలామణీ అయిదంట ఒక ఆఫీసులో. ఆ ఆఫీసురు తురికవాడు. హిందువుల పండుగలు ఆయనకు తెలిసేవి కావు. ఆఫీసువాళ్ళంతా ఆయన దగ్గఱకు పోయి - శ్రావణమంగళవారం వచ్చిందిసార్, రేపే, లోకలు హాళిడే యిప్పించాలి అన్నారట. ఆయన కొత్తగా చేరడేమో - అప్రద్యోగంలో యీ హాళి డేస్ లోవుండే గొడవ ఆయనకు బోధపడలేదేకా, వెంటనే ఆయన అందుకున్నాడు. నిరటి లిప్టు ఆఫ్ హాళిడేస్ లో వుండేమోమాడండి - అని. ఆ ఉద్యోగులలో ఉపాయముడు. అంతా ఆలోచిస్తూంటే - చటుక్కున 'నిరటి శ్రావణమంగళవారం పాటరే. సందేలలో కలిసిపోయిందిసార్' అన్నాడు. ఒహో! అని ఆతురక ఆఫీసురు శ్రావణమంగళవారం హాళిడే అని డిక్లేరుచేశాడు. కాని రాను రాను అనుభవం అర్జించాక యీ శ్రావణమంగళవారం హాళిడే కాదన్నాడు.

కాని శ్రావణపూర్ణిమను అప్పటినుంచీ హాళిడే చేశారంటారు కొందరు. ఏమయినా - ఈ శ్రావణ మంగళవారం యింటా - బయటా ఎంతో సందడిగా వుంటుంది. ఆనేళ్ళ ఆకుభ శకునాశ్రేయంకవు. ఎక్కడ చూసినా పేరంటారే, ఏ సందులో చూసినా మాడా

విడిగాపోయే అడవాళ్ళే, ఆద్యశాలలు ఎంతవరకూ వుంటాయి - అప్పుడే గిర్రన తిరిగిచివచ్చిందే శ్రావణ మాసం అనుకున్నాను.

ఇదిగో - యిలామాడండి - యివన్నీ శకునరే. స్వార్జితం అంటూ మా ఆవిడ ఒక పెద్ద శకునమంట విప్పింది. రెండు మోదలవఱకూ వుంటాయి తమల పాకులు. అరపంపు చెక్కలంటాయి బాగుగానేవుండేనీ అర్జన అన్నాను. తనకు అభివందన లభించిందని - ఎంత తిరిగాను ఏ డాదివరకూ మనం శకునలు కొనక్కర్లేదు. ఏవేంటారు? అని. అది తప్పకుండా ఏమిటేమీ అని అన్నానా - ఆవిడలో జగడం తప్పదు.

ఆనేళ్ళ గడపదాటి ఆఫీసుకిపోదామని ఇవతల పడ్డాను శుభశకునం చూసుకోవడం చాలమందిదని వానమ్మకం. ఏం చెప్పను - బాదులు బాదులుగా పేరంటాండ్లు - రంగు రంగువీరలతో సీతాకోక చిలకల్లాగ చకచకాపోతున్నారు. చేతుల్లో కుంకుమ భరిణెలు. ఆహా! ఎంత శుభశకునం అని హాయిగా ఆఫీసుకిపోయాను. దారి పొడుగునా కలకలాడే మఱాలు కిలకిలాడే కలాసాకబుర్రతో ఆ పేరంటాండ్లు ఎక్కేగుమ్మం - దిగేగుమ్మం. ఎందుచేత యింతమంది యిలా బాదులుగాపోతున్నారా? అని అలానడుస్తూ నడుస్తూ ఆలోచించాను. ఓహో! అదాసమాచారం! అప్పుడే మఱచిపోయాను మాకారా! శ్రావణమాసం, మంగళవారం, మంగళ ప్రదమైన శకునాలు. (సకేషం)

కడుపునొప్పి, నోట నీరూరుట, శ్రేపులు, వాంతలు, మలబద్ధకము లాంటి అజీర్ణ లక్షణములకు

కేశరి గారి

ఆదిత్య లవణము

దివ్య ఔషధము

వెల రు. 1-75 న.వై.

కేశరి కుటీరం ప్రైవేట్ లిమిటెడ్

మద్రాసు 14.

## సు ఖ-దుః ఖ ము లు

హిందీ : సుమిత్రానంద పంత్

అంధ్రాను కృతి : చదలవాడ శ్రీ సోదరీ కవయిత్రులు

చిర సుఖమ్మను నేను వాంఛింపకుండు  
ఎల్లపుడు దుఃఖమును నిచ్చుగింపకుండు  
సుఖము, దుఃఖము నుం జేర్చి, జోడు గూర్చి  
దాఁగురిం తాడుకొనుచు ముదముఁ గొందు

అభ్రమొక్కపు శశిచేత నణఁగియుండు  
చంద్రుఁడును మేఘమున నగోచరుఁడు నగును  
చీకటియు, వెన్నెలయు నొగి చేరుచుంటఁ  
జెలఁగు సుఖమయ పరిపూర్ణ జీవనమ్ము

అతి సుఖమొవ్వనికిని బాధాకరమ్ము  
అటులే దుఃఖాతిశయము బాధాకరమ్ము  
కనుక లోక హితమ్మునకై సతమ్ము  
సమముగా సుఖ - దుఃఖము లమరుఁగాక !

మానవాళి జీవన పరిమాణమునకు  
సుఖ దినము, దుఃఖ రాత్రియు శోభఁగూర్చు  
జగము. సుఖ - దుఃఖముల సమిశ్రమ్ము గాన  
అనవరత సుఖ-దుఃఖము లందు నెవఁడు ?

సంధ్యయు, నువస్సు నిచ్చుట సంభవించు  
విలపనము, హాస్య మిచ్చట నావిర్భవించు  
యోగము, వియోగ మచ్చట నుద్భవించు  
మానవత్వము సుఖ - దుఃఖ మయము సుమ్ము

# నిరుపమ

మూలం :

“నిరాల”

అనువాదం :

“అదుంధతి”

(గతసంచిక తరువాయి)

యామినీ బాబు చెప్పినట్లుగా కుమార్ నిరుపమ యింటికి వెళ్లాడు. ఇంటినిండా బెంగాలీవార్లే. అతడు గుమ్మంలా అడుగుపెట్టగానే అందరూ ఆశ్చర్యంగా చూచారు. వార్లే ముఖాల్ని బట్టి అప్పటివరకు వాళ్లు తనగురించే చర్చించివుంటారని అనుకున్నాడు. “ఏదో పని యిప్పిస్తారన్నారా?” అని అడిగాడు యెదురుగా వున్న యామినీ బాబును.

“అసలు మీ స్వగ్రామం?” అన్నాడో కాయన రామాపురం”

“రామాపురం!” అన్నాడు సురేష్ ఆశ్చర్యంగా. అంతవరకు యెదురుగా గోడదగ్గర నిలబడ్డనిరుపమ అతడికి యెదురుగావచ్చింది.

“అవును; ఏ?” అన్నాడు కుమార్.

“ఏ రామాపురం?” నల్ల అడిగాడు సురేష్.

“ఉన్నావో జిల్లా”

“అల్లాగా!” అంటూ నవ్వుతూ సురేష్ నిరుపమ పై పుమాచాడు, నిరుపమకూడ చిరునవ్వునవ్వింది.

“రామాపురంలో యెవరి తాలూకు?” సురేష్ కుతూహలంతో సమాధానంకోసం యెదురుచూచాడు.

“మిత్రావారు”

“అయితే మీరు బ్రాహ్మణులా?” ఆశ్చర్యంగా అన్నాడు ఒకడు.

“అవును” అనగానే అందరూ ఘక్కున నవ్వారు, ఆ నవ్వు నిరుపమకు కొద్దిగా బాధకలిగించింది.

“మీనాన్న గారిపేరు?” అన్నాడు సురేష్.

“పండిత గిరిజా శంకర మిత్రా”

“ఎంతవరకు చదువుకున్నారు?”

కుమార్ నవ్వి, “డి. లిట్. లండన్” అన్నాడు. అమాట విశేషానికి నిరుపమ అతనికి దగ్గరగావచ్చి, అక్కడ అంతమంది వున్నారన్న సంగతి మరచిపోయి, అతణ్ణి కేరపార చూచింది.

“అయితే మీపేరు?” అన్నాడో కాయన.

“కృష్ణకుమార్” అని సమాధానమిచ్చి, “క్షమించండి, అవసరంగా కాలాన్ని వృధాచెయ్యడం నా కిష్టంలేదు. పనేదైనా వుంటే యిప్పించండి” అన్నాడు.

ఎదురుగావున్న యామినీ బాబు ఆలోచనలో మునిగిపోయాడు. కుమార్ ను, అతణ్ణి చూస్తూన్న నిరుపమను పరీక్షగా చూచాడు. అయినా యీ కుమార్ ఆ యెదురుగా హోటలులోవున్న వ్యక్తి ఒక రేసన్న ఆలోచన అతడికి తట్టలేదు. సాయం కాలం నీలి చూపెట్టినప్పుడు అతడు సరిగా చూడలేదు, జేబులోంచి రూపాయి తీసి, “నువ్వైతే చాలా సామానమైన పనే చేస్తున్నావు. కానీ, నీ చేత పని చేయించుకోవడం మాకవమానం. ఈ రూపాయి తీసుకుని వెళ్లిండి, మాయీ స్వల్పసహాయాన్ని స్వీకరిస్తావని ఆశిస్తాం” అంటూ రూపాయి యివ్వబోయాడు యామినీ బాబు.

కుమార్ చిరునవ్వి నవ్వి, “మీ సహాయానికి కృతజ్ఞుణ్ణి, ధన్యవాదాలు. క్షమించండి... యిలాంటి సహాయాన్ని కాదు నేనాపేక్షించింది. మీరు చదువు కున్నవారు. కానీ ఆ చదివినదానికి ఫలితం కన్పించటంలేదు. అంతా వ్యర్థం. ఆలోచించండి... క్షమించండి. అందరికీ నా ధన్యవాదాలు” అంటూ కృతజ్ఞతాపూర్వకంగా నిరుపమను చూచి వైటకి వెళ్ళిపోయాడు.

ఆశ్చర్యంలో మునిగిపోయిన యామినీ బాబు నిరుపమను చూస్తూ సురేష్ తో అన్నాడు. “ఇతని తండ్రి మానాన్న గారి దగ్గర రెండిట్లు తనఖా పెట్టాడు”

సురేష్ నిరుపమను చూపిస్తూ, “రామాపురం యీమె బహిందారీ గ్రామం” అన్నాడు.



5

అక్కగారిదెబ్బకు కోపంచచ్చిన నీలికి యామిని బాబు తనను అదరించనందుకు కోపయెక్కువైంది. అయినా, అందుకోసమని వాళ్ళతో పోట్లాడేశాక ఆమెకులేదు. కుమార్ మాట్లాడుతున్నంతసేపు ఆమె తలుపుదగ్గర నిలబడి వింటూనేవుంది, వ్యక్తిత్వమంటే యేమిటో తెలియకపోయినా, అతడు మాట్లాడేతీరును చూచి ఆమె ఆశ్చర్యపోయింది.

కుమార్ వెల్లిపోయిన తరువాత - అంతచదువు చదువుకున్నా స్వతంత్రంగా పాట్లగడపడంకోసం యీ వృత్తి స్వీకరించడం అందరూ ప్రసంశించారు. అతణ్ణిగురించి వారలా చాలాసేపు తర్కించారు. దేశంలో యీ కులమత జాతి విభేదాలు ప్రజల్లో నరనరాలకి పట్టుకుపోయాయి. అందువల్ల మానసికంగాను చారిత్రకంగానూమాడ దేశంపతనమాతుంది. ఒక జాతిని మరొక జాతి సహించదు. అదరించడం అసలే లేదు. అందువల్ల అతడొక మహత్తరమైన మార్గం ప్రజలకు చూపెట్టాడు. సనాతన సాంప్రదాయాలు జీర్ణించుకు పోయిన ప్రజలకుయిది కనువిప్పకాగలదు. కాకపోతే యీనాటి, యువకులందరూ చదువుకేర విదేశాలకు పోయి అక్కడే అలవాట్లు జీర్ణించుకుని, తన ఆచార సాంప్రదాయాలేమరచిపోయి, ఉచ్చస్థి చాలతొర తమ్యాన్నే ప్రక్కకునెట్టి, తన సంస్కృతి సాంప్రదాయాలకే శత్రువులుగా పరిణమించి, దేశ గౌరవాన్నే మంట గలుపుతున్నారని కొంతమంది వాదన.

“దానికి పరిస్థితుల ప్రాబల్యమే కారణం. నుంచెడు వివక్షతలేకుండా పోట్లపోసుకుందుకు యేదో మార్గంచూడాలిగా మరి” అన్నాడొకాయన. ప్రక్కగదిలోవున్న నిరుపమ యీ తర్కవిత్తర్కాలన్నీ విని, ముఖించిట్లించుకుని వెల్లిపోయింది.

తలుపు వెనకాలవున్న నీలిహృదయం కుమార్ పై సానుభూతితో నిండింది. ఆలోచించింది. అతడు యెంతమంచివాడు ప్రతి ప్రశ్నకు సందేహంలేకుండా సమాధానం చెప్పాడు. ఆ నాడు మధ్యాహ్నం భోజనాలు అయ్యాక అందరు నిద్రపోతున్నారు. ఆ సమయంలో యెదురుగా వున్న హోటలుకుపోయి కుమార్ తో స్నేహంచేసుకోవాలనే బుద్ధిపుట్టింది నీలికి. అటుయిటుచూచి యెవ్వరూ లేరని రూఢిచేసుకుని ఎదురుగావున్న హోటలులోకి పరుగెత్తింది. కాని, గుమ్మంలోనే వున్న మేనేజరును చూచి అగిపోయింది.

అతడి గంభీరమైన ముఖాన్ని చూస్తుంటే ఆమెకుభయం వేసింది. ఇంతలో ఒకనాకరు వచ్చి “కుమార్ బాబు వుంటే నేను పనిచెయ్యను. చేస్తే నన్నుకూడా తెలి వేస్తారు” అన్నాడు.

అతడి అభిప్రాయమేమిటో నీలికి బోధపడింది. వీల్లిద్దరి ముఖాలు మార్చు అక్కడే ఒక కుర్చీలో కూర్చుంది. ఇంతలో మరో యిద్దరు పెద్దమనుష్యులు వచ్చి “ఏమండి మానేజరుగారూ - ఏమిటీ మాల కూడు, మాలవ్యవహారమూను. అబ్బెచ్చే ...” అంటూ కోపంగా చూచారు.

“అయితే కుమార్ ను వెల్లిపోమ్మనమని చెప్ప మంటారా?”

“ఆ విషయం మేము చెప్పలేం. కాని, అతడున్నట్టైతే మాత్రం మేము హోటలు వదలిపెట్టేస్తాం. దేశంలో వేషభాషలు, సంస్కృతి సభ్యతలు అన్నీ దిగజారిపోతున్నాయి...” అంటూ చికాకుగా వెల్లి పోయారు. వెంటనే కుమార్ ను పిలుపుకు రమ్మనమని నాఖరుతో చెప్పాడు. ప్రక్కనేవుండి అంతా వింటున్న కుమార్ వచ్చి “మిత్ర యివ్వవలసిన డబ్బు యిచ్చేసి సాయంకాలమే వెల్లిపోతున్నాను. ఇక మీరు చెప్పడం నేను వినడం ఇదంతా ఆనవసరం...” అంటూ రిప్పున తన గదిలోకి వెల్లిపోయాడు.

ఏం చెయ్యడమూ అని నీలి ఆలోచిస్తోంది. వెనకాలే వెడిడే? అతనితో అసలు పరిచయం లేకుండా యెలాగ వెళ్లేది? అయినా యీ హోటలువాళ్ళు ఒత్తి గాడిదల్లా వున్నారే! మానేజరుకేనా బుద్ధిలేదు ...కుమార్ యెంత మంచివాడు. అతడి సంగతి వీళ్ళకేం తెలుసు? నెమ్మదిగా కుమార్ వెల్లిన మార్గాన్నే వెల్లింది. వైన వరండాలో తచ్చాడుతూండగా కుమార్ చూచి గదిలోకి రమ్మన్నాడు. నీలి సిగ్గు పడుతూ లోపలికి వెల్లింది. ఇంగ్లీషు మాగజైనులోని ఒకబొమ్మ ఆమె చేతికిచ్చి “థెంగాలీభాషలో మాట్లాడడం ప్రారంభించాడు. నీలి ఫాటోనుచూస్తూ “మీరు హిందూస్తానీవాళ్ళా?” అంది హిందీలో.

“మరి మీరొ?”

“మేము థెంగాలీవాళ్ళం” అంది బొమ్మవైపు చూస్తూనే.

“అయితే, మీరు యెక్కడ పుట్టింది?”

ఎదురుగావున్న యిల్లు చూపిస్తూ, “అక్కడ” అంది.

“అ బంగారాలోనా?”

“అవును!”

“అయితే నేను కలకత్తాలో పుట్టాను. హిందు ప్రాసనాణ్ణి యెలా అవుతాను?”

“అబద్ధం... అయితే అక్కమాడా కలకత్తాజే” అతడేమీ మాట్లాడలేదు. మళ్ళీ వెంటనే అంది. “మీరు రాయాపురంలో పుట్టారుకదా! రాయాపురం అక్క జమిందారీ గ్రామం...” అంది నవ్వుతూ.

“పెద్ద జమిందారీదా మీ అక్క?”

“ఇంకా పెద్దపెద్ద ఊళ్లున్నాయి మా అక్కకు” అంది అతడివైపు మాన్తూ.

“మరి మీ అక్క యిక్కడ వుంటోందే?”

అతడి ప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పకుండానే “మీ ఊరు జమిందారు పేరేమిటి?” అంది.

“రామలావన బాబు”

“ఇప్పుడు ఆయన లేరుగా! ఆయన చచ్చి పోయారు. ఇప్పుడు అక్కే జమిందారు. ఆ జమిందారీ విషయాల్నినీ మా నాన్నగారే మాన్తున్నారు.” అంటూ “అక్క యాయన్ను ప్రేమిస్తోంది...” అనుకుంది మనసులోనే.

“అంటే - మీ అక్కను యెవడు పెళ్లిచేసుకుంటాడో వాడు లక్షాధికారి అన్నమాట!”

“అక్కకు యామినీబాబుతో పెళ్లి అవుతుంది”

“యామినీబాబు యెవరు?”

“ఇప్పుడు యూనివర్సిటీలో లెక్చరరు చేస్తున్నారే ఆయన”.

అతడు మాటలుమార్చి, “నీ పేరేమిటి?” అన్నాడు.

“నీలిమాజేవి”

“మీ అక్క పేరు?”

“నిరుపమాజేవి”... “ఏమండి - ఆ యెదురుగా గ్రాండులో గడ్డి రెండు రోజుల్లో రెండు గుర్రాలు తింటే ఒక్క గుర్రం యెన్ని రోజుల్లో తింటుంది - చెప్పండి” అంది.

“నాలుగు రోజులు - ఏం, నన్ను పరీక్షిస్తున్నావా?” అన్నాడు నవ్వుతూ.

“అబ్బే - అది కాదండి...! పనాచ్చింది... అయితే మీరు యివాళే వెళ్లిపోతున్నారా?”

“నీ కలా తెలుసు?”

“ఇందాక మీరు అంటున్నారుగా - హోటలు వాడికి డబ్బిచ్చి వెళ్లిపోతానని... ఎక్కడికి వెడతారు?”

“ఇంకా యేమీ తెలియదు... అయినా మీ అక్కకు యింత జమిందారీ వుంది కదా! యెక్కడైనా కాస్త ఫలం చూపించకూడదా?”

ఆ మాటకు నవ్వుకుంటూ అతడిచ్చిన ఫోటోను తీసుకుని యింటికి పరుగెత్తించి, గదిలో అక్క ఒక్కతై కూర్చుని చదువుకుంటోంది. నీలి అక్క ప్రక్కన కూర్చుని అంది.

“అక్కా, కుమార్ బాబు బూట్లఫాల్స్ చేయటం వల్ల హోటలువాళ్లు వెళ్లిపోయ్యన్నారు. సాయంకాలం యెక్కడికో వెళ్లిపోతాట. బెంగాలీభాష యెంత చక్కగా మాట్లాడుతాడనుకున్నావు...”

చేతిలోని పుస్తకాన్ని అక్కడే పడేసి నిరుపమ ఆలోచించడం మొదలుపెట్టింది.

## 6

కుర్రేవ్ తండ్రి యోగేష్ బాబు ముసలివాడయ్యాడు. ఇంటి వ్యవహారాలు చాలవరకు కొడుక్కే వదలి యోగాభ్యసనం చేస్తున్న కొడుకును ఒక కంటితో కనిపెట్టుతూనే వున్నాడు. కూడబెట్టిన డబ్బంతా యెక్కడ పాడుచేస్తాడో, యే దుర్వ్యసనాలకు గురి అవుతాడోనని చింతగా వుండేది. కుర్రేష్ బాబు వేషభాషల్లో నవ్వేస్తూ, తండ్రి మాటకు యెదురు చెప్పలేక సనాతనాచారాలే పాటిస్తూ వచ్చాడు.

నిరుపమ యోగేష్ బాబుకు స్వయాన మేనకోడలు. ఆమె తండ్రి స్వస్థలమైన కలకత్తా వదలిపెట్టి ప్రయాగ వచ్చి స్థిరపడ్డాడు. లక్నోలో యోగేష్ బాబు చెల్లెల్ని పెళ్లి చేసుకున్నాడు. చిన్నచిన్న ఉద్యోగంతో మొదలుపెట్టి చిన్న ఎట్రేటు మానేజరయ్యాడు. ఆ పదవిలోనే చాల అక్లి సంపాదించి, చనిపోయేసాటికి పెద్ద జమిందారయ్యాడు. లక్నోలో పెద్దపెద్ద యిళ్లు కొన్నాడు. నిరుపమ ఒక్కతై సంతానం భార్యచని పోయిన ఆ రెల్లకే ఆయనకూడ జబ్బుపడ్డాడు. కొద్ది దినాలకే నిరుపమను యోగేష్ బాబు చేతుల్లో పెట్టి కాశ్యోతర్థగా కళ్లుమూతాడు. అప్పటికి నిరుపమకు పదహారేళ్లు.

నిరుపమమ పెళ్లిచెయ్యాలని తలదండ్రులు బ్రతికి ఉండగానే అనుకున్నారు. కాని యెందుకో ఆ ప్రయత్నాన్ని అప్పట్లో విరమించారు. ఇంతలో యిద్దరూకూడ స్వర్గస్థులవడం వల్ల ఆ భారం యోగేష్ బాబుపై పడింది. అతడికి సనాతన ఆచారాలు, ధర్మాలు అంటే యిష్టమే. అసలు ఆ వంశం సనాతన సాంప్రదాయాలకు పెట్టింది పేరు. అయినా నిరుపమ వివాహవిషయంలో మాత్రం అతడెందుకో బ్రహ్మ సమాజమతాన్ని స్వీకరించాడు. అసలతడి అభిప్రాయమే వేరు. నిరుపమ తండ్రికి జబ్బు చేసినప్పుడు నలభై వేల రూపాయలు ఖర్చయ్యాయి - యోగేష్ బాబు తక్కువ ప్రకారం, రామలోచన బాబు చనిపోయిన తర్వాత యోగేష్ బాబు కొడుకు చదువుకోసమని పది పదిహేనువేల రూపాయలు ఖర్చుపెట్టాడు - మేనకోడలి అస్థిమండే. ఆఖరికి ఆమెకు తెలియకుండానే - కొంత బంగారం కూడా అమ్మేశాడు. “మీనాన్న ఒక్క జమీందారీ మాత్రమే మిగిల్చాడు. తక్కిన డబ్బు, బంగారం - అంతా ఆఖరుచేశాడు” అని అప్పడప్పుడు అతడు అంటూవుంటే ఆమె నవ్వుకునేది. తల్లిదండ్రులు పోయినప్పటినుండి ఆమె ఆ యింట్లో ఉండటంవల్ల యీ కుట్రలేవీ తెల్సుకోలేక పోయింది. ఒకవేళ యెప్పుడైనా అనుమానించినా - అంతా భ్రమ అనుకుని తనను తానే అపహాస్యం చేసుకునేది. కాని యిప్పుడిప్పుడు యీ చుక్కన కొద్ది కొద్దిగా అర్థం చేసుకుంటోంది. గత కొన్ని దినాలుగా ఆ యింట్లో వాళ్లు తనను సరిగ్గా చూడటంలేదని తెల్సుకుంది. యామినీ బాబు సంబంధం మాట్లాడినప్పటినుండి అతడి రాకపోకలు యెక్కువై నాయి. ఇక భవిష్య జీవితంలో కూడ తనకు సుఖమనేది వుండదేమో!... ఇటువంటి ఆలోచలనుండి తప్పించుకుందుకు పూజలు పునస్కారాలు, సమాజాలకు వెళ్లడం - మొదలైనవి మొదలుపెట్టింది.

యామినీ బాబు యోగేష్ బాబు మరదలికి అడపడుచు కొడుకు. వాళ్లూ కాస్త ఉన్నవాళ్లే. అయితే నిరుపమకున్నంత ఆస్తి ఆ వంశంలో ఇటు అటు యెవ్వరికి లేదు. యామినీ బాబు తండ్రి కానుపులలో వకీలుగా వుండేవాడు. తాత జడ్జిపని చేశాడు. అందు, వల్ల యీ సంబంధం చేస్తే చాల బాగుంటుందనుకొని యోగేష్ బాబు కొడుకుతో చెప్పాడు. తర్వాత యీ విషయమై అతడు యామినీ బాబుతో మాట్లాడడం మొదలుపెట్టాడు. నిరుపమ అత్రురూప సౌందర్యకలి.

పైగా యామినీ బాబు యూరపు పెళ్లివచ్చాడు. అక్కడి ఆ చెడుఅలవాట్లతో ఆమె అందాన్ని చూసి మోసపోయి, ‘అస్థి’ అనే అళితో ఆమెను చేసుకుందుకు తప్పుకుండా అంగీకరిస్తాడని యోగేష్ బాబు అనుకున్నాడు. వివాహానికెలానైనా చాల ఖర్చవుతుంది. తనదగ్గర యింకా డబ్బున్నట్లు ఆమెకు తెలీదు. అందువల్ల ఆ డబ్బును అలాగేవుంచి, ‘పెళ్లికోసమని అప్పుచేసి, ఆ అప్పును ఆమెవేర వ్రాసినట్లైతే, తర్వాత తన బాధ్యత వుండదు. తనదగ్గర వున్న డబ్బు తనకే వుంటుంది.

ఒకనాడు యోగేష్ బాబు ఒంటరిగా కూర్చున్న సమయంలో యామినీ బాబు వచ్చాడు. “రానాయనా, రా!” అంటూ ప్రక్కన కూర్చోబెట్టుకున్నాడు. కొద్దిసేపు ఎవ్వరూ మాట్లాడలేదు. ఆ నిశ్శబ్దాన్ని ఛేదిస్తూ, “నేను కానుపురు వెళ్తున్నాండి...” అన్నాడు యామినీ బాబు.

“ఎవరినై నా కలుసుకుందుకా?”

“లేదండీ”

“అయితే యీ ఎండాకాలంలో యిక్కడే వుండకూడదూ? అక్కడికెందుకు?”

“సరే”

“నిరుపమకూడ అదే అభిప్రాయంతో వుంది.”

“అది కాదండి మరోపనుంది...”

“అంత రహస్యమా?”

“ఏదో తనభావ్యవహారాలగురించి...”

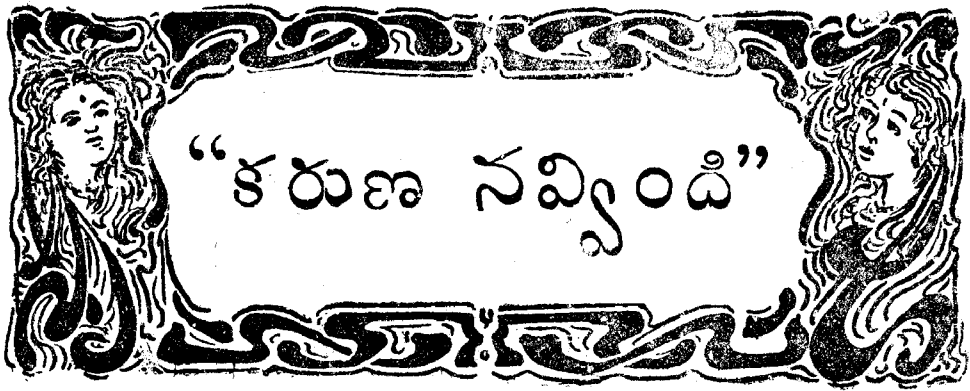
“కానుపరులానా?”

“అవును ... ఆ తనభావెట్టిన వ్యక్తి రామాపురం గ్రామవాసి. కుమార్ అంటారు.”

యోగేష్ బాబుకు అర్థమైంది. “ఏమిటో ఉద్యోగంలేదు. సద్యోగంలేదు. అటువంటివాళ్లకే కష్టం లన్నీ” అనుకుంటూ బరువుగా శ్వాస విడిచాడు. “కావాలంటే మా శక్తిమంచనలేకుండా సహాయం చేస్తాం” అన్నాడు చివనవ్వుతో.

“అందుకనే వచ్చాను. తండ్రినా మీరే. సలహాలు చెప్పినా మీరే, మీరుకాకపోతే యికనాకెవరున్నారు?”

(గృహేష్వము)



శ్రీ కేశరాజు సోమేశ్వరరావు

“మనోహర్” అన్నపిలుపు ఆకాశంలో విహరిస్తోన్న అతని మనస్సుకు చురుక్కున తగిలింది. ఉలిక్కిపడి వెనుతిరిగి చూసాడు. గుమ్మంలో నిలబడిఉంది కరుణ. రమ్మన మని సైగచేసింది.

చలిగాలి విసిరివిసిరి కొడుతూంది. శరీర మంతా ముడుచుకుపోతోంది. గగనంలో మెరుపుతీగలు మెరుస్తున్నాయి. నల్లని మబ్బులు జట్లుజట్లుగా నీలాకాశంలో పరుగెడుతున్నాయి. కొద్ది సేపట్లో చినుకులు పడేటట్లుంది, అరిచేతులు గట్టిగరుద్దుకొని అటూ ఇటూ చూసి తిన్నగా ఇంట్లో ప్రవేశించాడు.

టేబిల్ ముందున్న కుర్చీలో కూర్చుని “గృహలక్ష్మీ” తిరగేస్తోంటే కరుణ అతని దగ్గరగావచ్చి నిలచింది.

“మీ అమ్మగారు ఇంట్లో లేరా” అన్నాడు మనోహరు. “లేదు. జాక్వరు గారింటికి వెళ్లింది.” సన్నగా అంది కరుణ. ఆమె ముఖం దుఃఖభారంతో నిండి ఉంది. ఆమె కురులు తైల సంస్కారశూన్యాలై చెడరియున్నాయి. నొసలంతా స్వేదకణాలతో నిండి ఉంది. నీరసంగా “పరిస్థితులు తాడుమారవుతున్నాయి. మా అన్నయ్య

నాకు సంబంధాలు చూస్తున్నాడు మన వివాహం నీకెట్టులేదా మనోహర్ ? మనః పూర్వకంగా చెప్ప సేనంటే నీకు ప్రేమ లేదా!” అంది కళ్ళ నీళ్లు తుడుచుకుంటూ

మనోహర్ ఆమెమాటలకు విచలితుడయ్యాడు. కాస్తేపు మానంగా ఉండి అన్నాడు “కరుణ, నామన సెరిగినీవితంగా ఆందోళనపడుతున్నావంటే, ఆశ్చర్యంగా ఉంది. నామాటనమ్ము - రేపే మదరాసు వెడుతున్నాను. నా తల్లిదండ్రులకు మన వివాహంగురించి నచ్చచెప్పతాను. మీ అన్నగారితో మాట్లాడమంటాను: మా నాన్న నా మాటత్రోసివెయ్యడు. నీవేమి బాధపడకు.” అంటూ ఓదార్చాడు.

కరుణకాతని మాటలతోకాస్త ధైర్యం కలిగింది. “ఏమో మనోహర్ నిన్నేనమ్ము కున్నాను. నీకే నా హృదయమిచ్చాను. నామనస్సులోని ఆందోళన నీతో తప్ప ఎవరితో చెప్పకోగలను! త్వరగా మీ నాన్నగారి నొప్పించుమనోహర్ ! మన జీవితాలు ఒక్కటి చెయ్యి.” అన్నది తల వంచుకుని.

సరిగ్గాసంవత్సరం క్రితం ఒకనాటి మధ్యా

హ్నం కరుణ తన గదిలో కూర్చుని కిటికీ లోంచి వీధిలోకి చూస్తోంది. గాలుగు నెలలుగా తాళం తగిల్చియున్న ఎదురింటిలో ఎవరో మసలుతున్నట్లయి ఆమె ఆయింటి వైపు చూసింది.

సావిట్లోగోడకు తగిలించిన అద్దంలో ముఖంచూచుకుంటూ తల దువ్వుకుంటున్నాడు ఓయవకుడు. కరుణ అతినెవరో చూడాలనుకుంది. అరగంటసేపు తల దువ్వి పాంటు వద్దు వేసుకొని ఆడించుకుంటూ గుమ్మంలో నిల్చున్నాడతడు. కరుణా ఆతని జాడగానే ఎందువలనో రోమాంచిత అయింది. సిగ్గుకలిగింది. అప్రయత్నంగా తలవంచుకుంది. ఇదివరకు ఎండరు యవకుల్ని చూడలేదు తను! కాని యీతనిలో ఏదో ప్రత్యేకత ఉందనుకుంది కరుణ. అదిమొదలు కరుణ చాటు మాటుగా ఆతని సురూపాన్ని చూడనారంభించింది. యీ సంగతి కనిపెట్టి ఆయవకు నెమ్మదిగా చూపులుకలిపాడు. అతడే మనోహర్.

కాలం గడచినకొద్దీ ఇరువురూ పరస్పరం ఆకర్షితులయ్యారు. మాటాడుకోవటానికి తహతహపడ్డారు. ఏకాంతంలో తపించిపోయారు. అదృష్టంకలసి కరుణ తల్లి చుట్టాలింటికి వెళ్ళడం, అన్నగారికి తాలూకాఫీసు గుమాస్తాగిరిలో తీరికలేక పోవడం వారికి అనుకూలించాయి. ఒకరి కొగిలికి ఒకరు అంకితమైనారు. ఒకరి చేతులలో నొకరు ప్రమాణాలు చేసుకున్నారు “నీవు లేనిదే నేనుజీవించలేను. అగ్ని సాక్షిగా నిన్ను వివాహమాడతాను” అన్నాడు మనోహర్ “నిన్నుతప్ప

నేనెవరినీ ప్రేమించలేను. నీవే నాజీవితం” అంది కరుణ. వారిప్రేమకు, పరమావధి యైన వివాహంకోసం ఇరువురూ ఎదురుతెన్నులు చూస్తూ ఇంతవరకూ కాలంగడిపారు.

మదరాసు వెళ్ళి క మనోహరు కోసం దినాలూ, వారాలూ ఎదురుచూచింది కరుణ. ఆరునెలలు గడిచినా మనోహరు అంతచిక్కలేదు. “ఎంతకుటిలాత్ముడు! హృదయపూర్వకంగా ప్రేమించానన్నాడే? నమ్మించి మోసం చేశాడు.” అని మనస్సు స్థిరపరచుకుంది కరుణ.

చివరకు అన్నగారు నిశ్చయించిన సంబంధానికే కరుణకు వివాహం జరిగింది. కరుణకి మదరాసులో ఏదోప్రేమేటు కంపెనీలో పని. పెళ్ళయిన తరువాత నెలరోజులకే కరుణ భర్తతో మదరాసు వెళ్ళిపోయింది. కొత్త కాపురం. కరుణకు అంతా కొత్తగా ఉంది. అయినా చెయిదిరిగిన గృహిణిలాగ ఇంటిని దిద్దడానికి పూనుకుంది. వంట చెయ్యడం ఆమెకు కొత్తగాదు. ఆమెచేతిలో కళ ఉంది. ఇల్లంతా మంచుమంచి బొమ్మలతో పటాలతో ఆమె అలంకరించింది.

కరుణ అంటే ఆమె భర్త రాజకు అమితప్రేమ. అతడుకోరుకున్న స్త్రీ లభించింది. విద్యలో, ఇంటి పనులలో, మాత్రమే గాక దూపంలో, సంగీతంలోనూడ కరుణ ఎవరికి తీసిపోదు. అతనిప్రేమకు ఆమె పాత్రురాలయింది. అట్టి భర్తను సమకూర్చినదైవానికి ధన్యవాదాలను అర్పించిందామె. తను నమ్మిన భర్తను స్వర్గానందంలో

తేలున్నా ఆమె మనోహర్ ను పూర్తిగా మరచిపోయింది.

ఆదివారం సినిమాకు వెళ్ళడం వారి కలవాటు: కరుణ ముస్తాబయింది. ఇరువురూ “కల్యాణ పరిశు” సినిమాకు వెళ్ళారు. హాలులో భర్త ప్రక్కన ఎవరో కూర్చోని మాట్లాడుతున్నారు. ఆ కంఠస్వరం ఆమెకు పరిచితమైనదిగా తోచింది. ఎవరూ అని చూచింది. “మనోహర్” ఆమె గుండెల్లో గాలివాస బయల్దేరింది. సినిమా చూస్తూనే తాని ఆమె మనస్సు ఇక్కడలేదు. సినిమా వదిలేసారు. హీరో చూపించిన త్యాగం నిజంగా ప్రపంచంలో ఎవరైనా చూపించగలరా అనుకుంది.

హాలు బయట తన కొరకు ఎదురుచూస్తూ నిలబడిన రాజు వద్దకు వచ్చింది. అతని ప్రక్కనే మనోహర్ నిలబడియున్నాడు. ఆతడు తనను గుర్తిస్తాడేమోనని భయంతో అటువైపు తిరిగి అవగుంతనం వేసుకుంది. ఇంతలో రాజు మనోహర్ తో “ఈమే నా భార్య, కరుణాదేవి” అంటూ పరిచయం చేసాడు.

మనోహర్ ఆమెను చూచి గతుక్కుమన్నాడు, “న మస్కారం” అన్నాడేగాని అదినూతిలో గొంతుకులా, ఉంది, ధారాళంగా, రాలేదు. ఆమె ప్రత్యభివాదనం చెయ్యడమే మరచిపోయింది. రాజుకు వీరిద్దరి ప్రవర్తనావంతనిపించింది.

ప్రతిరోజూ కరుణకు ఒక యుగంగా గడుస్తోంది. తనకు మనోహర్ కు గల పూర్వపు సంబంధం తెలిస్తే తన గతి ఏమవుతుంది? మనోహర్ తన భర్త లేని సమయంలో వచ్చి బలవంతం చేస్తే - బెదిరిస్తే

తన గతి ఏమిటి? తనకెవరు దిక్కు కరుణకు యీ వ్యధతో నిద్రాహారాలు కరువయ్యాయి. ఏనాటికైనా తన విషయం బయట పడటం తథ్యమని, తమ అనురాగమయ దాంపత్యంలో విషబిందువు చిలుకుతుందని ఆమె నిశ్చయించుకుంది.

కరుణ రోజురోజుకు చిక్కిపోవడం, ఎప్పుడూ పరధ్యానంగా ఉండడం రాజుకు ఆశ్చర్యమయింది. అసీనునుండి ఇంటికి వచ్చే సరికి ప్రేమతో ఎదురేగి పలుకరించే కరుణ రానురాను మాటాడడం గూడా తగ్గించడంలో రాజుకు విషయమేమీ తెలియక బాధగా ఉండేది. ఏక్షణంలో భర్త ఏ విషయాన్ని ప్రస్తావిస్తాడో అని ఆమె భయపడసాగింది.

పదిహేను రోజులు గడిచాయి. నీరసంతో ఆమె జబ్బున పడింది. ఒకనాటి మధ్యాహ్నం రాజుతో మనోహర్ కూడా వచ్చేడు. మంచంమీద చిక్కి సగమై పోయి ఉన్న కరుణను చూడగానే అతని హృదయం కలుక్కుమంది. సతతం ప్రసన్నంగా ఉండే ఆమె ముఖపద్మం ముక్కుళించుకుపోయి ఉంది. ఆమె దీనపుచూపులు అతనికి ఏదో స్ఫురింప జేసాయి.

“పదిరోజుల్నించి ఆమె అన్నమే తినడం లేదు. ఎప్పుడూ పరాకుగానే ఉంటుంది. మనసులో ఏముందో చెప్పదు. ఏమీ లేదని తేల్చేస్తుంది మనోహర్” అన్నాడు. విచారంగా రాజు.

“ఏం చెల్లీ! మా వాణ్ణిలా బాధపెడితే ఎలా చెప్పి, నిన్ను పెళ్లాడింది-వాడు బాధపడడానికా! మనసులోని కోరికేమిటో

చెప్పితే తీరుస్తాడుకదా చెల్లీ!” అన్నాడు నవ్వుతూ మనోహర్.

“చెల్లీ” అన్న సంబోధన ఆ మెకు కొద్ది మనశ్శాంతి కల్పించింది. “నన్ను క్షమించు భగవంతుడా! ఈ దీనురాల్ని క్షమించు” అని మనస్సులో అనుకుంటూ గట్టిగా కళ్లు మూసుకుంది.

ఇంతలో రాజు కొరకు ఆఫీసునుంచి పూనువచ్చి మేనేజరుగారు అర్జంటుగా రమ్మంటున్నారని చెప్పాడు. కరుణకు ఈ పూట మందులేదు. ఉదయం మందువేళ తప్పతోంది. రాజుకు ఏమీ పాలుపోలేదు. “మనోహర్! దయయుంచి డాక్టర్ ఎంబెరుమూళ్ గారింటికి వెళ్ళి మందు తెచ్చి పెట్టు : పైంటేదు. నేను ఆఫీసుకు వెళుతున్నాను. కరుణా! జాగ్రత్త” అంటూ వెళ్ళిపోయాడు రాజు.

నెమ్మదిగా మనోహర్, ఆమెను సమీపించాడు. అతని కంఠం దద్దమైంది. “చెల్లీ నీ మనోవ్యథ నాకర్థమైంది. నిన్ను ఒకప్పుడు ప్రాణసమానంగా ప్రేమించిన మనోహర్ అంత మూర్ఖుడని, దుర్మార్గుడని అనుకోవద్దు. నీతో మాట్లాడిన మరుసటిరోజే ఇక్కడికి వచ్చాను. నా తల్లి దండ్రులతో మన వివాహం విషయమై చెప్పాను. వారు సుతరాం అంగీకరించలేదు. ఎంతగానో పోట్లాడేను. కాని ఫలితం

దక్కలేదు. నా జీవితంమీద నాకే విసుగు జనించింది. ఇల్లు వదలి విశాలప్రపంచం లోనికి పారిపోయాను. గత ఎనిమిది నెలలుగా తిరిగి తిరిగి మానాన్న మరణించాడని తెలిసి నెలరోజుల క్రితం ఇక్కడికి వచ్చాను. ఇక మన వివాహానికి ఎటువంటి అడ్డంకులులేవని ఎంతో సంతోషంతో మీ పూరు వెళ్ళాను. అప్పటికే నీ వివాహమై పోయిందని, భర్తతో కలిసి వెళ్ళిపోయావని తెలిసింది. విధి బలియమైపోయింది.

పచ్చని నీ సంసారంలో చిచ్చుపెట్టేటంత సీచుణ్ణికాదు చెల్లీ! ఎన్నటికీ కాను. నీవైనా సుఖంగా ఉండటమే నాకు కావలసింది. నీ సుఖంకోసం నేను ప్రాణాలయినా అర్పిస్తాను. నావల్ల నీకెన్నడూ అపకారం జరుగుతుందని కలలోగూడా తలచవద్దు. లే, చెల్లీ. లేచి కూర్చో. పూర్వం నీ పెదవులపై విరిసిన చిరునవ్వు మరొక్కమారు నన్ను చూడనియ్యి” అంటూ చెమర్చిన కళ్లు తుడుచుకున్నాడు మనోహర్.

కరుణ లేచి కూర్చుంది. ఆమె కళ్లు ఆనందంతో మిలమిల మెరుస్తున్నాయి. ఆమె హృదయంలో ముసురుకున్న అనుమాన మేఘాలు పటాపంచలయ్యాయి.

“అన్నయ్యా! నీదెంత ఉదాత్త హృదయం. నిన్ననుమానించినందుకు నన్ను క్షమించు” అంటూ కరుణ నవ్వింది.

డాక్టరు కే. యన్. కేసరిగారి

‘నా చిన్న నాటి ముచ్చట్లు’

వెల రు. 2.00 లే — పోస్టేజి ఉచితం

హిగిన్ బాడమ్స్ ప్రైలులో దొరుకుతుంది

# “ శాంత ”

శ్రీమతి పులిపాక బాలాత్రిపురసుందరమ్మ



ప్రదేశము : అరణ్యము

భార్య:-యేమండి ! మన ఆ బాబాయి యింకను రాలేదు. ఈ దినము ఇంత ఆలస్యమగుటకు కారణ మేమై యుండును ?

భర్త:-మామూలు స్థలమునుండి ఈ దినము క్రొత్త స్థలమునకు తీసుకొని వచ్చెను కదా ! ఇచ్చటికి మంచినీటి కొలను ఎంత దూరమున్నదో మన కేమి తెలియును ! యిద్దరము అంధులమే. ఈ అంధకారంబున మన మెచ్చట యుంటిమో, మంచి నీరు ఎచ్చట యుండెనో మనకేమి తెలియును ? ఈ అంధులమైన మనకు, జ్యోతివలె, ఆ ఒక్క పుత్రునైననూ, భగవానుడు ప్రసాదించినాడు కనక, ఆ వెలుగున బ్రతుకుచుంటిమి గాని లేనిచో మన బ్రతుకులే లేవు.

భార్య:-ఆ పుత్రుడైనను సద్గుణసంపన్నుడు, పితృభక్తి పరాయణుడు, సత్యశీలుడు. గనుక, గ్రుడ్డివారమైనను యే కష్టము లేకుండ పోషించుచున్నాడు. లేనిచో మనపాట్లు పరమాత్మ కెఱుక.

భర్త:-ఆవును. బుద్ధినుంతుడే గాకున్న, యిన్నిరోజులు మనము బ్రతికియుండుమా ? ఏ నూయో, గోయో చూచుకొనెడివారము.

భార్య:-ఆవును, వాడు ధైర్యశాలిగూడాను. ఆ నాడు మన రాజుగారు రాజ్యబ్రహ్మలై పోవుచుండ, ప్రజలంతా ఘోషు, ఘోషని ఏడ్చుచు, తలావోక దోవన పోవుచుండగా, పన్నెండు సంవత్సరముల పసిపాపడు మనబిడ్డ ధైర్యముచెప్పి “కందమూల ఫలములు తెచ్చి మిమ్ములను పోషించెద” నని మనలను ఇచ్చటికి తీసుకొని వచ్చినాడు. పోనిండు మనబిడ్డను మనము స్తోత్రము చేయరాదు.

భర్త:-మన రాజ్యములో మాత్రము యింతకంటె ఎక్కువ నుఖమున్నదా ? మనము రాజ్యము వీడి వచ్చినదాది యింతవరకు మనలను యెంత

నుఖముగా పోషించుచున్నాడు. ఎక్కడ వున్న ఏమి ? మన పుత్రు నెదుటనుండుట మనకు నుఖము, సంతోషము.

భార్య:-యేమండీ ! అబ్బాయి మంచినీటికొరకు వెళ్ళి చాలా ఆలస్యమైనది. కొలను ఎంతదూరమున్న నేమి యింతనేపు ఆలసించువాడు కాజే ? యే దై నా ఆపద వాటిల్లలేదు కదా ?

భర్త:-ఛీ ! నీమాటలన్నీయు అమంగళం పలుకుచున్నవి. (రెండుచేతులు వ్రైక్కితీ) హరి ! హరి ! లోకరక్షకా ! మహానుభావ ! ఆపద్బాంధవా ! అమంగళము ప్రతిహతమగు గాక, నా పుత్రుడు శీఘ్రమే మంచినీటితో వచ్చుగాక.

నీ॥ విషసర్పముప్పుడు బుస పెట్టివెక్కిగుర ధైర్యం

బలోదాని చెండెనపుడె.

వనకన్యలిద్దరు వరుసలు భాషింపసాద. రపలుకులతో త్రొసిపుచ్చె.

చోరులెదురువచ్చి సంచులు శోధింప బంధు భావంబుతో పారద్రోలె.

క్రూర మృగములు రెండుకూడి

మ్రొంగరాగ.

మాయ యుపాయమున మనలగాచె.

నీ॥ తల్లితండ్రిని దైవముగా చూచునతడు.

కలలోనైన కల్లలాడ డతడు.

యాటలోనైన మరియాదతప్పడతడు

అట్టిపుత్రునకెట్టి యాపదలురావు.

అడుగో ! మనవ్యక్తభిము వినవచ్చుచున్నది మాటలలోనెవచ్చినాడు. అబ్బాయి ! నూరేండ్లు వర్జిల్లు నాయనా ! (అని రెండుచేతులు చాచును బ్రాహ్మణుడు.)



దశరథ మహారాజు ఆనపకాయ బుట్టతో మంచి నీళ్ళు తీసుకొని ప్రవేశించును.

దః-మానముగా కూర్చుండి మంచి నీళ్ళ బుట్టను చేతికి అందించును.

భార్య:-నీళ్ళ బుట్ట అందుకొని క్రింద పెట్టి దశరథమహారాజుని చేతులతో తడిచివూచి,

నాయనా! కుమారా! మాట్లాడవేమి? నీకు ఈ హారము లెక్కడివి?

ఇంత ఆలస్యమేల చేసితివి? గద్దద కంఠముతో.

నాయనా! నీవేనా? ఎవరన్నా చోరులా అని యిరళల దశరథ మహారాజుని ఒళ్ళుంతా తడిచి వూచి.

యేమీ మహాప్రభో మీరు రాజవలెయున్నారే? నీ! మహారాజు నీవెవరు? మానుతుండే

మాయె?

మర్మమీడిచెప్పు మాన్యచరిత మమ్ము పోషించుటకు

మరిదిక్కులేరెలను పుత్రజాడ

తెలుపు.

కబోదులము మేము కరుణించి

మమ్ములను

తనయ జాడలు తెల్పు నత్వరంబు.

అడవులు త్రిప్పుటకు, పండ్లుతిని

పించుటకు.

తప్పులు తీర్చుటకు తానొకడే.

గీ॥ గంగలోపడెన, లేక, భరణిరాజు

చాలపడెన?

మారుబల్కవ దేమింత మంకుతనమ?

బదులు చెప్పవదేలను బధిరయుండ?

చెప్పుకున్న శాపంబు ఇత్తునిపుడే.

అనుచు కోపముతో రాజును ఆ వ త. ల కు త్రోయును.

దః-మహాతపస్వింపన్నా! విప్రోత్తమా! నేను తప్పు చేసినవాడను. మీయందు అపరాధ మెరిగిచేయ లేదు. యెటుంగక చేసినను ఆ దుర్మార్గము నాదే క్షమింపుము.

నీ! అయోధ్యపురిమాది. నావేద

దశరథుడు.

అర్కవంశంబున పుట్టినాను.

వంశమర్యాదగా వేటకును వచ్చితి

వేటమృగమని వేస్తేవేగశరము.

బుడ, బుడ, శబ్దంబు, పొంచుండి

వింటిని,

దంతియని వేసితి బాలకుణ్ణి.

హరి హరియనగాను, అటుతిరిగి

చూచితి,

బ్రాహ్మణుని చూచి విభ్రాంతుడైతి.

గీ॥ తప్పునుయది వినుడి, ఓ విప్రవర్య రండునావెంటట గొంపోవుదు నాదుపురికి నీదువుత్పని తుళ్ళగా చూతునేను, శరణు శరణయ్య మీ పాదపద్మ ములకు.

(బ్రాహ్మణుని చేతులుపట్టుకొని)

బ్రాహ్మణోత్తమా! నేను చేసినపని మిక్కిలి యపరాధము. మీరు వేసిన శిక్షకుపాత్రుడను. అయినను తెలియక చేసితిరి గనుక క్షమించ వేడుచున్నాను. మీ సతీపతులిరువురున్నా నన్ను క్షమించి నాతోడయోధ్యకు రండు. నేను మీ పుత్రుని కంటె ఎక్కువగా పోషించెదను. నా రాజ్యమంతయు మీకే ధారవోనెదను. నేను మీకు పుత్రునివలెను, బంటవలెను, బానిసవలెనుండి మీ పరిపర్యలు నేనే స్వయముగా చేసెదను. అవిగా! గజములు, రథములు, తురంగములు, (చేయిపట్టుకొనును.)

బ్రా:- (చేయి విడలించుకొని) ఛీ॥ పుత్రఘాతకా! పుత్రుడి బాహ్యువారె పడునారు సంవత్సరముల నవయవ్యుని నా పుత్రుని నీ పొట్టబెట్టుకొని, ఇంకను నాకు శ్రీరంగ నీతులు దిద్దుచుంటివా? నీ రాజ్య మెంత యిచ్చినను నా పుత్రడగునా! నీ బోటి రాజు లెందరి బుద్ధియైనను నా కుమారుని గుణములతో సరితూగును? నీ రాజ్యము లెన్ని యనను నాకు కలుగుప్రయోజనము తీరకదంపిన రియ్యమే. చెవిటి నానికి శంఖధ్వనియు, గ్రుడ్డి

వానికి అద్దలింబున్ను యెంత ప్రయోజనములో నీకు తెలియవా? (గ్రుడ్డివానికి ఏమి తెలియనని మనశ్శాంతి మాటలు పలుకుచుంటివా? ఛా! పొమ్ము (అని తలత్రిపును.)

భ్రా:-ఓ! మహారాజ నువ్వు-ప్రియంబులు ఎన్ని చెప్పిననూ యా కడుపుమంట చల్లారదు.

గీ॥ మాతృగరంబు మంటతోనింపోయె  
పితృహృదయాన శోకంబు పెనుకు

చుండె

నీదురాజ్యంబు పనిలేదు నిష్ఫలంబు  
విడుతుమిప్పుడె ప్రాణముల్ జాగులేదు.

నేడు కాకున్నను, రేపు అయినను ఈ జీవములు పుత్రుని విడిచి, ఈ బొందినందునా? యిక ఉద్ధరిల్లెడు పుడక మైననూ మ్రింగుదుమా? రాజా నిన్ను తలంచుకొనుమా పుత్రశోకంబుతో యీ రెండు జీవములు పుత్రా! పుత్రా! అని ప్రాణంబులు విడచుట నిక్కంబు రాజా! నీవు మాత్రము ఎన్ని సంవత్సరములకైననూ, నీవు మావలె పుత్రా! పుత్రా! అని ప్రాణములు విడుతువు. యిది బ్రాహ్మణ కాపంబు తరముకాదు. - ఆ పుట్టించిన - బ్రహ్మకైనను తరముకాదు. ఇది మాత్రము జ్ఞాపముంచుకొనుము. ఇకపొమ్ము, పొమ్ము.

ద:-విప్రాత్తమా! మీ రెన్నివిధములనన్ను దూషించిననూ, మిమ్ములను విడిచిపోవుటకు నా మనస్సొప్పు కున్నది. స్వయం కృతాపరాధము గనుక కాపంబు అనుభవింతులెందు. త పున దే ము న్న ది? మీరు వచ్చుమాట శలవిండు, రండు, నా వెంట రండు,

భ్రా:-రాజా! ముండి తనము గానీ నీవెంత బ్రతిమాలినను మేము నీతోవచ్చునది కల్ల. ఇదుగో యిప్పుడేగుండె ఆ గి పో వు చు న్న ది. (అని గుండెమీద చేయిపెట్టుకొనెను.)

భ్రా:-(దగ్గరకు జరిగి చేతితో నిమరుతూ) నాధా! ముందుగా నా ప్రాణములు విడువనిండు. తరువాత ఎటులఅయినను నేను వినను గదా! అయ్యో ఎంత పాపిని (అని భర్తకు దిగ్గరగా జరుగును.)

భ్రా:-తొందరపడకుము: కొంచెము శాంతించినది. కాని మిక్కిలి దాహమగుచున్నది. హా! పుత్రా మా దాహములు తీర్చుట నిన్నటతోనే సరిపోయి

నదా? తండ్రి (అని ఎలుగెత్తి ఏడ్చును.)

ద:-(దగ్గరకువచ్చి) యివిగో మంచి నీరు కొంచెము పుచ్చుకొండు. (అని సారకాయ బుట్టచేతికిచ్చును.)

భ్రా:-(వినుదుగా బుట్టచేతికి లాగుకొని) ఇంకా నీ విక్కడే యుంటివా! (అని బుట్ట విసరి పారనేయ అది పగులును.)

(దళరథుడు చిన్నబోయిన ముఖముతో కాలి నడకతో అయోధ్యకు వెళ్ళును. రథ, గజ, తురంగములన్నియు వెడలిపోవును.

(తెరపడును.)

## 2-వ రంగము

(కౌసల్య అంతఃపురము.

గదిలో కౌసల్య సోఫాలో కూర్చుంటుంది. చెలికత్తె మల్లిక ప్రవేశించును.)

కా:-యేమే మల్లికా: ఇంత ఆలస్యముచేసితిని? దేవి పూజకు వేళ అతిక్రమించుచున్నది. పువ్వులకు వెల్చినదానవు ఇంతజాగా?

మ:-అమ్మా నా తప్పేమియులేదు. ఈ రోజు పండుగ దినముగుటచే రాజ దర్బారునకు శలవుగదా? రాజా గారు ఉద్యానవనంబునకు విహరించ వెళ్ళినారు. మన మహలు క్రింది అంతఃపులన్నియు నిశబ్దముగా నున్నవి. నాకరులందరు ఎచ్చటికో వెళ్ళినారు. ఒక బ్రాహ్మణుడు బిక్షమునకు వచ్చినాడు. వెళ్ళుచుని ఎంత చెప్పినను వెళ్ళక నాతోనాడ్చిచు చున్నాడు. నాకు వినుకుపుట్టి మీతో చెప్ప వచ్చితిని.

కా:-అయ్యో! మల్లికా బ్రాహ్మణుని వెళ్ళుమంటివా! మన రాజుగారు పండుగ దినములలో వచ్చిన వారికి లేదనక బియ్యమో, డబ్బులో యిప్పించురుగదా! ఆ సంగతిని వెరుగవా? నీ విక్కడే యుండుము నేనే స్వయముగా ఆ బ్రాహ్మణునికి బిక్షమిడి వచ్చెదను. నీవు ఆపశ్చరంబున

బియ్యము నింపి తెమ్ము.

మ:-(బియ్యము తెచ్చి).

అమ్మా నేను పశ్యేముతెత్తునా.

కా:-వద్దు నేనే తీసికొని వెళ్ళెద. (కౌసల్య బియ్యము బ్రాహ్మణుని ఎదుటకుతెచ్చి) బ్రాహ్మ

జోత్తమా యిదిగో బిక్షము. (అని పెట్టబోవును.)

బ్రా.: తల్లిగారు నాకొరకు మీరే కష్టపడితిరా? ఏచిన్న పాపచేతనన్నా పంపకపోతిరా?

కా.: (మోము చిన్న పుచ్చుకొని) బ్రాహ్మణోత్తమా! నేనంతనోము నోచుకొనలేదు. ఈ యింటికి పిల్లను, పెద్దను, నేనే (అని శేలవంక మాన్తూ నిలుచుండును.)

బ్రా.: (ఆశ్చర్యముతో) దేవిగారు! తమకు సంతానము లేదా?

కా.: యింకా విపులముగా చెప్పవలెనా? బిక్షము తీసుకొనుడు నేను వెళ్ళెదను.

బ్రా.: అమ్మా! తాము ప్రభువులు. నేను బ్రాహ్మణుడను. కోపగింపక నానువది అలకింపుడు. నా కొక వ్రత దీక్షయున్నది. అది ఏమిటందురా. సంతానములేనివారి చేతి బిక్షముట్టను. కనుక నాకు శలవొసంగిన నేను వెళ్ళెదను. (అని బిక్షము తీసుకొనకుండ వెళ్ళును.)

కా.: (కొనల్య తిరిగి మేడమీదకువచ్చి పల్లెము క్రింద బెట్టి విరుద్ధకంఠముతో) మల్లికా! (అని పిలచును) పూలమాలలు కట్టుతున్న మల్లిక దేవిగారిగదికి?

మ.: (ఆ దుర్ధాగా) దేవిగారు! దేవిగారు!

కా.: ఏమే మల్లికా! ఈ దినము నన్ను పలుకరించబోకు, యిక మాలలు అవసరములేదు. నీవు వెళ్ళిపో.

మ.: (భయముతో గడగడ వణుకుచు చేతులునులుముకొనుచు) దేవిగారికి ఈ దినము ఎందుకో నా మీద యింత ఆగ్రహము. నా యందు అపరాధములున్న మీరేక్షమించవలెనుగాని మీరే ఆగ్రహించినది క్కవ్వరు. తల్లి! (అని ఏడుపుతో కాళ్ళ పట్టుకొబోవును)

కా.: మల్లికా! యింత యింత బేలవేమి? నీమీద కోపముకాదు భగవానుడు చేసిన కొరతకు విచారించుచుంటిని.

మ.: అది యేమిటి మాటతల్లి! రాజాధిరాజులు ప్రభువులు మీకేమి కొరత?

కా.: యింకేమి కొరత కావలయును? సంతానములేని కొరలే కలదుగదా!

మ.: ఈ చిన్న కొరతకేనా మీరంత విచారించుట? సంతలేనివారు ఎండరు లేరు తల్లి! అయినను

మీకేమి కాలము తీరినది - యింక ముందుకలుగ కూడదా?

కా.: మల్లికా! నీది పెట్టిగానీ! యిది చిన్న కొరత గాదు, మా నవుని జీవితములో ముఖ్యమైన ఘట్టమిదియే. మాకు సంతానములేనిచో రాజ్యముకు ఎవ్వరు కర్తలు? మా రాజ్యమంతయు పరరాజుల పాలై గదా!

మ.: అమ్మా! అంత దూరపు చెడ్డ ఆలోచనలు ఎందుకు? మీకే కుమారులుపుట్టి మీరాజ్యము మీ కొమార్తే యేలేదరులేండు. మీకోడలు చిన్న రాణి దగ్గిరకూడా నేనే పరిచారికగానుంటాను. (అని నవ్వుతుంది మల్లిక)

కా.: నా కంట అదృష్టమా మల్లికా?

మ.: తప్పక అంతకంటే యెక్కువ అదృష్టమే కలుగుతుంది. పదిమందికొమార్లు, పదిమంది కుమార్తెలు కలుగుదురులేండు. మీరు చాపమీదనుండి లేచి ఆసోఫాలో కూర్చున్నాడు. మీకు ఈరోజు ఈ మాట జ్ఞాపకమునకువచ్చి విచారించుటకు కారణమేమి తల్లి!

కా.: నాకు ఈ విషయముగూర్చి యెప్పుడు జ్ఞాపకముండెనుగాని ఇంకా యెక్కువకు కారణము బ్రాహ్మణుడు బిక్షముట్టని వెళ్ళిపోవుటే. అప్పటినుండి నానునన్ను పరిపరిధములకలచి వేయుచున్నది.

మ.: అదియో సంగతి, ఆ మాయ బాపనయ్య ఎందుకొచ్చాడు ఇవ్వాలి, పోనియ్యండి - అన్ని బియ్యము ఆయనకు ప్రాప్తంలేవుగామాను. మనకేయం.

కా.: అయ్యో మల్లిక! అలా అనకు. బ్రాహ్మణ రూపణయతిదూషణపాపము నుమా! యేదో విశేషమున్నది కనకనే అన్నారు, ఇక నన్ను ప్రశ్నించకు. నానునన్ను చాల చీకాకుగా నున్నది. నీవు వెళ్ళి ఆ ప్రాంగణముకడకూర్చు నుము ఎవ్వరినిలోనికిరానీయకు.

(తెరవాలును)

(తెరబయట మల్లిక తనలో)

ఈ దేవిగారి మనస్సు మరల కుదుటపడుటెట్లు?

యధారీతిగా ప్రసన్నపదనముతో ఉండుటెట్లు మందరనుకూడా పిలుతు నా (అని ఎదురుచూచుచూ, అడుగో! యిటెవచ్చుచున్నది. (అని నిలబడును) మం:-మల్లికా! ఎవరికొరకెదురుచూచుచున్నావు? మ:-నీకొఱకే, ఈ రోజు చిన్నరాణిగారిదగ్గర విశేషములేమిటి?

మం:-ఏమున్నది. మామూలు విశేషములే; ఆమె కోపము, రాజుగారు బ్రతిమాలుట, నీకు తెలియనిదేమున్నది.

మ:-నేను, ఒక, కొత్తసంగతి చెప్పెదనుగాని ఎవ్వరికిని చెప్పవుగదా?

మం:-ఎవ్వరికి చెప్పను, తొందరగా చెప్పు నా మనస్సువేగిరపడుచున్నది.

మ:-చెప్పవుగదా! ఒక్కయ్య

మం:-నీతోడు (అని అరచేయి గిల్లును)

మ:-చెప్పుతానువిను, ఈ రోజున ప్రాద్దన ఒక బాప సయ్య బిక్షముకువచ్చెను. మనపెద్దరాణిగారు బిక్షముపెట్టబోతే, బిడ్డలులేనివారి చేతిబిక్షము ముట్టనన్నాడట. అందువల్ల పెద్దరాణిగారు

చాలా కోపంగాను, దిగులుగాను ఉన్నాడా! మందర : నాకుభయంగా ఉన్నదే. నన్నుగూ రేవాకిట్లోనే ఉండనున్నారు. నాకేమిలోచకనీ కొరకు చూస్తూనుంచున్నాను.

మం:-నీకింత భయమెందుకే మల్లికా! మహారాజు గారొచ్చి ఒకమారుభుజాన చెయివేసి బ్రతిమాలితేచాలు ఈ రాణులకోపాలు, గీపాలు అన్ని పోతాయి.

మ:-అబ్బే సుందరా! కైకమ్మగారిలాగ, ఈమొక జేమితేవు. పెద్దరాణిగారు చాలా మంచివారు. రాజుగారు వస్తే కాళ్ళకు నీళ్ళతమరే యిచ్చి, మంచినిళ్ళు చేతికిస్తారు....నమస్కారముగూడా చేస్తారు, మారాణిగారు.

మం:-సరేనేనుగూడా వెళ్ళుచున్నాను. నీవుకూడా వచ్చెదవా?

మ:-రాజుగారు వచ్చువరకు నేను ఈ ప్రాంగణముననే ఉండును.

(మందర నిష్క్రమించును)

తెరవాలుపు



అన్ని  
నొప్పులకు

అమృతాంజనము

కేశరి గారి

శ్రీ ఫలాది పానకం

గర్భమునందు, నోటియందు మేహజబ్బులవల్ల, యితర కారణములవల్ల పుండగుట, చీము, నెత్తురుతో మలము వెలువడుట, నీళ్ల విరేచనములను నివారించును. గ్రహిణిజబ్బులు, అతిసారము, కడుపునొప్పితోకూడిన జిగుట విరేచనములను సమ్యక్ముగా కుదుర్చును.

వెల రు. 1.60

. కేశరి కుటీరం వైశేక్ లిమిటెడ్

మద్రాసు - 14.



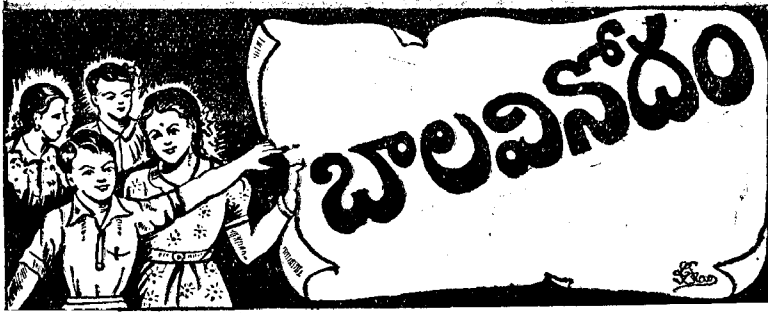
# ప ర మ పి సి ని గొ ట్టు

శ్రీ ఖండభట్టు వెంకటసీతారామరాజు

వినుడుకడఁ జెప్పెదను మీకు వేడ్కమీర  
భువినిమానవులందున బాడమునట్టి  
సహజముగ యాహచేతనే సర్దుకొనగ  
వీలుకలిగిన జరిగిన వింతకథను  
అనగ బ్రహ్మలింగయపుర మనెడియూర  
పెద్దధనవంతుడగు నొక పిసినివాడు  
కలడుపంటకు పొలములు కలుగుకతన  
పాడికినిలోటులేదు యాపామరునకు  
పేరుకేగాని ధనికుడు పెద్దగాక  
లక్కలేనట్టి జీవియైలేకివోలె  
కలిగియును లేనివానిలా కష్టపడుచు  
కాలమును గడపుచున్నాడు కాస్తతోనె  
పొట్టకై నను తినడుగపోరుతోడ  
ఇంటనొకకూర మిగిలెనా నెగిరిచచ్చు  
రోగమైనను మందులరుచిని చూప  
ఖర్చుజేయడు సొమ్ముపైకరుణతోడ  
ఎన్నిరోజులు దాగునీ యెడ్డితనము  
వాడవాడలు వ్యాపించెవరుసమీర  
పిన్నలాదియు వినిరట్టి పిచ్చిబ్రతుకు  
కారుమార్గాలు ప్రాకెను ఖర్చులేక  
కొంతకాలము గడచెను కుంటుపడక  
అంతపడునాటుమైశ్యలో నలరుచున్న  
చిట్టిసోదరి గేహంబు చేరగోరి  
నడిచిపోయెను నరములు నట్లువోవ  
రోజురోజుకు పాకమురుచిగనుంట  
మేలిరకమైన బోసము మొందుగాగ  
అంటుకొనియున్న ప్రేవులనలమటింప  
గర్భవాతంబున కతండుంగట్టుపడియె

ఇంకనట నిల్వగోరిన నెట్లుదగును  
రోగమున బాధపడుటయురోతమిగుల  
కాలినడకను బోవును కాళ్ళులాగు  
కానవయనంబు గట్టనుకానిపనికి  
రోడ్డుకడ కేగినీడను రోతతోడ  
నిలచియుండెను కారుకై నిగ్రహమున  
మొదటికారుకుచేతిని ముదమునెత్త  
బస్సుకండక్టర్ రిట్లుగా బదులుపలికె  
కాళ్ళలోనత్తువుండగ కారువలదు  
ఎపుడులేని మామూలు సీకెట్లు వచ్చె  
సీపుయూరకమమ్ముల నిలుపజూడ  
సమయమిదిగాదు మాతోడ నరసమునకు  
ఇవ్విధంబున నల్పురునేగిరపుడు  
బస్సునిల్పక బల్కిరి బ్రధమువోలె  
వేళమించగ ప్రాణము విసుగుజెంది  
పడియెరోడ్డునదూరాన బస్సుజూచి  
ఆపిరంతట బస్సును నడ్డముంట  
దిగివిచారింపనట్లుగాఁ దేటపడెను  
అతడు మొర నెట్టనమ్మకయంతవారు  
బస్సునాపకపోయిరి బట్టుదలకు  
అనుచునేడ్వగయతనిని నాదరముతో  
బస్సులోపలస్థలమిచ్చి భద్రపరచి  
పరమలుబ్ధుడుగావుత బాధపడుతు  
పడయజాయెను మేలని పలికిరంత  
కానప్రతివారు పుడమినఖిలులుకాక  
తమకు గలదానితోడనె తనివితీర  
తినుచునితరులకిడుచును దీపితోడ  
మనినపేరును గాంతురు మహినినేడు





## సాహసవీరులు

### శ్రీ కానాధిభట్ల వేంకటసుబ్బారావు

(గతసంచిక తరువాయి)

శివబంటు మంచితీర్థంకోసం బయలుదేరాడని చెప్పాడుకదూ! మంచినీరుకోసమని బయలుదేరిన శివబంటు దారితప్పిపోయాడు. అందువలననే అతనికి కొలని జాడ కనిపించలేదు. అలా దారి వెతుక్కుంటూ వెళుతుండగా ఒక ఆజానుబాహుడు ఒంటెవెక్కి అటుగా రావటం చూశాడు. ఆ మానసమాత్రుడిని అంత అరణ్యంలో మానేసరికి అతనికి ప్రాణం లేచి వచ్చినట్లయింది. గబగబా అతని దగ్గరకువెళ్లి - “బాబ్బాబు, మీకు పుణ్యముంటుంది. కొలనుకు దారి ఎటో చెప్పి పుణ్యం కట్టుకోండి” అని అడిగాడు. శివబంటు మాటలకు ఆజానుబాహుడు నవ్వుతూ - “నీకు మంచినీరు కావాలా?” అని అడిగాడు. “అవును బాబూ!” అని అన్నాడు.

“నాదగ్గర మంచినీరుంది. నీక్కావలిస్తే తీసుకో” అన్నాడు.

“అలాగే! ఇప్పించండి!” అన్నాడు.

ఆజానుబాహుడు మంచితీర్థాన్ని తన తోలు సంచితోనుండి తీసి శివబంటు తోలుసంచితో పోశాడు. దప్పిక బాగా అవటంతో కొంచెం నీరు త్రాగుదామని సంచి ఎత్తాడు. ఒక గ్రుక్క నీటిని త్రాగాడో, లేదో మరుక్షణంలోనే మైకంకమ్మి పడి పోయాడు.

తెలిచి వచ్చి కళ్లువిప్పి చూచేసరికి శివబంటు ఒక చీకటిగదిలో పడివున్నాడు. ఒక్కసారి గాఢశ్వాస పెట్టి లేచి కూర్చున్నాడు. ఈ శ్వాసని ఒకడు అక్కడికి పరుగెత్తుకుంటూ వచ్చి - “ఎందుకు అరుస్తున్నావ్?” అని అడిగాడు.

“ఎందుకేమిటయ్యా! నీ వొకసారి ఈ గదిలో

కూర్చుని చూడు. తెలుస్తుంది. మహామాట్లాడుతున్నావ్ గాని” అన్నాడు.

“చాలాప్రజ్ఞాకాని ఇహ నోరుమానుకుని కూర్చో. ఆట్టే వాగావంటే రాక్షసుడు వచ్చి గుటకాయ స్వాహా చేస్తాడు!” అన్నాడతడు.

“అమ్మో! రాక్షసుడే! మంచితీర్థంలో మర్తు కలిపి ఇచ్చి ఇలా తెచ్చిపడేశాడు వాడేనా రాక్షసుడు? ఎంత సాధువులా నటించాడు. బాబ్బాబు! నీకు పుణ్యముంటుంది. నన్ను విడిపించు, నేను త్వరగా వెళ్లిపోవాలి!”

“నేనూ త్వరగా వెళ్లాలి. మరి నన్ను విడిపించే వారెవరూ!”

“చచ్చాం పో, నువ్వు నాబోటి అభాగ్యుడివే నన్నమాట”.

“చెప్పాలా స్వామీ! కాస్తేపు నోరుమాను క్కూర్చోండి. లేకపోతే రాక్షసుడు వచ్చి, నిన్ను నన్ను స్వాహా అనిపిస్తాడు” అన్నాడు.

“అయ్యో బాబోయ్!”

“ఇదిగో అబ్బీ! మా నాయకుడిని ఎదిరించావో నీకు శోభలు మూడినయ్యే. ఎక్కడైనా ఆమాయకుడు కనిపించితే చక్కా ఎత్తుకొచ్చి వాడిని నాకరుగా వుపయోగించుకోవటం. వాడిని ఎదిరించకుండా వున్నంతకాలం మంచిగానే వుంటాడు. ఎవరైనా వాడిని ఎదిరించావో గుటకాయస్వాహా. అబ్బీ! నీ పని కూడా అంతే కాబట్టి జాగ్రత్తగా మెనులుకో.”

ఇంతలో పెద్దశ్వాసలు వినిపించినయ్యే. శివబంటు వులిక్కిపడి “ఏమిటా శ్వాసలు” అని అడిగాడు.

అతడు వెనక్కు వెళ్లి తిరిగి వచ్చాడు. “అలా ఆ కిటికీ కంఠనుంచి రాక్షస మందిరంలోకి చూడు. నీకే కనపడుతుంది ఆ దృశ్యం” అన్నాడు. శివబంటు కళ్ళు వత్తిగించి చూశాడు అటువైపు.

రాక్షసుడు నేవకుని గిరిగిరా త్రిప్పి నేలకేసి కొట్టాడు. వాడు నెత్తురు గట్టుకుని గుటుక్కు న్నాడు. వెంటనే ఒక కాలుపట్టుకొని చీల్చి పర పరా నమలటం మొదలెట్టాడు.

“అబ్బ! ఎంత ఘోరం!” అని చెవులు మూసు కున్నాడు శివబంటు.

“ఎదురు తిరిగానా నీపని కూడా అంతే!” అన్నాడు.

“ఇదిగో ఇటుమాడు. మరి ఇంతఘోరాలు చేస్తుం టాడే వీడ్చి చంపకుండా అట్టే పెట్టారేం”.

“భలేనాడివయ్యా వీడిని చంపటమంటే మాటలా - చేవతలూ, గంధర్వులే వీడితో పోరి ఓడిపోయారు నివ్రూ, నేనూ ఒక లెక్కా. వస్తా” అని వెళ్లి పోయాడు.

“మాస్తావుగా నా తడాఖా!” అని మీసం మెలియ వేసుకున్నాడు శివబంటు.

కొంచెంసేపు అయినతర్వాత రాక్షసుడే అక్కడికి వచ్చాడు. ఆ రాక్షసుని చూడగానే శివబంటు గడ గడా పడికిపోయాడు.

రాక్షసుడు నవ్వుతూ “అలా వణుకుతున్నావేం చలితోగమా?” అడిగాడు గర్వంగా.

“మాయతోగం!” అని మనసులోనే అనుకొని రాక్షసుని కాళ్ళను వాటేసుకున్నాడు. వాడు ఆశ్చర్య పోయాడు. “దిక్కులేనివాడిని. మీ కొలువులోనే వుంచుకోండి. మీ సేవచేస్తూ ధన్యత పొందుతాను” అన్నాడు.

వాడి వినయవిధేయతలను చూచేసరికి రాక్షసుడు వుడ్చిపోయి — “నిజమైన సేవకుడివంటే నువ్వే నోయ్. భేష్! నిన్ను నా సేనాధిపతిగా నియమిస్తున్నాను—” అన్నాడు.

‘అంతకంటేనా దొరా!’

“ఇంకేముంది! శివబంటు వాడిని కాస్తా బుట్టలో వేసుకుని సేనాధిపతిగా నియమింపబడ్డాడు—”.

రెండు రోజులు గడిచినతర్వాత రాక్షసుడొకసారి

శివబంటు దగ్గరకు వచ్చి - “ఏరా! అబ్బీ! నేనొక పని చెబుతా చేసిపెడతావా?” అని అడిగాడు.

“అంతకంటేనా చెప్పండి!” అన్నాడు.

“నా వేరేమిటో తెలుసా! అట్టహాసుడు! ఇలా రా!” అని కొంచెం దూరం తీసుకుపోయి—“ఈ నా గది ప్రక్కనే ఒక అరుగుంది. అరుగు లోపలగా వెలితే ఒక ద్వారం కనిపిస్తుంది. ఆ ద్వారం గుండా వెలితే ఒక పెద్ద వరండా అగుపిస్తుంది. ఆ వరండా ముందుగదిలో ఒక రాజకుమార్తె వుంది. దానిని ఎంత సాధించినా నన్ను పెళ్ళిచేసుకోనంటుంది. దాన్ని వప్పించి వచ్చావో నీకు బ్రహ్మరథం పడతాను. ఏ మంటావ్” అన్నాడు.

“ఓహ్ ఇంతే కదా! ఇంకా ఏదో పెద్దపని అను కున్నాను!”

‘ఆరి పిడుగా! ఇని చిన్న పనా!’ అని ఒక్కసారి వాడి వీపుమీద చరిచి; “నాకు తెలుసు నవ్వు అసా ధ్యుడివని. ఇలారా!” అని అరుగు దగ్గరకు వెళ్లి తన చేతిగొల్లెంతో రెండు మూడుసార్లు కొట్టాడు. వెంటనే అరుగు రెండుగా విడిపోయి ద్వారం కని పించింది “త్వరగా లోపలకు వెళ్లు; ఈ దారినే నేను ఇక్కడే వేసుకున్నార్యుంటాను!” అనివాడిని లోప లికి పంపించి రాక్షసుడు అక్కడే తిప్తవేశాడు. సరే నని శివబంటు ద్వారంగుండా బయలుదేరాడు. ఇంతలో రాక్షసుడు వెనక్కు పిలిచి “ఇదిగో ఈ తాయెత్తు నీ దగ్గర వుంచుకో. ఆమెను సర్పాలు కాపలా కాస్తూ వుంటాయ్. నీ మీదికి సర్పాలుదూకి రాగానే ఈ తాయెత్తు వాటికి చూపించు. ఆ దెబ్బతో అవి వెనక్కు తగ్గి నీకు మార్గమిస్తుయ్!” అన్నాడు.

“సరే” నని శివబంటు తాయెత్తు తీసుకొని ద్వారం గుండా బయలుదేరాడు. వరండా చేరుకొని ముందుగది దగ్గరకు వచ్చాడు. రాక్షసుడు చెప్పి నట్లుగా ఆ గదిని కాపల్కా కాస్తున్న సర్పకాలం బున్నుమంటూ మీదికొచ్చినయ్. కాని శివబంటు తాయెత్తు చూపగానే అవి వెనక్కు తగ్గి దారిని చ్చాయి. శివబంటు సరాసరి గదిలోకి వెళ్లాడు. అక్కడ రాజకుమార్తె మోకాళ్ళపై తల ఆనించి వెక్కివెక్కి ఏడుస్తూ కూర్చుంది. శివబంటును చూడ గానే ఒక్కసారి అదిరిపడి లేచింది. “ఇలా మాయ రూపాలు ధరించి నన్ను ఏడిపించటం కంటే నా పీక పినికి చంపిపారేస్తే పీడానే వదిలి పోయేదిగా..” అంది ఏడుస్తూ.

(సశేషము)

# మోసాన్ని మోసంతోనే...!

శ్రీ బొడ్డుపల్లి కృష్ణవధాని

ఒక గ్రామములో రంగారాయుడనే నేత్రవైద్యుడు ఉండెను. నేత్రవైద్యంలో అందవేసిన చేయేగాని ధనాశయమెందు. అగ్రామములోనే ధనికురాలైన రమణమ్మ అను నామెకు కండ్లలో వుప్పులు పూసి కళ్ళు పోగా ఆమె డాక్టరుగారికి కబురుపెట్టెను.

డాక్టరుగారు వెళ్ళి కళ్ళు పరీక్షచేసి నయమగుననియు, రెండు నెలలు పట్టుననియు చెప్పి, తనకు పీజుగా అయిదు వందల రూపాయలు నయమయిన పిదప ఈయవలెననెను. అందులకు రమణమ్మ ఒప్పకొనగా ఆ రోజునుంచే డాక్టరు ప్రతి దినము పరీక్షించి మందులు వాడసాగెను. ఆమె ధనికురాలు అగుటచే కావలసినన్ని కుర్చీలు, జాకెట్లు, బీరువాలు గలవు. ఆ ఇంటిలో ఆమె, ఇరువురు నౌకర్లు తప్ప మరెవరులేదు. డాక్టరు దురాశకుపోయి, రోజూ తన నౌకర్లచేత ఏదో ఒక కుర్చీయో, బీరువాయో, మోయించుకొని పోవుచుండెను. కొన్ని దినాలలో ఇల్లు గుల్లలయ్యెను. ఈ సంగతి ఎప్పటికప్పుడు రమణమ్మ తన నౌకర్లవల్ల వినుచునే ఉండెను. వారికి (నౌకర్లకు) డాక్టరు “మరల పంపెదనని” చెప్పుచుండుటచే వారడ గింపరైరి.

బుద్ధి పాడుబుద్ధిగాని, వైద్యంలో ఘటి కుడేగా డాక్టరు. అన్నప్రకారం రెండు నెలల్లో కళ్లనయంచేసి నా ఫీజు నాకిమ్మ న్నాడు. కాని రమణమ్మ నాకింకా దృష్టి రాలేదన్నది. డాక్టరు మరికొన్ని దినములు మందు వాడిచూచెను. ఇంకనూ రమణమ్మ దృష్టిరాలేదనుచుండెను.

తనకు డబ్బు ఇయ్యవలసినవచ్చెనని, రమణమ్మ ఈ పన్నాగంపన్నినదని డాక్టరు గ్రహించి, న్యాయాధికారివద్ద ఫిర్యాదు చేసెను రమణమ్మమీద.

న్యాయాధికారి ఒకరోజు రమణమ్మను పిలిపించి “రమణమ్మా, డాక్టరుగారు కళ్ల నయంచేసినందుకు, ఆయనకు ఐదువందల రూపాయలు ఇస్తానన్నావుట నిజమేనా” అనెను.

“నిజమే” అని రమణమ్మ సమాధాన మిచ్చెను.

“ఇప్పుడు నీ కళ్లు నయమయినవిగదా, ఆయన కీయవలసిన 500 రూ. ఎందు కియ్యలేదు?”

“నాకళ్లు ఇంకా నయంగాలేదుగదా!” రమణమ్మ అనెను.

“అదేమిటి శుభ్రంగా చూచుచుంటివి, అన్ని పనులుచూచుకొనుచునే ఉంటివికదా”

“అన్నిటిని చూడ గలుగుచున్నాను గాని, నా యింటిలో ఉండవలసిన కుర్చీలు బీరువాలు, డాక్టరుగారింట్లో చూచు చున్నాను. అవి నాయింట్లో కనబడటం లేదు. అవి నాయింట్లో కనబడితే నాకు పూర్తిగా దృష్టివచ్చినట్లే!!” అనెను.

నిజం తెలుసుకున్న న్యాయాధికారి డాక్టరును చివాట్లుపెట్టి రమణమ్మ సామాను రమణమ్మ కిప్పించి, డాక్టరుకు రమణమ్మ ఫీజు ఈయనవనరంలేదని తీర్పు చెప్పెను.

చూచారా! బాలలూ ఎలా మోసాన్ని మోసంతోనే యుక్తిగా జయించిందో రమణమ్మ.



# అమెరికన్ లఘుపరిశ్రమల ప్రదర్శనం

స్వల్ప వ్యయంతో పెన్నలకు పెద్దలకు పుష్టికరమైన ఆహారం

గోధుమ సోయా బీన్లతో రకరకాల వంటకాలు

(౧) —

కొన్నేళ్ల క్రితం అమెరికన్ వ్యవసాయవేత్తల బృందం ఒకటి పశ్చిమ అసియాలో పర్యటిస్తూ, అక్కడి ప్రజల దేహదార్ఢ్యత, దీర్ఘాయువు, స్మర ద్రూపం, మంచి ఆరోగ్యం చూచి ఆశ్చర్యపడి వారు తీసుకొనే ఆహారం గురించి దర్శాత్తు జరిపింది. వారి ముఖ్యాహారం “బల్లార్” అని తేలింది. గోధుమను మూతలేని పాత్రలో ఉడికించి, ఎండలో ఎండించి ఆ ఆహారం తయారుచేసుకొంటారు.

అమెరికా వ్యవసాయశాఖవారికి ఈ విషయాన్ని ఆ బృందం తెలియజేసింది. ఆ ఆహారాన్ని తక్కువ వ్యయంతో, ఆధునిక పారిశ్రామిక విధానాలద్వారా తయారుచేస్తే ప్రపంచంలో లక్షలాది ప్రజల ఆహార సమస్యలు కొంతవరకు తీరిపోవచ్చునని భావించారు. అమెరికాలో ఒక యంత్రాలయం నిర్మించి, రెండేళ్లు కృషిచేసి ఆ ఆహారపదార్థాన్ని తయారుచేశారు.

అమెరికా లఘుపరిశ్రమల ప్రదర్శనం (నుద్రాను) లోని వ్యవసాయ విభాగంలో బల్లార్తో చేసిన ప్రయోగ ఫలితాలను ప్రదర్శిస్తారు.

అన్నం వండినట్లే తయారుచేసేటందుకు వీలైన సలార్ ను అన్నానికి బదులుగా ఉపయోగించవచ్చును. బియ్యంతో దానిని ఇప్టమొచ్చినన్ని పాళ్లలో కలిపి అన్నం వండవచ్చును. పరిశుభ్రమైన బియ్యంతో వండిన అన్నం ఎలాంటి కమ్మని వాసనవేస్తుందో, బల్లార్ కూడా అంతే. గోధుమలోని అన్ని విటమిన్లు, లోహపదార్థాలుగల బల్లార్ పిల్లలకూ, వృద్ధులకూ, విద్యార్థులకు, కాయకృష్టం చేసేవారందరికీ పుష్టికరమైన ఆహారం.

నుద్రాను ప్రదర్శనంలో బల్లార్ మొదలైన గోధుమ పదార్థాలను ఎట్లా తయారుచేయాలో వివరించి చూపు తారు. గోధుమతో “డౌనట్లు” అనే పిండివంట తయారుచేయవచ్చును. నిమిషానికి డజన్ డౌనట్లు చొప్పున తయారుచేసే యంత్రం ఎలా పనిచేస్తుందో అక్కడ ప్రదర్శిస్తున్నారు.

దక్షిణ భారతదేశంలో పేరుగాంచిన ఆహారం సోయాబీన్స్. ప్రపంచంలో పలుతావులలో ఈ

చిక్కనలు ప్రజలు ఉపయోగిస్తున్నారు. బలవర్ధక గుణానికి పేరన్నికగన్న సోయాబీన్లతో తయారైన 20 పదార్థాలను సోయాబీన్స్ కాంటర్ లో ప్రదర్శిస్తారు. సహజసిద్ధంగా ప్రోటీను విరివిగా ఉండే వాటిలో పేరన్నికగన్న సోయాబీన్లతో రకరకాల ఆహారాలు తయారుచేసుకోవచ్చును. భారతీయుల ఆహారంతో ప్రోటీన్ కొరతములాంగా కలిగే నష్టాలను సోగొట్టేటందుకు అనేక పరిశోధనలు జరుపుతున్నారు. మున్నుండు ఈ దేశంలో సోయాబీన్లను విరివిగా పండించవచ్చును.

అమెరికాలో బలవర్ధకమైన ఉదయపు ఆహారాలు, రొట్టెలు, పసిపిల్లల ఆహారాలలో సోయా బీన్లను ఉపయోగించి సమృద్ధిగా విటమిన్లు లభించేట్లు చేస్తున్నారు. ప్రోటీన్ విలువగల ఆ సోయాబీన్లను ఉపయోగించాలని భారతదేశంలో గాంధీజీ కూడా సిఫార్సు చేశారు.

అమెరికా వ్యవసాయ విభాగంలో అమెరికన్ పాడికేంద్రం ఎలా పనిచేస్తుందో నుదాహరణంగా చూపిస్తారు. దానిలో పాలుపాడితో ఐస్ క్రీమ్ ఎలా తయారుచెస్తారో, వెన్నను ఎలా తీస్తారో చూపిస్తారు.

ఆ పాడికేంద్రంలో ట్రెయిన్ లైన్ స్టీల్ పాశు లైజర్, హోమొజెనైజర్, మిల్క్ కూలర్, మిల్క్ డిస్పెన్సర్, మిల్క్ స్ట్రోకేజ్ వాట్, ఐస్ క్రీమ్ కర్నర్ మేకర్, ఫ్రీజర్, హార్వెస్ట్ కాబినెట్లు, క్లీనింగ్ పరికరాలు ఉన్నవి.

అమెరికా వాణిజ్యశాఖ, అమెరికా వ్యవసాయ శాఖ తాలూకు విదేశ వ్యవసాయ విభాగమూ, భారతదేశంతో సహా 49 దేశాలకు ప్రాతినిధ్యం వహిస్తున్న అంతర్జాతీయ పాడిసంఘమూ సహకార కృషి ఫలితంగా ‘పాడి ప్రదర్శన’ నిర్వహణ సాధ్యమయింది.

పాడి ప్రదర్శనంలోని పరికరాలు, పాడి కేంద్ర కార్యకూపాలు, నిర్వహణగురించి ఏ విషయాన్ని యినా చర్చించేటందుకు నిపుణుల బృందం ఒకటి అక్కడ సిద్ధంగా ఉంటుంది.

# మతకర్తలు: తద్భక్తిభేదములు

[పయిశీర్షికతో: గొన్ని వ్యాసములు 'గృహలక్ష్మి' లో  
ప్రతిమానము వెలువరింపఁ దలంచితి. అందిది మొదటిది.]

శ్రీ వేదం వేంకట కృష్ణశర్మ

పరమశివుని యపరావతారమూర్తిగ నెన్నఁబడు శ్రీ శంకరాచార్యుని జన్మ కాలమునుగూర్చి యింకను బరిశోధనలు 'ఇదమిత్థం'—మని నిర్ణయింపఁ జాల కున్నార. వారిలో గల బహువిధాభిప్రాయముల ననుసరించి అది, క్రీ.శ.—ముందు అఱవశతాబ్దము నుండి, క్రీ.శ.— వెనుక తొమ్మిదవ శతాబ్దమువఱకు పలురకములుగఁ గలవు. కొందఱు దైవజ్ఞులు జ్యోతిషము నాధారపఱచుకొని, శ్రీ ఆచార్యుఁడు క్రీస్తు పుట్టుటకు ముందే జనించినవాడని నిశ్చయించిరి. శంకరాచార్యుడు స్థాపించిన మతముల ప్రాచీనతను పరిశీలించుచో, ఆయన పుట్టుకనుగూర్చిన దైవజ్ఞుల సిద్ధాంతము నుస్థిరమని తేలుచున్నది.

శ్రీభగవద్వాచఁ డనతరించిన దినమునుగూర్చి యేది యెట్లున్నను, కేవలము తర్కింపక ఆయన వైశాఖమాసమున శుక్లపక్షపు యొడవ దినమున జన్మించెనటను ఎవ్వరుగాని త్రోసివేయజాలరు. ఆయన దక్షిణభారతములోని కేరళరాష్ట్రమున పూర్వానది యొడ్డున గల 'కాలతి' అను గ్రామమున మత విధానములయందు కడు నిష్ణాగరిష్ఠుడగు శివగురువను విద్య ద్రాహ్మణునకు జనించెను. ఆయన తల్లిపేరు మధుద్ర. వార్ధకము హెచ్చుచున్నకొలది ఆ దంపతులకు సంతానమునుగూర్చిన చింత మిక్కుటము కాజొచ్చెను. కావున నాదంపతులు భగవంతుడగు శివుని నింకను మిక్కుటముగ నేవించుటయందు, నర్పించుటయందు శ్రద్ధ జూపుచుండిరి. పరమేశ్వరుఁడు, వారిభక్తిని మెచ్చుకొని యా బ్రాహ్మణదంపతుల కొక కుమారుఁడు జన్మించగలఁడనియి, నతఁడు సద్దణసంపన్నుడగుననియు, నప్తసిద్ధులచేత బ్రకాశింపఁ గలఁడనియు వరమిచ్చి మఱగిపోయెను.

ఈశ్వరుని వరము పొల్లుపోకుండ వారికి కొన్ని నాళ్లకు చక్కని కుమారుడు జన్మించెను. ఇట్టి భగవదనుగ్రహము ననుసరించి తమ కృతజ్ఞతను శంకరుని యెడ జూపసెంచి యా కుమారునకు 'శంకరుఁ' డనియే నామకరణ మొనర్పిరి.

బాల్యదశలోనున్న యీ శంకరుఁడు అసాధారణ మైన శక్తులు గలిగి భూలోకమున కవతరించుటకు మునుపు అనేక చిన్నాములను వారు కనుగొనిరి.

మొదటి సంవత్సరము పూర్తి యగుసరికి అతఁడు తన మనోవీధిని దోచు దైవికభావముల నతఁడు వెలువరింప నారంభించెను. రెండవ సంవత్సరము పెట్ట గనే యతఁడు తన తల్లి చెప్పుచుండగా వినిన పౌరాణిక గాథలను మఱల చెప్పగలిగినంతటి వాడయ్యెను. మూడవయేడు మొదటిదగనే యతని కక్షరాభ్యాస మయ్యెను. ఆ వెనుక కొలఁది కాలమునకే యతనితండ్రి జీవయాత్ర ముగించెను.

అతఁడయిదేండ్ల యీడు గలవాఁడు కాగానే యుపనీతుఁడై వేదాభ్యాసము చేయ గురువుకడ వదలి పెట్టబడెను. శంకరుఁ డేడవయేటిలోపల (రెండేండ్లకే) వేదములు వేదాంతశాస్త్రము వేదాంగములు పూర్తిగ నభ్యసించి యింటికి తిరిగివచ్చెను. అతని యశోక చాతుర్యమును విజ్ఞానమును గ్రహించిన యతని యుపాధ్యాయవర్గము ముగ్ధమయ్యెను. చుట్టములు, మిత్రులు, తక్కినవారు నాతనియెడ నిశ్చలమగు భక్తిప్రభుత్వ లతో మెలఁగుచుండిరి.

విద్యాసమార్జనము సంపూర్తి కాగానే శంకరుఁడు సన్యాసాశ్రమము స్వీకరించి ప్రాపంచికముఖములను దోసి, ఆత్మానుసంధానము చేయుచుండెను. తుద కతఁ డేవిధముగనైన తాను పరివాజకత్వము బొందవలెనను కుతూహలముతో దల్లి నుత్తరువునిమ్మని ప్రార్థేయపడెను. కాని, యాయను యేమాత్రము కుమారుని యభిప్రాయమును మన్నింపదయ్యెను. తన విధ్యుక్తధర్మములను నెఱవేర్చుటలో వెనుకడుగు వేయని కుమారుడగుటచే దనతల్లి యాజ్ఞను దిరస్కరించి, 'యామే మనమననకు విచారముఁ గలిగించి, బలాత్కారముగ ఇంటినుండి వెదలిపోయి సన్యాసము స్వీకరింప నిచ్చుగింపఁడయ్యెను.

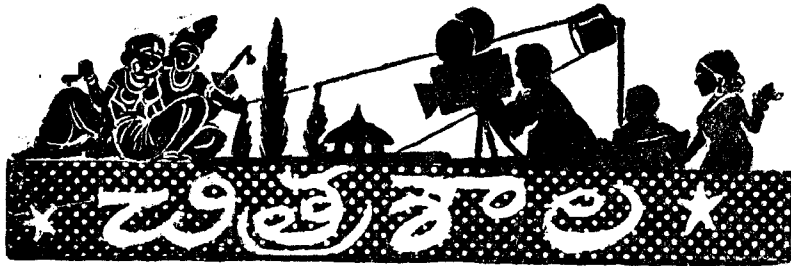
ఒకానొకదిన మతఁడు తనతల్లితోఁగూడ సమీపపు మగు నేటికి స్నానమునర్ప నేఁగెను. శంకరుఁడు నది బోది నిగుటయై తడవుగ మకరముం బాతని యడు

గులం బట్టికొని నీటితోనిండిగిచ్చెను. అట్టియెడ మృత్యుదేవతచే జక్కిన తనకుమారుని యవస్థను గాంచి నుభద్రాదేవి, విచారాశ్చర్యసంభ్రమములు ముప్పిరిగొన్న చిత్తముగలదయి, సహాయము కొఱకు బిగ్గరిగ మొఱపిడెను. అట్టిస్థితిని పుత్రుఁడు జననితో 'తల్లి, నీవు సన్నాసము స్వీకరింప ననుమతి యొసంగుచో నాకీజలజంకువు నోటినుండి విమోచనము గలుగును'— అని యనెను. వెంటనే ఆమె యేమాత్రము జాగునేయక తురీయాశ్రమ స్వీకారమునకు సమ్మతించెను. మొసలియు శంకరుని వదలి లోఁతునీటిలో నదృశ్యమయ్యెను. ఈరీతి నతఁ డెనిమిదవయేటనే పతివ్రాజకత్వము వహించెను. అప్పు డాతఁడు 'అమ్మ! నేను లోకోద్ధరణార్థము జన్మించితి. కనుక నాకు నాజన్మసీమలోను, గృహములోను ఇంక నేమి ప్రయోజనము?— దేశసంచార మిటనుండియే ప్రారంభింతును. కాని, నాతల్లివగు నీవు మరణశయ్యపై నున్నపుడు తప్పుక మరల నిన్నుఁ గలిసి కొందును. విచారపడకుము'— అని యాదార్శము.

అంతట నతఁ డన్నియుఁ బర్యవేక్షించి, నర్మదా తీరమున నున్న స్వామి గోవిందభగవత్పాదుని దర్శింప నేగెను. ఆ మహనీయుఁ డాతనికి బోధింప వలసిన వెల్ల బోధించి, ఆతని సంకల్పమునకు దోహదము గలిగించెను. అంతియగాక, అతనికి 'భగవత్పూజ్యపాదాచార్యుఁడు'— అను పేర నొసంగెను. శంకరుఁడును తత్త్వవివేచనముతో ఆధ్యాత్మికవృత్తి నలవఱచుకొనుటకును, అనుభవము గడించుటకును దగు రీతి నభ్యాస మునుదినము జేయుచు, సాత్త్వికసంపన్నుడై సిద్ధిసొందిన మహాత్ముడయ్యెను. శిష్యుని ఆధ్యాత్మిక తేజస్సందర్శనభాగ్యమున కానందపడిన గోవిందభగవత్పాదుఁ డతని వారణాసికి పోయి, వేదాంతసూత్రములకు సమగ్రవ్యాఖ్య వ్రాయుమని యాదేశించెను. గురుద్విష్టము గొనసాగింపఁ గాళికి వచ్చిన శంకరునికిమున్నే యాతనికి క్రికాంత యానగరమున అత్యంతవ్యాప్తి నందియుండెను. కాన, ఆతని కనేకులు శిష్యు లృబ్ధ్యాక్షేత్రమున దారనిల్లిరి. అందు ప్రథముఁడు 'సనందనుఁడు'. ఆ తరువాత నతఁడే పద్మపాదాచార్యుఁడని ప్రఖ్యాతి వహించెను. ఆ యవిముక్త త్తేత్రమున నతఁడు తన్నుఁ జేరిన శిష్యులను ప్రబోధించుటయే కాక, తన తాత్వికోపదేశగ్రంథములను పూర్తిచేయవలసియు నుండెను. కాకిపురాధిశ్వరుఁడగు విశ్వనాథస్వామి, ఒకానొకనాఁడు చండాలరూపముతో శంకరునియొడుట ప్రత్యక్షమయ్యెను. కాని, వెంటనే భగవత్పాదుఁ డాతని పరమేశ్వరిగ గుర్తించి యర్పించెను. ఈశ్వరుఁ డాతని

భక్తికి మెచ్చి, బ్రహ్మసూత్రములకు వ్యాఖ్యానము వ్రాయుమనియు, వైదికమతముంగూర్చి భరతిఖండమునం దెల్లెడఁ బ్రచారమొనర్పుమనియు నానతి చెప్పెను. ఇట్లుండ, బ్రహ్మసూత్రవ్యాఖ్యానము పూర్తి కాఁగానే, యొకనాఁడు గం గా తీరమున నున్న శంకరుం జూడవచ్చిన అజ్ఞాత బ్రాహ్మణుండొకఁడు ఒకానొక సూత్రభాష్యముంగూర్చి వివరింపుమని యడిగెను. ఆసూత్రార్థమును గూర్చి యాబ్రాహ్మణునికిని, శంకరునికిని ఎనిమిది దినము రెడతెఱపి లేని వివాదములు జరిగెను. తన్మూలమునకు తనవ్యాఖ్యానార్థమే పాపఁగియున్న విధమును విప్పివ్వ మొనర్చి, తన సిద్ధాంతమే సరియైనదిగ నిరూపించి యావిప్రు సంతృప్తి నొందించెను. అద్విజరూపుఁ డెవ్వడోకాఁడు; వేదవ్యాసుఁడే యని శ్రీ శంకరుని కావల తెలియవచ్చెను. వెంటనే ఆచార్యుఁ డాతనియడుగులపైఁ బడి నమస్కరించి— 'మహాత్మా! నాయవినీతిని క్షమింపు'— డని వేడికొనెను. అంత మహర్షియు, శంకరునిఁ జూచి, "నీవిటనుండి అద్వైతమతమును గూర్చి దేశములో ప్రచారమొనర్పుము. అందులకయి యాయువును పదునాఁతొండ్లనుండి ముప్పదిరెండేండ్లకుఁ బొడిగించెదను. ఏమాత్రము జాగునేయక విధ్వక్తమగు నీమతబోధ సాగింతువుగాక!"— అని దీవించి మఱుగయ్యెను.

శంకరుఁడు అది మొదలు ఆనేక పుణ్యక్షేత్రములు (కురుక్షేత్రము, బదరికారామము మున్నగు స్థలములు) సందర్శించి, ఇతర మతప్రబోధకులను, ప్రపక్తలను— వాదములలో జయించి, అద్వైతము స్థాపింపఁదగు శ్రద్ధను నైకొనెను. సంస్కృతిగ్రంథవాహినియు ఆతనినుండి యుత్పత్తిసొంది, తెలియనిరీతి ప్రపహించు ఊఁటకాలువవత నొప్పార మొదలిడెను. శంకరుఁడు ప్రయాగక్షేత్రమున చావునెజ్జ నాశ్రయించియుండిన కుమారిలభట్టును సందర్శించెను. ఆతని యాచేశానుసార మాచార్యుఁడు మాహివృత్తిపురమున కేగి మండనమిశ్రునితో మతసంబంధములగు చర్చలలోఁ బాల్గొనెను. శంకర మండనమిశ్రుల వాగ్వివాదములలోఁ దీర్పరిగ, మండననిభార్యగ నవతరించి యున్న భారతియే నియమితురాలయ్యెను. కడకు గెలుపు శంకరునిదే యయ్యెను. మండనమిశ్రుఁ డోడి పోయి, ఆచార్యునకు శిష్యుడై సన్న్యసించి, నుతేశ్వరాచార్యుఁ డనఁబరగుచుండెను. పిదప శంకరుఁడు దేశము నాలుగుచెఱంగుల యాత్రలానర్చి, అందందు మతములు వెళ్లెఱుగ స్థాపించి, ఉపనిషదుద్బోధ లానర్చి, యద్వైతమతము వ్యాప్తియగుపట్లు సౌకర్యము గలిగించెను. (సశేషము)



గతనెల 23వ తేదీన గోపాల్ ప్రొడక్షన్స్ వారు తమ బానపదచిత్రం 'కామమృతకథ' నిర్మాణమునకు ప్రారంభోత్సవము జరిపారు. పలువురు పురస్కరములు, నటులు ఉత్సవంలో పాల్గొన్నారు. ఈ చిత్రమునకు నిర్మాత శ్రీ ఆతల లక్ష్మయ్య. దర్శకుడు శ్రీ యస్. వి. స్వామి. రచన శ్రీ అయ్యగారి విశ్వేశ్వరరావుగారిది. చిత్రనిర్మాణం శరవేగంతో సాగుతున్నదని వార్త.

భాస్కర్ ప్రొడక్షన్స్ వారి 'మనోరమ' చిత్రం అక్టోబరులో విడుదల అగుతుందంటున్నారు.

వరలక్ష్మి పిక్చర్స్ వారు నిర్మించుచూతున్న చిత్రం వీనస్ స్టూడియోస్ లో రూపొందుతున్నది. అశ్వధామ సంగీతము, K. B. నాగభూషణంగారి దర్శకత్వము, సదాశివబ్రహ్మంగారి కథారచన యీ చిత్రానికి హంగులు. జగ్గయ్య, జమున, గుమ్మడి ప్రధానభూమికలను నిర్వహిస్తున్నారు.

నేపనల్ ఆర్ట్ థియేటర్స్ వారు 'సీతారామ కళ్యాణం' చిత్రాన్ని నిర్మించడానికి చురుకుగా ప్రయత్నాలు చేస్తున్నారు. దీనికి శ్రీ యస్. రాజేశ్వరరావు సంగీతదర్శకత్వము నిర్వహిస్తున్నారు.

పొన్నలూరివారి 'వైవలం' చిత్రం యీనెల 17వ తేదీన విడుదల కాబోతున్నది.

ప్రకాష్ ప్రొడక్షన్స్ వారి 'రేణుకామహాత్మ్యము' కూడ అక్టోబరులోనే విడుదల కాగలదనుకుంటున్నారు. జి. వరలక్ష్మి, గుమ్మడి, రాజనాల మొదలగువారు నటించిన యీచిత్రానికి శ్రీప్రకాశరావు దర్శకులు. డి. వి. నరసరాజుగారు మాటలు, పాటలు వ్రాశారు.

గోపీకృష్ణ ఫిలింస్ వారు భవలక్ష్మి పిక్చర్స్ వారి 'మహారథకర్ణ' చిత్రాన్ని త్వరలో విడుదల చేయబోతున్నారు.

వె. ని. సి. లా ప్రొడక్షన్స్ వారి 'కృష్ణపాండవ యుద్ధం' సయితం విడుదలకు సిద్ధంగానున్నదని వార్తలు.

సంగీతా ప్రొడక్షన్స్ వారు 'మామకు తగిన అలుడు' అనే హాస్యసభరికమయిన చిత్రాన్ని శ్రీ వేదాంతం రాఘవమ్యుగారి దర్శకత్వం క్రింద నిర్మిస్తున్నారు. ఇందులో రేలంగి, బాలకృష్ణ, చలం, సావిత్రి మున్నగువారు నటిస్తున్నారు.

నల్లపురెడ్డి ప్రొడక్షన్స్ వారి 'పెద్దకోడలు' చిత్రము యస్. యస్. రాజేంద్రన్, బాలాజీ. పండరీ బాయి, సూర్యకళ, యస్. వి. రంగారావు మున్నగు నటీనటులతో నిర్మాణం సాగినది. డబ్బింగ్ కార్యక్రమం చురుకుగా సాగుతున్నది.

సారథి స్టూడియోస్ వారి 'భాగ్యదేవత' తెలుగు, తమిళ చిత్రాల రెండు నిర్మాణం పూర్తయిందని వార్తలు. త్వరలో వెలువడగలవు.

## కటకరసాయనం

బాహ్య, అంతర్గత మూలవ్యాధి చికిత్సకు దివ్యోపధము. ఇందులో ప్రమాదకరమైన నట్టియు, అలవాటుకలగజేయు ఓషధులేవియు చేరియుండలేదు. రుచికరంగాను, మలభముగా నేమించుట కనువుగానున్నది. వివరములకు:

కేసరి కుటీరం పై వేటు లిమిటెడ్

మద్రాసు - 14.

# స్వీ కారము

సమాధానవేదిక : ఆచార్యమామిడిపూడి వేంకటరంగయ్య. తెలుగువిద్యార్థి ప్రచురణలు, మచిలీపట్నం. వెల రు. 1-12.

ఆచార్య వేంకటరంగయ్యగారు 'తెలుగు విద్యార్థి' పత్రిక ద్వారా అనేక విషయాలనుగురించి సమాధానములిస్తూవచ్చారు. వారి అపార అనుభవ, పాండిత్య విజ్ఞానములు యీ సమాధానములలోనుట్టిపడుచుండును. వీనినే తెలుగువిద్యార్థి ప్రచురణలవారు గ్రంథరూపంగా ప్రచురించారు. ఇది ఆమూల్యమైన గ్రంథము. పిన్నలు, పెద్దలుకూడ పఠించి అనేక విషయాలను గురించి తెలిసికొనవగును.

రేణుక : శ్రీ సరిపల్లి శ్రీమన్నారాయణరెడ్డి. త్రైలోక్య విజయప్రచురణలు, జనార్ధనపురం, గుడివాడతాలూకా, కృష్ణ జిల్లా. వెల రు. 50.

ఇందలి కథాగమనం కడుసమర్థంగానేకాక పాఠకులకు చదివినంతనేపు ఆ సక్తి, ఉత్సాహం, పూరిస్తూ సహజంగాను, సరళంగాను సాగింది. ఇది ఉత్తమ కథారచనగా పరిగణించతగినది. భావముల పొందిక, భావ చక్కగానున్నవి.

దేవపూజారహస్యము: శ్రీ శివానందనాథ పరమనామధేయ ఈశ్వర సత్యనారాయణ శర్మగారు. ప్రచురణకర్తలు: సాధనగ్రంథమండలి తెనాలి, గుంటూరు జిల్లా, వెల రు. 1-75

ప్రస్తుతము ఆధ్యాత్మిక పారమార్థిక చింతలకు క్రమంగా విముఖులగుచున్న ప్రజలకు భగవత్పూజా మర్మములను వివరించుటయేకాక ఆధ్యాత్మికవాదమును గురించి, భగవంతునిగురించి రేకెత్తియున్న అనేక సందేహములకు రచయిత కాత్మీయ, వైజ్ఞానికరీతులలో సముచిత సమాధానములిచ్చి యున్నారు. ఈ గ్రంథపఠనము ఆత్మ, పరమాత్మల సాక్షాత్కారసాధన కనువైన మార్గములను తెలుపును. అన్వయంగా నడిచిన యీ రచన మానవకల్యాణమునకు అనేకవిధాల నుపయోగపడగలదు.

శ్రీ శారద : శ్రీపురాణపండరామమూర్తి. ప్రచురణకర్తలు : ఆధ్యాత్మ ప్రచారక సంఘము, జగన్నాథపురము, కాకినాడ.

ఇందులో సరస్వతీపూజావిధానము, అష్టోత్తర శతనామావళి, అథసరస్వతీ సహస్రనామావళి, అంబికావిజయము (కథ) పొందుపరచబడియున్నవి. రాసున్నది దేవీనవరాత్రులగుటచే యీ పుస్తకము అనేక కుటుంబీకుల కుపయుక్తమయి దేవి అనుగ్రహకటాక్షములకు పాత్రులుగా చేయగలదని మా విశ్వాసము.

గోపూజ : శ్రీ పురాణపండరామమూర్తి, ఆలమూరు, తూ॥ గోదావరి జిల్లా.

మానవ నిత్యజీవితంలో కామధేనువుగా నొప్పుచున్న గోవును ప్రతిహిందువు ఆరాధిస్తుంటాడు. ఇందులో గోపూజావిశేషమును, విధానమును సంపాదకుడు పొందుపరచాడు.

## నేత్రవ్యాధులకు మూలికా ప్రయోగము

పునర్జన (తెల్లగలిజేరు) మనదేశమునందంతటను దొరుకును. చిరకాలమునుండి బాధపడు నేత్రవ్యాధులుమీద పనిచేయుగలదని నిర్ధారణ కాబడినది. ఈ మూలిక చాలా చౌక అయినప్పటికి 4 శేర్లు ఒక అజా కంటే ఎక్కువ ఖరీదుకాదని ఇచ్చట రిసెప్టి ఆయుర్వేదిక్ కాన్సిల్లువారి రిపోర్టువలన తెలియుచున్నది.

దగ్గరచూపు, దూరపుచూపు కనబడక కండ్లజోడు ఉపయోగించుటకు బడులు యీ మూలికవాడుక వలన దృష్టితోపము లేకుండా పోయినది.

వినులజ్యోతి అనే మూలికమార్గములూ తెల్లగలిజేరు రసంపోసి నానబెట్టిన తరువాత ఆ రసం తీసి కంటికి వాడిన కంటి వ్యాధులు పోవును —

ఈ మూలిక విశేషముగ దొరుకు ప్రదేశమునకు సమీపమునగల పెద్ద పెద్ద పట్టణములలో రిసెప్టి ఆయుర్వేదిక్ కాన్సిల్లువారు నేత్రవ్యాధి నివారణ శేట్రములు ఏర్పాటు చేయుటకు ఆలోచించుకొన్నారు.

# సంపాదకీయములు

## లఘుపరిశ్రమలు - కుటీర పరిశ్రమలు

అభ్యుదయ దశలోనున్న మనదేశంలోంటి దేశాలకు లఘుపరిశ్రమలు, కుటీర పరిశ్రమలు అత్యంత యుపయుక్తములు. లఘుపరిశ్రమలంటే భారీ పరిశ్రమలకు కావలసిన పెద్ద పెట్టుబడులతో అవసరములేకుండా కొద్ది పెట్టుబడులతో భారీ పరిశ్రమలు ఉత్పత్తిచేయుగల ప్రజావరాలను ఉత్పత్తిచేసి సమకూర్చగలవి. వీనివల్ల నాణ్యము, ఉత్పత్తుల స్థాయి యించుమించుగా భారీ పరిశ్రమల ఉత్పత్తులతో సమానముగా నుండుటయే కాక మానవ శక్తిసామర్థ్యాలకు ఉచిత అవకాశములుండును. పారిశ్రామిక, వర్తక వ్యాపారరంగాలలో సయితము లఘుపరిశ్రమల స్థాపనకు భారీ పరిశ్రమలకంటే అవకాశములు మెరుగైనవి.

కుటీరపరిశ్రమలు దైనిక జీవితంలో యంత్రశక్తిమీద నాధారపడకుండానే తమ నిత్యావసరాలను స్వశక్తి సామర్థ్యాలతో ఉత్పత్తిచేసికొనుటకు వినియోగపడునవి. విస్తారముగా జనాభాగలదేశలాంటి మనదేశంలో కుటీరపరిశ్రమలు వర్ధిల్లుటకు, అవి ప్రజల అవసరాలు తీర్చి దేశసౌభాగ్యమును తీర్చి దిద్దుటకు అవకాశములు రము. కుటీర పరిశ్రమలు చేతనిండాపనిని, దానికి తగిన ప్రతిఫలము నియ్యగలవి. మానవుడు తనశక్తి సామర్థ్యాలను, విజ్ఞతను, ఆసక్తిని వినియోగించి ఉత్పత్తులలో ఉత్తమస్థాయిని, నాణ్యమును నిరూపించి, వినియోగదారులనున్నవల పొందుటతో బాటు సంతృప్తితో జీవనము గడుపుట కవకాశము కుటీరపరిశ్రమల మూలమున కలదు.

ఇది యంత్రయుగం కాబట్టి మనం యంత్రశక్తినికాని, భారీ పరిశ్రమలను కాని నిరాకరించలేము. కాని ప్రజలకు పనిపాటుల దృష్ట్యా సాధ్యమైనంతవరకు కుటీరపరిశ్రమలను జాతీయ నిత్యావసరాలకు వినియోగించుకోడం శ్రేయకరం. లఘుపరిశ్రమలను కుటీరపరిశ్రమలకు అలవికాని ఉత్పత్తులకొరకు కొద్ది పెట్టుబడులతో నిర్వహించుటకు పూనుకొనవలెను. భారీ పారిశ్రామిక ఉత్పత్తులు విదేశములతో వర్తకవ్యాపారములకు వినియోగించుకొనుటవలన జాతీయ ఆర్థికసౌష్ఠవము పదిలము కాగలదు.

మద్రాసులో నిర్వహించబడుచున్న ఆమెరికన్ లఘుపరిశ్రమల ప్రదర్శనము జాతీయ ఆర్థికస్థితిగతుల ననుసరించి పరిశ్రమలపట్ల వర్తకవ్యాపారములపట్ల ఆసక్తిగలవారికి తమ ప్రయత్నములకు మార్గ దర్శకము కాగలదని మాగట్టి విశ్వాసము.

## శ్రీ హరినాగభూషణంగారి మృతి

వాగ్దేయకారరత్న శ్రీ, హరినాగభూషణంగారి నిర్యాణమునకు మేము చాల విచారపడుచున్నాము. వారు నుప్రసిద్ధవ్యాయాది, సంగీత విద్వాంసులు, భగవద్భక్తులు కూడాను. వారు ఫిడేలు, గాత్రకచ్చేరిలుచేసి విశేషకీర్తిపతిష్టల నార్జించుటతో బాటు రాజులు, రాజాజుల ఆదరసత్కారములను పొందినట్టివారు. సంగీత సాహిత్యములలో వారుచేసిన పరిశోధనాత్మక కృషివిహుకాడదని, మానవాధ్యాత్మిక జీవితముపై సంగీత ప్రభావమును విశదీకరించుటలో కడుపయత్నముగా నొప్పిపాడు. శ్రీ నాగభూషణంగారు "త్యాగరాజు" మొదలుగాగల హరికథలను సయితము చెప్పుచుండెడివారు. వారి అపారఅనుభవ ప్రజ్ఞా విశేషములు అనేకమంది శిష్యులకు మార్గదర్శకమైనవగుటలో సందియములేదు.

మాతృజ్యబాబు కేసరిగారికి వారితోగల పరిచయము స్పష్టమైంది వారి కుటుంబమునకు మానానుభూతి సంతాపము తెలుపుచున్నాము.

## తెల్లగల్లేరు - ఆయుర్వేద పరిశోధనాకేంద్రము

నేత్రవ్యాధులకు చాలకాలమునుండి తెల్లగల్లేరు మనదేశమునందు వాడకమునందున్నది. ఈ మధ్య ఢిల్లీలోని ఆయుర్వేద పరిశోధనాకేంద్రమువారి కృషిఫలితముగా అద్దాలవాడకముతో నిమిత్తము లేకుండా

పునర్నవ (తెల్లగల్లేరు) మూలికావినియోగంతో దగ్గర, దూరదృష్టితోపములను నివారించుకోవగలగిన కనుగొన్నారు. ఈ పరిశోధనాకృషి అమూల్యమైనదేకాక బహుచాకయైన యీ మూలిక సర్వప్రజానీకానికి అందుబాటులో నందునది. ఆయుర్వేద పరిశోధనాకేంద్రమువారి పరిశోధనాకృషి నాధారంగా చేసికొని నేత్రసంబంధమైన సర్వవ్యాధుల నివారణకు పునర్నవను వినియోగించుకోవగలను.

ఇంకా మనకు మలభసాధ్యంగా లభించు ఆనేక మూలికలు — తుంగగెడ్డలు, దురదగొండి విత్తులు, పల్లెరుకాయలు మొదలైనవి ఆయుర్వేద పరిశోధనాకేంద్రమువారి కృషిఫలితంగా బహుళోపయక్తమయి ప్రజల ఆయురారోగ్యములకు తోడ్పడగలవని ఆశ్చర్యం !

**హిందూ దేవాదాయ నిధులవినియోగం**

దేవాదాయనిధులను రోడ్లు, పేయడానికి, ఆనకట్టలు కట్టడానికిలాంటి సంక్షేమ కార్యకలాపాలకు వినియోగించడాన్ని మద్రాసు అసెంబ్లీలో కొందరు సభ్యులు వ్యతిరేకించారు.

భక్తులు విధులను భగవత్కార్యాలకుద్దేశించి యిచ్చిన మాటవాస్తవమే. అంటే ఉత్సవాలు, ఈరేగింపులు, పూజలు చేయడానికి దుబారాగా ఖర్చుపెట్టేదానికంటే అనిధులను ప్రజలలో విద్యావిజ్ఞానములను, సన్మార్గసత్ప్రవర్తనల పెంపుకు, ఆధ్యాత్మిక, పారమార్థికతత్వముల బోధకు వినియోగించడం యీ కాలపు పరిస్థితులకు అనువుగా నేయుండును. అనాధలను, నిరాశనిష్ఠులకులకులైన పతనము చెందినవారిని ఉద్ధరించుటకు దేవాదాయనిధులు వినియోగపడటము భగవత్సత్వమే కాగలదు. భగవంతుడైనా మానవుడు సత్స్వభావముకలిగి, పతనావస్థ నధిగమించి స్వీయసౌభాగ్యముతో బాటు మానవకల్యాణమును ప్రోత్సహించవలెననియే ఆశించును. దానికి దేవాదాయనిధులు వినియోగపడవగును. రోడ్లు, ఆనకట్టలు యిత్యాది కార్యక్రమాలకు దేవాదాయనిధులకంటే యితర అవకాశముల వినియోగించవగును.

**అభినందన ఆశీస్సులు**

మద్రాసు—“సాయనిలయం” స్వామి కేశవయ్యజీ రెండవ కుమార్తె చి|| సో|| రాధాబాయికి, మద్రాసు మెడికల్ కాలేజీ రిటైర్డ్ ప్రెసిసిపాల్ డా|| బి. టి. కృష్ణన్ గారి కుమారుడు చి|| బి. సత్యనాయణకు యీ నెల 14 వ తేదిన “ఉడ్డెల్యాండ్స్”లో వైభవోపేతంగా వివాహం జరిగింది.

బంధుమిత్రులు, సాయిభక్తులు అనేకులు వివాహమహోత్సవంలో పాల్గొని అభినందనాశీస్సుల నందజేశారు.

భగవంతుడు నూతన దంపతులకు ఆయురారోగ్య సౌభాగ్యములను, ఆదర్శనీయమైన వైవాహిక జీవితమును ప్రసాదించుగాక !

**చిత్ర సమీక్ష**

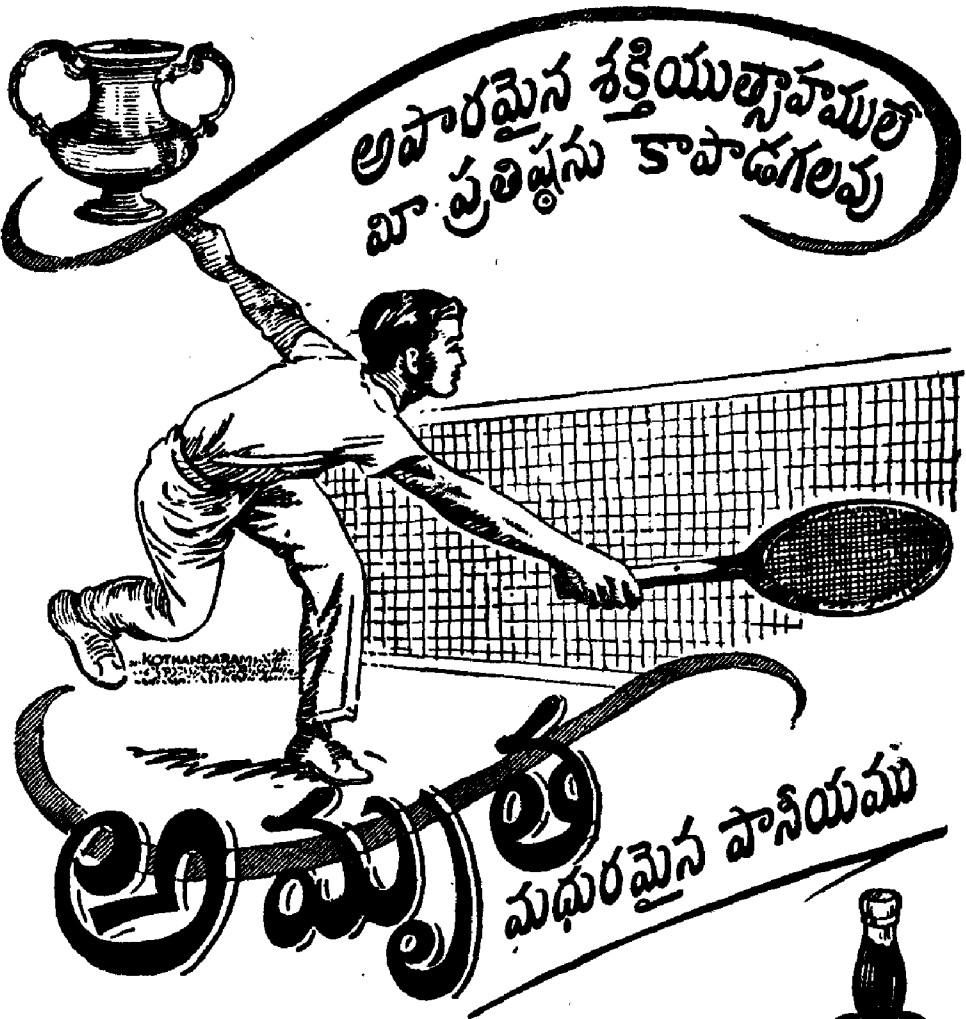
## ‘ సి పాయి కూతురు ’

చందమామవారి ‘సిపాయికూతురు’ చిత్రం యావదాంధ్రదేశంలో విడుదలయినది. ఇందులో జయన, క్రొత్తనటుడు సత్యనారాయణ, గుమ్మడి, సూర్యకాంతం, రాజనాల, నాగయ్య, ఎ. వి. మల్లా రావు, వంగర, రమణారెడ్డి, పేకేటి, బాలకృష్ణ మొదలగువారు నటించారు. శ్రీ పి. చంగయ్యగారి దర్శకత్వాన నిర్మించబడిన యీ చిత్రానికి కొవ్వలి లక్ష్మీనరసింహారావు మాటలను, పాటలను మల్లాది రామకృష్ణశాస్త్రి, సముద్రాల జూనియర్ వ్రాశారు. ఛాయాగ్రహణ దర్శకుడు ప్రసాద్ గారు.

ఈ జానపదచిత్రంలో జయన సిపాయికూతురుగాను, రాజాగా నాగయ్య, దుష్టుడుగా రాజనాల నటించారు. వంగర, పేకేటి, బాలకృష్ణ, రమణారెడ్డిగారల హాస్యరససౌషణ బాగున్నది. మాటలు, పాటలు బాగున్నవి. నటీనటుల నటనతో బాటు కథాగమనము సరళంగా నున్నది. ఇందులోని ఛాయాగ్రహణం ఉన్నత శిఖరాల నందుకున్నది.

మొత్తంమీద యిందులో ప్రజల నాకర్షించగల హంగులు విశేషంగా వున్నవి. ముఖ్యంగా కొత్త నటుడు సత్యనారాయణను పరిచయం చేయడం శేర్మికనతగినది.

‘సిసి’



వ్యాయామ శ్రీక్షలో శక్త్యానేవారందరికీ అవసరమైన ఉత్సాహ శక్తుల్నియిచ్చే ముఖ్యసాధనం అమృత - ఆ బాలగోపాలానికి అద్భుతమైన లానిక్. సేవించడానికి తియ్యగావుండి మాంచి చురుకుడనాన్ని కల్గిస్తుంది. ఈ అద్భుతమైన పానీయం ప్రసిద్ధమైన మూలీకలచేతనూ ఫల రసాలతోను తయారుచేయబడింది. అందరికీ ఆర్శబంధువు లాటిది.

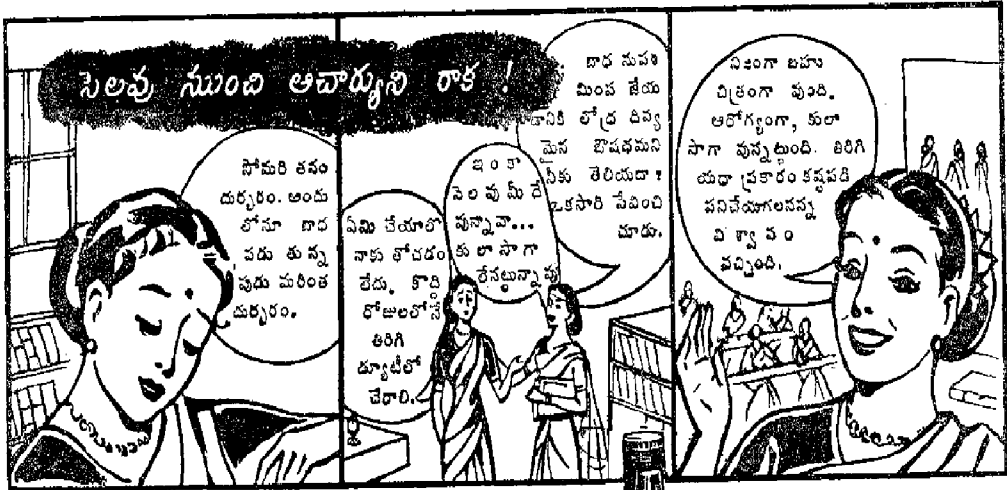


కేసరి కుటీరం వై వేట్ లిమిటెడ్, మద్రాసు-14

ఆంధ్రప్రదేశ్ కు, తమిళ నాడుకు ఏజెంట్లు :

సీతారామ జనరల్ స్టోర్స్, బెజవాడ, సికింద్రాబాదు, మధుర.



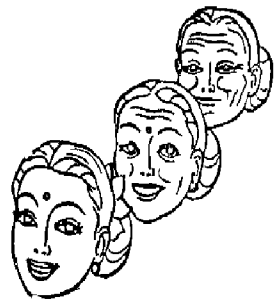


## 57 ఏళ్లగా ఖ్యాతి గాంచినది.

లోద్రలో హానికరమైన వేపి లేపు. సుఖప్రదమైన జీవితానికి ఆరోగ్యాన్ని చేకూర్చడానికి అది గట్టి మందు. కెమిస్టు లండరి వద్ద దొరుకుతుంది.

లోద్ర ప్రిల డిస్కవరం.

కేసరి కుటీరం ప్రైవేట్ లిమిటెడ్.  
ఛానుపేట - మదరాసు - 14.



ఆంధ్ర ప్రదేశ్, ఒరిస్సాకు ఏజెంట్లు :

శీతారాం జనరల్ షోర్సు, విజయవాడ & సికిందరాబాద్, బరంపురం